For your shopping convenience
*THE JERUSALEM POST BOOK DEPT.*
is open Sun. - Thur.,
9:00 a.m. - 4:00 p.m.
Fridays 9:00 a.m. - 1:00 p.m.
10 Harav Kook St.
Downtown Jerusalem.
Tel. 02-241282

THE JERUSALEM POST

VOLUME LXII. NUMBER 18779 TUESDAY, OCTOBER 4, 1994 ● TISHREI 29, 5755 ● II RABIA 28, 1415 NIS 3.70 (EILAT NIS 3.20)

Make international connections.
177-100-2727
AT&T

# Israel, Jordan vow to solve water snags

HILLEL KUTTLER

WASHINGTON

CONTINUING steadily in their march towards peace, Israel and Jordan agreed here yesterday to intensify economic cooperation and make a concerted effort to tackle the region's water crisis.

But the hour-long meeting at the White House between President Clinton, Foreign Minister Shimon Peres and Jordan's Crown Prince Hassan yielded no dramatic developments on the remaining disputes over water rights and border adjustments.

Senior administration officials said Jerusalem and Amman "hope to achieve [a peace treaty] by the end of the year" but emphasized that "they're not there yet."

With Peres and Hassan at his side at the West Portico after their meeting, Clinton announced the following:

- On October 15, the new northern border crossing will be opened to foreign tourists. Israeli officials expect Secretary of State Warren Christopher to preside over the inauguration during his upcoming visit to the region.
- Feasibility studies will be undertaken on constructing dams on the Yarmuk and Jordan Rivers.
- Israel and Jordan are exploring the establishment of a Free Trade Zone in Eilat and Akaba.
- The two cities will also comprise a Free Tourism Zone, allowing Israelis and Jordanians to visit the cities. Israeli officials expect this to be implemented shortly.
- A Red Sea Marine Peace Park is being contemplated, in addition to a park near the Dead Sea that was announced during the July 25 meeting here between Prime Minister Yitzhak Rabin and King Hussein.

The projects "are solid and concrete evidence that Jordan and Israel have not only ended their state of war but are following through with their commitments to cooperate with each other to negotiate a peace treaty as rapidly as possible," Clinton said outside the White House.

Peres later told Israeli reporters the dams represent a short-term solution to the region's water shortages and could cost upwards of $100 million. Foreign Ministry Director-General Uri Savir added that the two countries may jointly approach the US's Overseas Private Investment Corporation (OPIC) about providing American companies loan guarantees to help fund the dams.

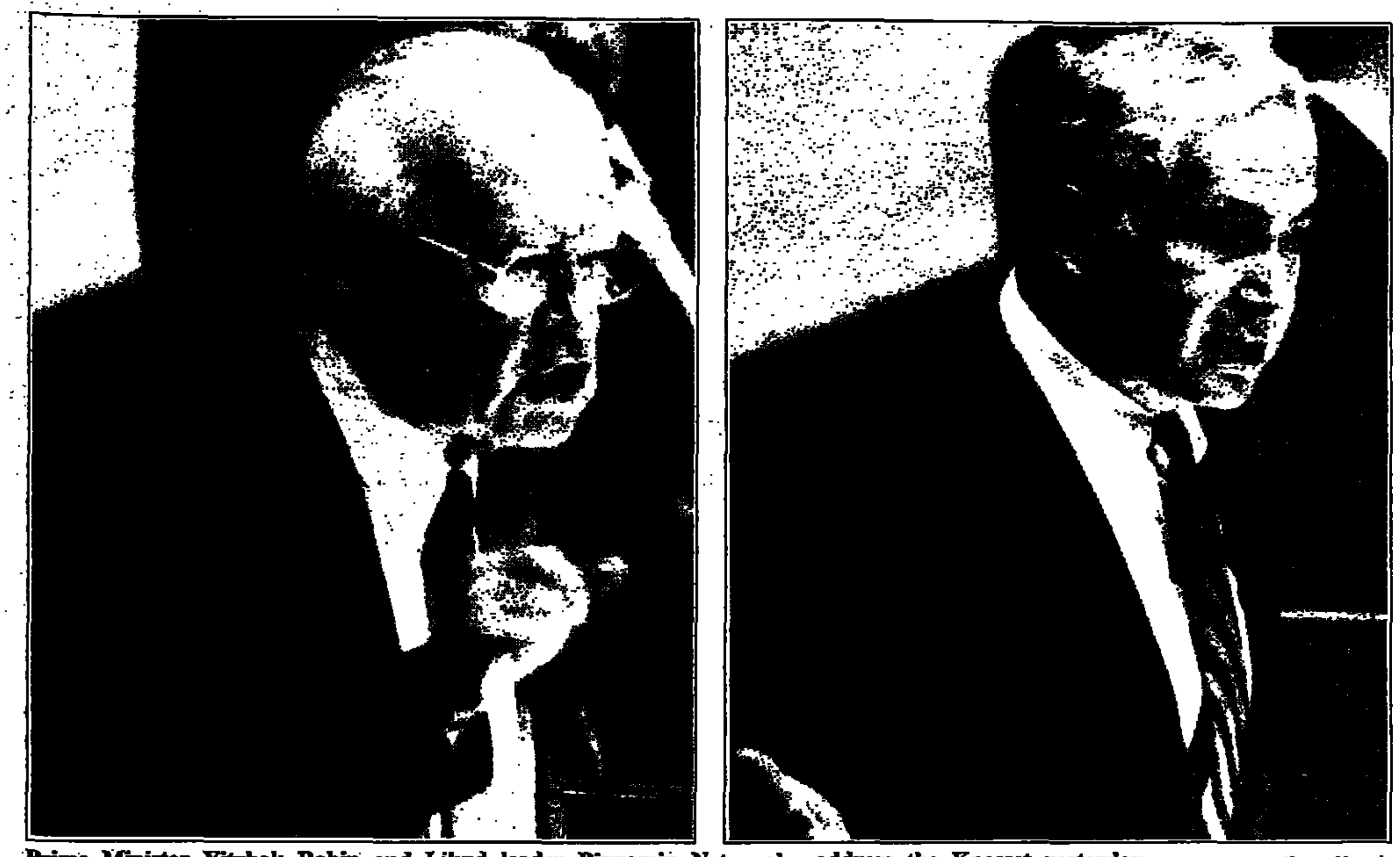
Senior US officials said later that Israel and Jordan "have clearly made progress" in resolving their water dispute, "but there is still work to be done."

The officials added that all three sides pushed to complete the projects list now in order to "showcase" them later this month at the Casablanca regional development conference of major international corporations.

Both Israeli and US officials said Clinton expressed support for the creation of a Middle East Development Bank. But the Israeli officials said Amman favored a toned-down role for an MEDB, which resulted in it being referred to in the joint communique as "a regional organization for economic development linked to the creation of a multilateral financing mechanism."

*Meanwhile, Savir denied a* CNN report that the countries were about to establish consulates in each other's countries.

# Rabin: Let's not miss opportunity for peace



Prime Minister Yitzhak Rabin and Likud leader Binyamin Netanyahu address the Knesset yesterday. (Isaac Harari)

EVELYN GORDON

PRIME Minister Yitzhak Rabin yesterday presented a foreign policy statement to the Knesset that called for continuing the government's progress toward peace with Israel's neighbor's, particularly Jordan and Syria, as well as the Palestinians. A full peace agreement with Jordan may be signed by the end of the year, Rabin said in a statement handily approved by the plenum, though the vote was not a confidence vote.

His address, made to the first plenum meeting of the Knesset's winter session, was approved 53-41, with Shas absenting itself from the vote and Yi'ud voting in favor.

Rabin forcefully called for not missing opportunities for peace.

"The telephone rang in Cairo years ago, and it is now ringing in Gaza and Jericho, in Amman, in Damascus, and in Beirut. And we, gentlemen, are lifting up the receiver – and there is someone saying hello on the other side of the line," *he said.*

After acknowledging the progress with Jordan, Rabin focused on the talks with Syria, hinting of possible arrangements that might break the deadlock.

"The most important [thing] in any peace treaty with Syria is security ... beginning with a mutual reduction of regular forces, demilitarizing areas on an asymmetrical basis, deploying multinational forces in a manner like the one which currently exists in the Sinai Desert."

Rabin also sought to reassure the country about not approving a peace treaty with Syria without going to the nation. "We will not sign a peace treaty with Syria before asking the will of the people in a referendum," he said.

As Rabin began his nearly hour-long address, Tzahi Hanegbi (Likud) turned on a recording of Rabin's pre-election promise that "we will not come down from the Golan."

The recording drowned Rabin out, and pandemonium ensued until Speaker Shevah Weiss ordered Hanegbi expelled and a group of ushers hustled him and the recorder out of the room.

There was another uproar when Rabin stalked out of the room immediately after Likud chairman *Binyamin Netanyahu began his* speech. Netanyahu opened by attacking Labor Minister Ora Namir's proposal for selective immigration from the former Soviet Union, and Rabin, who also strenuously opposes the idea, tried to say so.

When Knesset Speaker Shevah Weiss (Labor) took Rabin to task, demanding that he not interrupt Netanyahu, Rabin took umbrage and walked out.

This is the second time in as many Knesset sessions that Rabin *has walked out on Netanyahu. He* did the same at a special Knesset session on the Golan Heights last month. This time, however, he re*turned a few minutes later,* apparently at the urging of Justice Minister David Liba'i, who ran out after him and returned with him.

Rabin devoted about half his speech to the Golan, opening by reminding the Knesset that it was called "the Syrian Heights" before the Six-Day War. He lavished praise on the Golan settlers, but said they could not stand in the way of peace.

"Perhaps your son, and thousands of other sons from all over the country, will never need to fight again," he said to the settlers. "Can we give up this 'perhaps?'

"You would have to be an ostrich not to see that something has happened in the last few years," he continued. "The world has changed, and the Arab states with it."

Rabin attributed this change to the growing recognition among the Arabs that they cannot fight their own religious fundamentalists without economic growth, and that such growth is impossible without peace.

However, he said, an agreement with Syria is still far off, because returning the Golan does involve a significant risk. It is therefore not an option until four things are settled: the final border; the timetable for both withdrawal and normalization of relations; how to judge the success of the normalization, so that withdrawals after the initial, limited one can take place; and what the security arrangements will look like.

The latter will definitely include *some 1,000 American troops on* the Golan, similar to the force in Sinai, Rabin said.

Such an agreement would be consistent with the Labor platform, Rabin insisted, since the party advocated territorial compromise, and this obviously included Syria. (The party's platform, however, explicitly states that Israel will not leave the Golan Heights.)

In his reply, Netanyahu argued that all the changes in Israeli-Arab relations were "because they rec*ognize our strength," and warned* that the situation could quickly reverse if they smell weakness. This was especially true of an agreement with Syria, he said, both because giving back the Golan would objectively weaken Israel and because of Syrian President Hafez Assad's character.

"There is almost no agreement Assad has made that he has not broken," he said, citing the Taif Accords, in which Syrian promised to leave Lebanon, as one example. "He keeps his agreements the way you keep your promises," he told Rabin.

"But there is one agreement which Assad didn't break," Netanyahu added: the disengagement of forces agreement on the Golan. "That is because the IDF forces are there... He won't fire a single shot on the Golan."

# PM launches campaign to win referendum

COMMENTARY

DAVID MAKOVSKY

HAVING ceded the media spotlight during the last few weeks to Golan hunger strikers and their sympathizers in his own party, Prime Minister Yitzhak Rabin struck back yesterday, in effect launching his political campaign to *win a national referendum on a future peace* accord with Syria.

Like Syrian President Hafez Assad did a few weeks ago in Damascus, Rabin chose the podium of his own parliament to prepare his own people for the prospect of a peace deal.

To enhance the reception of his remarks on Syria, he chose to couple it with an upbeat prediction that a peace treaty will be signed with Jordan this year.

While Rabin's main audience yesterday was certainly domestic, the prime minister also aimed a few ideas at Assad.

The main theme, likely to be repeated by Rabin in future months he justifies Golan withdrawal, *was simple: Seize the moment for* peace, or miss the opportunity.

Damascus is ready for peace, Rabin declared, insisting Israel cannot take the passive approach it did after the Six-Day War, when Moshe Dayan said he was waiting for the Arabs to contact Israel.

"We will not go back to the days of 'There is nobody to talk to' or 'We are waiting for the telephone' or the days of 'The whole world is against us.' We won't go back to those days. We are going forward," Rabin said.

To reinforce that theme, Rabin leveled rare criticism at the Israeli leadership of 1973 for not doing everything in its power to explore peacemaking possibilities with Egypt. According to Rabin – and many historians – if this had been done the Yom Kippur War could have been averted.

*To this end, he said two things that can only* be interpreted as preparing his public for full Golan withdrawal.

Israel should not have clung to Dayan's slogan that "better Sharm a-Sheikh than peace" in 1973, Rabin stated, declaring that this government won't make the same mistake.

When Likud leader Binyamin Netanyahu took the podium and asked Rabin whether he was comparing the southern tip of Sinai to the Golan, the prime minister refused to respond.

Minutes after Likud MK Tzahi Hanegbi was evicted from the plenary for playing a cassette of Rabin's 1992 pre-election remark that Israel must "not go down" from the Golan Heights, the prime minister made a rare admission that his views have changed.

"If heading towards peace means changing views, then I have changed my views," he declared.

Apart from defending his change of heart, Rabin did not flinch from taking the offensive against his critics. He attacked the Golan settlers, who have taken more than just the topographical high ground recently.

While hailing their pioneering spirit, Rabin charged that they were essentially putting sectoral concerns above the national interest, which demands that every effort be made to prevent Israeli soldiers from having to fight on the Golan.

The prime minister told the settlers – whom the IDF had to evacuate during the Yom Kippur War – that they do not constitute a security asset.

While Rabin was impassioned and articulate in making the case for seizing peace opportunities, he seemed to have committed a significant error in the way he enumerated security arrangements, which undercut his pro-peace, pro-security message.

For the first time, Rabin said that both Israel and Syria would make "mutual" cuts in their respective standing armies.

According to the London-based Institute for International Strategic Studies (IISS), Israel has only three standing divisions, while it is estimated that Syria has 12. (According to IISS, Israel has nine reserve divisions.)

This is a major concession. Regardless of whether it should be made or not, the question is: What did Israel receive in return that would justify Rabin making such a public statement? There can be no doubt that US Secretary of *State Warren Christopher will red-pencil these* Knesset remarks – in the unlikely event that Assad missed them – when he holds talks in Damascus next week.

On other security arrangements, Rabin stood on firmer ground.

For the first time, he elaborated on his idea that the multinational forces – including a US contingent – would be a monitoring rather a fighting force, much like the force that has been stationed in the Sinai for 15 years. Rabin believes that anything beyond a political tripwire will limit Israel's room to maneuver in the event of a Syrian violation.

Rabin also insisted that there be "non-symmetrical" demilitarization of territory on either side of the Golan, terms that senior officials in Jerusalem say Assad has recently informed Christopher he would accept.

# Israel rejects Palestinian request for 2 councils

JON IMMANUEL

ON the first day of election talks in Cairo yesterday, Palestinian negotiators requested a separate legislative council which would appoint an executive council.

Israel rejected the request on the spot.

"That obviously contradicts the Declaration of Principles which calls for one council with two powers," said Maj. Gen Danny Rothschild, the government coordinator in the territories who headed the Israeli delegation.

Peace Watch, in a report released yesterday, noted that Palestinian chief negotiator Saeb Erekat had prepared his demand for a separate legislature by compiling a 452-page folder containing *32 examples of territories without* sovereignty which have separate legislative and executive councils.

In the Giza Sheraton the seven Palestinian delegates confronted an Israeli team consisting of representatives from the army and the the Interior, Foreign and Justice ministries.

"The central problem is that the entire issue of elections is not their unilateral concern, and now I think that is clear to them," Rothschild told *The Jerusalem Post* in a telephone interview.

Erekat blamed Israel for delaying the prospect of elections by refusing to talk now about the redeployment of Israeli troops out of Palestinian population centers.

"We suggest that we should negotiate a parallel approach rather *than a sequential one," he told* reporters.

However, that issue was not raised yesterday, Rothschild said. "Arafat and Rabin concluded that for now the talks would be on elections."

The status of Jerusalem voters was also not mentioned.

Speaking to reporters, Rothschild took umbrage at charges of Israeli delaying tactics. "Whoever blames Israel, a democratic state, with trying to torpedo or suspend elections is simply deluding himself," he said.

The number of council members was not raised yesterday, but speculation among sources close to the talks is that it will fall around 50, exactly half the Palestinian demand and twice the size *of the current Palestinian Authority* in Gaza and Jericho.

"We did not talk about numbers at all. There are many problems before we reach that stage," Rothschild said.

Many of the issues to be discussed first are technicalities, such as establishing a cut-off date for registration, a minimum voting age, what parts of the population registry to open to inspection.

"It was agreed that early next week they would come and look at the work done on the population registry" from which voters' cards would be drawn, Rothschild said.

The Palestinians have already produced detailed, but unilateral accounts of how their elections would operate. Voters would be divided into 11 or so voting districts, along the lines of the old Jordanian districts with the top *candidates in each district winning* seats.

According to Peace Watch, voters must be 18 and candidates 30.

# Yosef: No compromise on coalition deal

SARAH HONIG and EVELYN GORDON

SHAS mentor Rabbi Ovadia Yosef has categorically rejected any compromises on the coalition deal his party initialed with Prime Minister Yitzhak Rabin two months ago.

Yosef thereby quashed the hopes of Meretz and Labor opponents of the deal that they might convince Shas to rejoin the coalition without having to contend with the agreement.

Meretz and Labor doves want a wider coalition to back their peace agenda, but do not want to support Shas's agenda of circumventing the High Court of Justice on religious issues via special legislation.

A variety of solutions have been hurriedly concocted in the last two days in both Meretz and Labor, with MK Haim Ramon being particularly active in seeking the magic formula. Yesterday, however, after being presented with several ideas, Yosef advised the compromisers to cease their efforts because he would settle for nothing

(Continued on Page 2)

# Woman who killed abusive husband given 7 years

DAVID RUDGE

CARMELA Bubbut, 40, was sentenced to seven years' imprisonment by the Nazareth District Court yesterday for killing her husband, who had been abusing her for over 20 years.

The mother of four from Kiryat Shmona, who shot her husband, Yehuda, with her son's army rifle during a row at their home in February, was convicted of manslaughter.

The panel of three judges accepted that she had been the victim of brutal beatings during her married life, but stressed that nobody had the right to take the law into their own hands.

Her lawyer, David Speigel, said he would appeal the sentence to Supreme Court, and, if necessary, might seek a pardon for her from the president.

Buhbut herself, who was in tears as she was led away, said she accepted the court's decision and hoped her family would understand.

The court ruled that Buhbut had not acted in self-defense who she fired 31 bullets from her son's Glilon rifle at her husband.

The judges did, however, accept as fact that Buhbut had been the victim of repeated beatings at the hands of her husband, who before his death had worked as an electrician for the Kiryat Shmona Municipality.

The court heard that before she had pulled the trigger, Buhbut had been chased by her husband, who was wielding a knife during a fight that erupted after she had discovered he had been having an affair with another woman.

Nevertheless, the judges ruled that she had no right to take her husband's life, even though the latter had terrorized her and lost all human consideration or feeling in his treatment of her.

Members of the family and women's rights groups had expected Buhbut to receive a relatively light sentence, of up to three years.

Speigel described the sentencing as very harsh, in view of the beatings Buhbut had suffered and the reign of terror her husband had imposed on the family. The court's reasoning that the tragedy could have been prevented if Carmela Buhbut or members of her family had notified the authorities of the abuse earlier "made a mockery of the poor," said Speigel.

He maintained that even those members of the family who had not suffered beatings had been terrified of going to the authorities, for fear of what Yehuda Buhbut might have done to them. In the case of his client, who had suffered terribly, the fear was even greater, he said.

Buhbut's son Itzik said the judges did not understand that a person living in such a cycle of violence could not break out.

"The judge can say what he likes, but I'm sure that if God forbid, he should ever find himself in the situation I was in, he would have acted in the same way. Everybody would," said Itzik.

Buhbut *herself* said, *sobbing*, that she did not want to appeal and shouted that she hoped her children would forgive her.

AUCTION SALE

ESTATE OF THE LATE ROSA ABROMOVICI AND OTHERS

Rare collection of antique Victorian furniture, 18th Century grandfather clocks, works of art by top international artists, 19th Century killims of museum quality, oriental rugs and carpets originating from Iran, Russia, China and Afghanistan, Victorian etchings, art deco bronzes, silverware, early 20th Century ceramics.

Artworks by: Hockney, Chagall, Miro, Picasso, Christo, Appel, Marini, Calder, Toulouse-Lautrec, Tobiasse, Matta and others.

The sale will take place over two sessions.

1. Saturday, October 8 at 19:30 1-125.
2. Sunday, October 9 at 19:30 126-250.

at: GALLERY INTERNATIONAL, MARINE HEIGHTS HOTEL
93 RAMAT YAM STREET, HERZLIYA PITUAH

Special viewing daily from Wednesday, October 5
from 11 a.m. until 9 p.m.

Catalogues will be available at the viewing.
For any further information please contact
09-562099 or Fax 09-562098

# Syrian FM: No compromise on Golan

SUE FISHKOFF

NEW YORK

SYRIA vows "no compromise" on the return of the entire Golan Heights as a necessary condition to "full peace" with Israel, Syrian Foreign Ministesr Farouk Shara told the UN General Assembly yesterday.

Shara refused to answer questions from the Israeli media after his address.

"The equation of land for peace has to be implemented in both its parts," he said during his address. "The return of the whole Golan is not open to compromise, to unjustified delay or to a misplaced testing of intentions. The ongoing peace process cannot be completed without an Israeli withdrawal from the whole of the Syrian Golan and the south of Lebanon."

Shara said that peace is a "strategic choice" for Syria, and he lamented what he described as the derailing of the peace process through the breakdown of a coordinated Arab position. Without naming names, he blasted those Arab parties who are pursuing separate peace agreements with Israel, saying that those who "diverted from Arab coordination-...have begun wondering about the merit of what they have done."

The "great advances" in the peace process are "not accurate except from the Israeli point of view," while the Arab partners in these "halfway solutions" are still waiting for Israel to fulfill its pledges, Shara said.

Repeating a statement he made last month widely interpreted to mean a softening of Syria's position, Shara said Syria realizes "peace has its objective requirements," and is prepared to fulfill those requirements as they are agreed upon. Nevertheless, Syria rejects "imposed conditions," which "burden the peace process with more than what it can take."

He outlined the history of the Arab-Israeli wars, saying that through its "strong influence in the media," Israel has succeeded in convincing the world that Syria attacked Israel from the Golan Heights from 1949 until 1967, when the reverse was in fact true.

Israel clings to an outmoded and incorrect security argument to justify its hold on the Golan Heights, when the hills of Galilee are even higher, he claimed.

Shara painted a portrait of Israel as a constant aggressor, pointing out that Israel has not signed the Nuclear Non-Proliferation Treaty, whereas Syria signed in 1968. He called upon Israel to sign the treaty and "open its nuclear installations to international inspection" as a necessary step towards creating a "climate of confidence."

UN Ambassador Gad Yaacobi said he "welcomes" Shara's announcement that peace is Syria's "strategic choice," but wonders why Syrian leaders refuse to meet directly with Israeli leaders, and why Syria "insists on attaching preconditions and ultimatums to the establishment of negotiations."

## YOSEF

(Continued from Page One)

less than what Rabin agreed to and is advocating now.

The culmination of Rabin's strenuous efforts to return Shas into his coalition will come today when Rabin convenes his party's Knesset faction and political bureau to ratify the agreement he initialed.

Stiff opposition is expected from Justice Minister David Liba'i, who had warned that the deal is "dangerous to the country's entire legal system and democratic character and will continue to exact a price from the general population for generations to come."

Liba'i and MKs Avraham Burg and Haggai Merom say that even if the bureau passes Rabin's deal, they will appeal to the party's central committee and might even seek to summon a special session of the Labor convention.

But despite the opposition, the bureau is seen as certain to ratify the deal with a massive majority, thereby enabling Rabin to bring about the appointment of two Shas ministers – Moshe Maiya to interior and Aryeh Gamliel to religious affairs.

The assumption is Meretz will not dare vote against Shas's cooption to the coalition, and the matter of the controversial legislation Shas demands will be a bridge the coalition will have to cross when it gets to it.

Indeed, most of Meretz would vote in favor of Shas rejoining the government, even though the party opposes the Labor-Shas agreement, it emerged following a meeting of the party's Knesset faction yesterday.

In a statement issued after the meeting, the party said it "rejects [the agreement with Shas] entirely," since it violates the religious status quo and undermines the country's legal system. The original coalition agreement with Labor gave Meretz veto power over all religious legislation, the statement continued, and this agreement must be honored.

However, Meretz MKs said after the meeting that if Rabin ignored their plea to scrap the agreement, most of them would vote for the appointment of two Shas MKs as ministers, and fight any legislation when it came up. Only Communications Minister Shulamit Aloni and MKs Avraham Poraz and Naomi Chazan favor voting against reinstating Shas from the start, according to Benny Temkin (Meretz).

Opponents of the agreement within Labor have reached the same conclusion, according to Merom. Merom said he and his fellow Labor MKs, notably Liba'i, would fight the agreement at today's meeting of the party bureau.

"But if this doesn't succeed, we'll vote for bringing Shas into the coalition and then oppose the legislation," he said.

At a meeting of the full coalition later in the day – to which Shas was invited, but did not attend, according to Shas party whip Shlomo Benizri – coalition whip Eli Dayan (Labor) pled with his fellow MKs to moderate their remarks against Shas, lest the party be driven away.

"This is the first and only government which has never enacted a law that contains religious coercion," he added, in an apparent attempt to placate opponents of the agreement.

Rabin then launched into a lengthy tirade against the coalition, which ended in a justification for the agreement.

"In the past, it was possible to maintain the religious status quo," he said. "On the basis of existing legislation, this is no longer possible, because you have transferred the decisions from the political system to the judiciary."

The petition against sending policemen to Haiti represents another potentially disastrous result of this move, he said.

He lambasted the MKs for "legislating stupid laws," such as the Basic Laws, which have been a constant source of friction with Shas, saying the country survived just fine for years without these laws.

The consecration of the tombstone of our beloved
husband and nephew

**DAN LANDAU ז"ל**

will take place on Thursday, October 6, 1994
(1 Heshvan 5755) at Section 8 of the
Har Hamenuhot Cemetery, Givat Shaul, Jerusalem.

We will meet at the cemetery gate at 4 p.m.

Our heartfelt thanks are expressed to all those who
sought to comfort us in our time of sorrow.

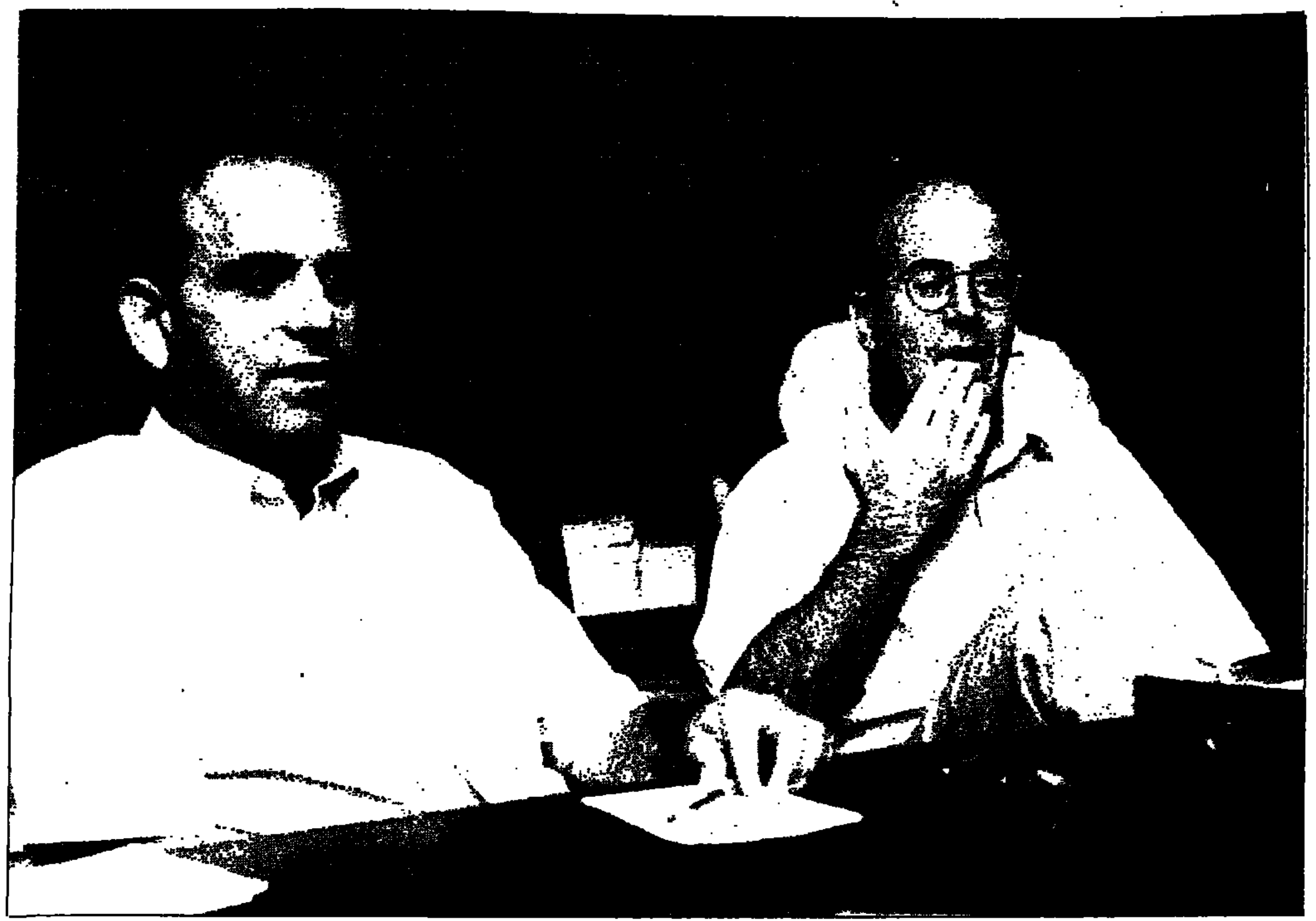
His wife: **Greer Fay Cashman**
His aunt: **Batya Landau**

We deeply regret to announce the passing of our beloved

**ZVI WINEBERG ז"ל**

The funeral took place on
October 3, 1994

The bereaved: **Wife: Emy Wineberg**
**and families Kerem-Peled-Goliger**



MKs Ran Cohen and Dedi Zucker listen to deliberations at yesterday's Knesset House Committee meeting. (Stein/Harari)

# House panel: Zucker falsely accused

EVELYN GORDON

KNESSET Law Committee chairman Dedi Zucker (Meretz) never said he would bury bills requiring a special majority for concessions on the Golan, and therefore there is no reason to strip him of his chairmanship, the Knesset House Committee decided yesterday.

However, Knesset regulations should be amended to prevent such a thing from ever happening, the committee agreed.

It was discussing a request by Limor Livnat (Likud), who had heard Zucker quoted as making this threat on Israel TV over the weekend. There is no doubt that he would implement this threat, she said, since he has already successfully buried a law requiring a special majority for concessions on Jerusalem. This law was passed by the plenum 11 months ago, but Zucker's committee has so far held only one meeting on it, she said.

"In this manner, he is making cynical and manipulative use of his role as chairman," Livnat charged.

However, Zucker said he had been misquoted by the ITV journalist. His actual words, as they appeared in a transcript of the interview obtained from ITV, were:

"I will behave with [as much] flexibility as regulations permit [with regard to the Golan bills]... I have an opinion, but opinions must be subject to the regulations."

MKs have every right to push for quick passage of laws that interest them, and no committee actually discusses bills in the order in which they were passed by the plenum, he said. However, there are limits to the degree of permissible politicization.

"Violating the spirit of the regulations is like violating the regulations," he said.

Livnat said she was satisfied with Zucker's response, and withdrew her motion for his dismissal.

Committee chairman Haggai Merom (Labor) agreed that "under the circumstances, a demand to remove [Zucker] is superfluous." However, he said, Limor's request was justified in light of the erroneous TV quote, and the committee would deal strictly with any abuse of a chairman's powers.

Merom also promised that the committee would discuss amending the regulations to limit the length of time a bill can sit in committee without being discussed. Meir Sheetrit (Likud) has already submitted a bill on this subject. Michael Eitan (Likud) suggested that if a bill that passed its preliminary reading is not discussed in committee within six months, it should automatically be returned to the plenum for a first reading.

# Casablanca conference means end of boycott – Moroccan PM

SUE FISHKOFF

NEW YORK

THE regional economic conference to be held in Casablanca at the end of October will be the death knell of the Arab economic boycott of Israel, Morocco's Prime Minister Abdellatif Filali said yesterday.

"The Casablanca conference is in itself the end of the boycott," he told a small group of American Jewish business and political leaders at a breakfast meeting organized by the Conference of Presidents of Major American Jewish Organizations.

"It's not possible for people to meet together and discuss joint projects and at the same time maintain the old boycott policy," he stated. "For the first time, we will have Israeli corporations, Arab corporations, American, European and Japanese corporations...governments coming together with private enterprise."

More than 60 nations, and many more organizations and foreign companies, have been invited to Casablanca, Filali said. The establishment of a Middle East development bank, which Foreign Minister Shimon Peres has been vigorously promoting for years, is on the agenda, and it is "possible," a framework for this may emerge from the conference.

Saudi Arabia and the other Gulf states have said they will attend, Filali said. Syria was invited, but has not responded.

Filali does not believe their refusal marks a significant policy position, as Syria does not participate in the multilateral negotiations anyway.

If Syria does attend, it will have political rather than economic significance, according to Farouk Shaouni, director of the Moroccan-American Foundation headed by Filali.

"It will mean something in terms of its relations with Israel," he said, pointing out that Syria's participation in the regional economy is still negligible.

Shaouni said that the Moroccan business community does not fear competition from Israeli industry, since the two economies are complementary. "We can only gain by opening our doors to Israel," he said.

## NEWS IN BRIEF

### Elderly bicyclist struck and killed by bus

Seventy-year-old bicyclist Eli Elmleich of Bat Yam was killed yesterday when he was hit by a bus on Jaffa's Yefet Street.

The accident occurred when the driver of a parked car suddenly opened a door to get out of his vehicle, forcing the startled Elmleich to swerve towards the center of the street to avoid hitting the man. A Dan bus traveling in the opposite direction then hit him, seriously injuring him.

A Magen David Adom team tried to save Elmleich, but failed. Police are investigating the accident. *Itim*

### Chinese deputy PM arrives here

China's deputy premier Zou Jiahua arrived at Ben-Gurion Airport last night for an official four-day visit as the guest of Prime Minister Yitzhak Rabin.

Zou and his 20-person entourage were received at the airport by Housing Minister Binyamin Ben-Eliezer. "This is an historic moment," Ben-Eliezer said. Zou is the most senior Chinese official to visit in Israel, and he also has great influence on economic matters in his country, Ben-Eliezer said.

Zou will meet with Economics Minister Shimon Shetreet, Industry and Trade Minister Micha Harish, industrialists and businessmen. *Itim*

### Former prisoners of conscience meet here

Forty-four former prisoners of conscience, almost all of them from the former Soviet Union, are now meeting in Jerusalem for a two-day conference after which they will tour the country.

The participants arrived from the CIS, the Baltic states, Western European countries and the US for talks with Israeli intellectuals. The gathering was organized by former Prisoners of Zion with assistance from the Tourism Ministry and is also being attended by representatives of Yad Vashem.

### British science minister arrives

Britain's science minister, David Hunt, arrives today as a guest of Science Minister Shulamit Aloni.

The two countries have allocated funds for a joint research program in the field of medical biotechnology, electro-optics, laser technology, molecular biology and materials science.

The three-year program, due to begin in January, will cost a total of £300,000. Hunt will visit the Hebrew University-Hadassah medical school, the Weizmann Institute, the Haifa Technion and the science park in Yavne.

### Booby-trapped car explodes in Rafiah

A car containing five gas canisters exploded yesterday evening at the Shabura refugee camp in Rafiah. There were no injuries or damage.

Witnesses said they saw an armed man drive the car into an open area in the camp, set it on fire, and flee.

Palestinian sources claimed the car was to be used in an attack against Israelis, and had been exploded by a Palestinian security officer. *Itim*

In deep sorrow we announce the death of our beloved
husband and father

**MOSHE MARGALIT**

The funeral will take place on Wednesday, October 5, 1994 at
11:00 a.m. at the Eretz Ha'Chaim cemetery near Beit Shemesh.

His wife: **Rahel**
and children: **Baruch, Jonathan and Nancy**

# TAU profs: Referendum on Golan has no legal status

BATSHEVA TSUR

TWO Tel Aviv University legal experts with opposing standpoints concur that a referendum on the Golan Heights is of no legal consequence.

The Golan Heights Law of 1981 did not lead to the annexation of the Heights to Israel, argues Professor Leon Sheleff in a special edition of the Brooklyn Journal of International Law.

He writes that administrative acts, such as forcing Israeli citizenship on the residents did not change the status of the area and that it is still "captured" territory under international law. According to this view, there is no need for any further legislation or a referendum before a withdrawal.

Dr. Asher Maoz, in an accompanying article, argues that the law applied Israeli legislation, jurisdiction and administration to the Golan Heights. The Golan was thus annexed to Israel by the same judicial means as Jerusalem and Jaffa were annexed in 1948, Maoz says, and eastern Jerusalem in 1967. Thus only the Knesset through new legislation can decide on a withdrawal from the Heights, he says.

# Russia opening mission in Jericho

RUSSIA is to open a mission in Jericho, following Germany and Greece which have already done so. PLO deputy leader Mahmoud Abbas (Abu Mazen) made the announcement while visiting Moscow, Israel Radio reported yesterday.

# 'Davar' management rejects Ramon's charges

LIAT COLLINS

THE police complaint filed by Histadrut Secretary-General Haim Ramon over alleged financial irregularities at the *Davar* newspaper gave the false impression that the paper's present management was involved, the management said yesterday in a press statement.

"The paper has had no board of directors for several years, as MK Ramon well knows. Therefore his charges, as they appeared, harms the present team running the paper for the past two years with no permanent director-general, board of directors or chairman of the board," the statement said.

The present management noted that it had repeatedly called on the Histadrut's heads to appoint a new board and even suggested candidates for the chairman's position. Ramon charged the paper was guilty of income tax irregularities because the company's balance sheets were not authorized by the board as demanded by law.

All the complaints and investigations concerned the past administration of the paper, not its editorial contents or management.

The present management also noted that with these leadership positions unfilled, they were unable to carry out the recovery program submitted by the acting director-general to the Histadrut head.

Meanwhile, members of the workers action committee said yesterday that they expected to submit an offer to buy the paper, together with outside investors, next week.

TRAVELING TO LONDON? STOP!
LOOK NO FURTHER
BEST PRICES
BEST AIRLINE
BEST SERVICE
CALL NOW!
★ 5 FLIGHTS A WEEK ★
Sagi Tours, 72 Ben Yehuda St.
Tel. 03-5224006 Tel Aviv

# Two more Kiryat Arba residents held

HERB KEINON

TWO more Kiryat Arba residents were arrested early Monday morning, bringing to 14 the number of arrests for suspected involvement in an alleged new Jewish underground. Seven of the 14 have since been released.

The two arrested yesterday at about 1 a.m. are Yisrael Ben-Aharon, and Yehiel Hatzroni, 43.

Hatzroni's wife, Sophia, told reporters the police said her husband was arrested for allegedly obstructing justice. An electrical engineer in Gush Etzion and father of nine children, Hatzroni studied for an hour each day at Rabbi Ido Elba's yeshiva in Hebron. Elba, who ran a kollel in the Machpela Cave, is purportedly the spiritual leader of the alleged underground.

Sophia Hatzroni said her husband received a notice to come for questioning last week, but did not show up because of an illness. She said that a policeman from the Russian Compound in Jerusalem called yesterday and said her husband is in the lockup there.

The second man arrested, Yisrael Ben-Aharon, immigrated from France some 12 years ago and owns a construction supplies storeroom in Kiryat Arba.

David Ramati, a Kiryat Arba resident, described the two arrested men as "fairly innocuous," and "not known for any radical action."

He said it is likely that they know some of the other men who have been arrested, but that this would not be surprising considering that Kiryat Arba is a small community.

Meanwhile, posters signed by Kiryat Arba Chief Rabbi Dov Lior have gone up in the community, calling upon people to stop speculating and gossiping among themselves about who in the community is a General Security Services informant. Nothing good or constructive can come of this type of activity, he wrote.

Since the wave of arrests began in the community at the beginning of September, many residents have said they suspect that informants in the settlement are providing information to the GSS.

# Kafr Kassem men suspected of planning terror attacks

RAINE MARCUS

SHARON district police together with the General Security Service have uncovered a terror gang who allegedly planned to attack Jews in the Central District.

Gang members were trained in the use of weapons and bombs, said Sharon police chief Dep. Cmdr. Bertie Ohayon, and planned to plant bombs in "a crowded place."

The alleged head of the ring was Dr. Rassan Amar, 27, of Kafr Kassem who was recruited in Romania in the late 1980s.

Rassan allegedly underwent training in Romania in bomb making and was even sent to Algeria for drills in weapon use.

IN 1990, said police, Rassan came here for a visit and recruited an additional three residents of Kafr Kassem. He allegedly trained them to make bombs and conspired with them to carry out terrorist attacks against Jews.

He was arrested a month ago when he returned here again, but the case was banned from publication.

All four were remanded in custody in Petah Tikva Magistrate's Court yesterday, and police have forwarded all evidence to the military Judge Advocate-General to prepare an indictment.

# Diplomatic ties with Palau

Jerusalem Post Staff

ISRAEL has established diplomatic relations with the newly independent Palau, the Foreign Ministry announced yesterday.

Palau, an archipelago of 340 islands and atolls in Oceania, declared its independence on Saturday. The next day, Israel Ambassador to Fiji Shmuel Moyal signed an agreement with Palau's Foreign Minister Andre Uherbclau, establishing diplomatic relations between the two countries.

Israel was the fourth country to establish ties with Palau after the US, Papua New Guinea, and the Federated States of Micronesia.

At the end of World War II, Palau became a United States Trust Territory, under a UN mandate. It is approximately 600 kilometers north of Papua New Guinea and east of the Philippines.

Palau's economy is based on tourism and fishing. According to an agreement, the US remains responsible for Palau's security.

Palau is the 14th country from Oceania, and the 147th in the world, to establish full diplomatic relations with Israel.

# Jerusalem considers street car system

BILL HUTMAN

THE Jerusalem Municipality has drawn up a plan for building an electric street-car system in the city, a senior city official involved in the project revealed yesterday.

The plan calls for two street-car lines linking the city's outer neighborhoods with downtown, said Transport Department head Michael Nachman.

A street-car line would begin near Pisgat Ze'ev and follow Route 1 to Jaffa Road, and then circle back in the direction of the northeastern Jerusalem neighborhood, according to the proposal.

Serving western neighborhoods, a second street-car line would run along Sderot Herzl from near the Kiryat Hayovel neighborhood, to Jaffa Road, and continue in the direction of the Liberty Bell Park and train station.

Nachman said that the Ports and Railroad Authority had already given the go-ahead for connecting the proposed street-car system with the train line to Tel Aviv.

Nachman, speaking before city officials gathered to discuss the growing downtown traffic problem, added that no money had yet been budgeted for construction by the government or city.

However, a leading US transport company is to be formally hired by the city in the coming days to study the feasibility of street cars for Jerusalem.

The company, Parsons-Brinckhoff, is to receive $400,000 from the municipality and has promised to complete the study within 10 months, Nachman said.

Nachman presented a series of maps outlining the two street car lines already considered at City Hall. Maps were also shown of proposed large parking lots for commuters using the lines.

The city has been forced to consider "unconventional" means of dealing with its growing traffic problems, particularly in the downtown area around Jaffa Road, according to Nachman.

# Leading rabbi calls for changing prayer for state

HERB KEINON

THE prayer for the welfare of the state recited on Shabbat and holidays in many synagogues should be amended to include a sentence asking God to save the country "from its leaders, officers, and counselors," a leading national-religious rabbi says.

Rabbi Moshe Zvi Neriya, head of the Bnei Akiva yeshivot and a rabbinic leader in the national religious camp, added this amendment in a prayer service at the Western Wall last week.

He defended the move on Israel Radio yesterday, saying that "Israel is in dire straits." Fateful decisions to the Jewish people such as returning territories, he said, are not within the purview of a government elected for four years and propped up by Arab MKs who have no interest in the state.

The prayer, written in 1948 by chief rabbis Yitzhak Herzog, Ben-Zion Uziel and Nobel Laureate S.Y. Agnon, reads: "Our father in Heaven, Protector and Redeemer of Israel, bless the State of Israel which marks the dawn of our deliverance...shield it beneath the wings of thy love; spread over it thy canopy of peace; send thy light and truth to its leaders officers and counselors, and direct them with good counsel."

Neriya replaced the last phrase with "and save it [the country] from its leaders, officers and counselors." Neriya said it pained him to say this line, and the National Religious Party daily *Hatzofeh* reported that he broke into tears when he said the prayer.

In response to Neriya's change, Chief Rabbi Yisrael Meir Lau said he opposes any alteration in the prayer. "It is inconceivable to want to change the prayer, " Lau said.

Since the 1992 elections and Meretz's participation in the government, there have been debates in some synagogues around the country whether this prayer should continue to be recited.

Three young women examine the works of Arab authors at the Arab Culture and Book Week fair. Science and Arts Minister Shulamit Aloni opened the fair at the main library in eastern Jerusalem yesterday. "We are beginning an era of peace and open borders," said Aloni. "This will be a mutual process in which culture will travel from Israel to Jordan, from Egypt to Israel, and I hope soon from Lebanon and Syria." Authors and intellectuals from Arab countries are expected to participate in the event, which will include theater and a poetry evening, among other events. (Vera Etzion)

# Hospital heads warn against restrictions on Clalit costs

JUDY SIEGEL

GOVERNMENT hospital directors yesterday warned the Health Ministry that restrictions on Kupat Holim Clalit's hospitalization costs would cause a decline in the quality of health services that they supply to members of the Histadrut health fund.

Health Minister Ephraim Sneh, who met with the directors, promised he would not allow a decline in the level of health services. This would be accomplished, said Sneh, by setting a "realistic figure" for national health expenditures.

Sneh and ministry director-general Prof. Mordechai Shani met with the hospital administrators to discuss preparations for the national health insurance system, which is due to go into effect in January. Sneh said he was currently negotiating with the Treasury on the size of its allocation for national health services.

The two ministries disagree on the figure. The Health Ministry wants the government to grant a substantial subsidy to cover health services (in addition to national health taxes to be collected from all residents by the National Insurance Institute), while the Finance Ministry wants to spend less.

This issue, according to Health Ministry sources, is the last one that needs to be finalized before the national health insurance system is implemented. Sneh is due to discuss the problem with Finance Minister Avraham Shohat after he returns from a trip abroad in mid-October.

# Coastal Plain raids hit homes of 33 drug dealers

RAINE MARCUS

IN an operation dubbed "The Lacemaker," Coastal Plain detectives raided the homes of 33 drug dealers in the Ramle, Lod and Rishon Lezion regions early yesterday.

The dealers were captured with the help of an undercover agent, a 30-year-old woman addict recruited by detectives in return for the dropping of charges against her.

Over the last five months, she conducted drug transactions with the area's leading dealers, which were recorded and filmed by police.

Police also seized 700 grams of heroin in the kitchen of one Lod family.

One man was found in possession of $9,000 and NIS 16,000 cash, while *NIS 9,000* were found on another suspect. Police also impounded three Hondas and two Mercedes allegedly purchased from the profits of drug dealing, which they hope to confiscate by court order.

Police believe they have sufficient evidence to convict the alleged dealers. Some 150 policeman and officers, headed by intelligence officer Supt. Benny Sagi, took part in the raid.

Some suspects were remanded yesterday while the rest will be brought before a judge this morning.

## Middle-of-night stomach ache turns into birth

A 39-year-old Kfar Vradim woman woke up with a stomach ache last night and realized that she was about to give birth to her second child.

Her husband called Magen David Adom, whose personnel calmed the man and instructed him on how to deliver the baby. He succeeded in delivering his baby daughter.

The medic told the man to wrap the baby in sheets and keep her warm.

Jerusalem Potpourri

An upbeat visit to Jerusalem, perhaps the world's most intriguing city, on its 3000th birthday. Tour the sites, meet its people, experience its daily life and nightlife, hear its songs and prayers. A brand new full color production, presenting a modern, dynamc city that is also well rooted in 3000 years of history and tradition.
45 min. Narrated in English. Multi-denominational.
JP Price NIS 59.00 ea.
(for overseas air mail please add NIS 12.00*)

To: The JP Video Collection, POB 81, Jerusalem, Tel. 02-241282
Please send me Jerusalem Potpourri videocassette. The system I require is: ☐ VHS-PAL (Israel) ☐ VHS-NTSC (N. America)
Enclosed is my check, payable to The Jerusalem Post for NIS 59.00 ea.
Credit card orders accepted by phone.
Name________
Address________
City________ Code________
Tel________
*(Please list gift recipients names on a separate piece of paper.)

# Phone-in poll supports Namir's 'selective aliya'

BATSHEVA TSUR

WHILE government officials yesterday continued to condemn Labor and Social Affairs Minister Ora Namir for calling for "selective aliya," a random phone-in poll on Army Radio indicated that most Israelis agreed with Namir.

Of more than 1,500 persons who responded to a question, "Do you support Namir's remarks?", some 1,280 telephoned the radio station to say they supported them, while only some 330 said they opposed the minister.

The results, however, did not faze Absorption Minister Yair Tzaban or immigrant leaders, who tended to agree that such an unscientific poll drew a certain type of *respondent.*

"I don't know how you phrased and analyzed your poll," Tzaban told Army Radio, "but I bet you would have gotten an even higher percentage of support for doing away with income tax."

He said he was well aware that certain sectors opposed giving the olim benefits to ease their absorption but that these opponents were a "minority amongst a very substantial majority."

"Namir was trying to curry favor with certain fringe elements in Israeli society," said Zionist Forum vice president Yuli Edelshtein. "Those are the people who were eager to call in their support for her remarks. But she and, for that matter, her colleagues in the government, cannot expect any further support from the olim."

He noted that "no one, not in the government nor in the opposition, is making any attempt to get Namir to resign."

Edelshtein said, however, that both he and forum president Natan Sharansky had been stopped on the street by numerous veteran Israelis, who dissociated themselves from Namir's remarks.

# Namir to appoint legal adviser to improve Adoption Service

Jerusalem Post Staff

LABOR and Social Affairs Minister Ora Namir has ordered the appointment within a month of a special legal adviser whose sole task will be to improve the Adoption Service, the ministry announced yesterday.

At her first meeting with senior ministry officials since she underwent brain surgery, Namir said she was disturbed by persistent negative reports which she had been receiving about the service provided by the Adoption Service.

She noted that unless improvements were made quickly, there would be no alternative but to allow private associations to be set up to handle adoptions, something she opposes.

She set three immediate goals for the Adoption Service: improving staffers' approach to their dealings with the public, with an emphasis on increasing sensitivity; improving communication between the service and local welfare agencies, so that adoptable babies could be located as quickly as possible; and reducing the legal procedure required to declare a child adoptable.

In addition to the appointment of the legal adviser, Namir announced several immediate changes, including a beefing-up of the staff at the service's Jerusalem, Tel Aviv and Haifa offices. There will also be a person at each office designated to handle inquiries from the public.

Ella Blass, director of the Adoption Service, said that at the end of the year the Tel Aviv office would be moving to larger quarters, and that a national data base of adoption information would be established.

*Raine Marcus adds:*

Director of the National Council for the Child Dr. Yitzhak Kadman said yesterday he is happy about the proposed revision of adoption procedures, "but we must be careful not to throw out the baby with the bath water. Most of the adoption service's employees are skilled workers and we should support them rather than making them feel threatened."

Kadman believes the real solution is to reach "a practical and legal arrangement concerning international adoption so that couples here can adopt children abroad."

# Police probing death of homeless man in TA

RAINE MARCUS

POLICE are investigating the death of a homeless immigrant whose body was found under Tel Aviv's Hayarkon Bridge yesterday.

It is unclear whether 40-year-old Assiav Sirosidin died from natural causes or was murdered, since marks and bruises on his body could have been caused by his living outdoors.

Although police do not keep statistics of homeless people who die of neglect, alcohol abuse or malnutrition, several such men have died this year in the Tel Aviv region.

Sirosidin, an alcoholic, lived on the shore of the Hayarkon River with other homeless people, mainly Russian immigrants. Police found several empty vodka bottles in the area. Following the discovery of his body, the other vagrants disappeared. They will be questioned by police.

Sirosidin's body was sent to the Abu Kabir forensics institute to determine the exact cause of death.

# Oil-guzzling bacteria cleaning up spill from turbine at Ramat Hovav

AMIR ROZENBLIT

A 1.3-MILLION-LITER oil spill at the Ramat Hovav industrial zone is being cleaned by oil-guzzling bacteria, in a half-million dollar project being conducted by a Herzliya firm.

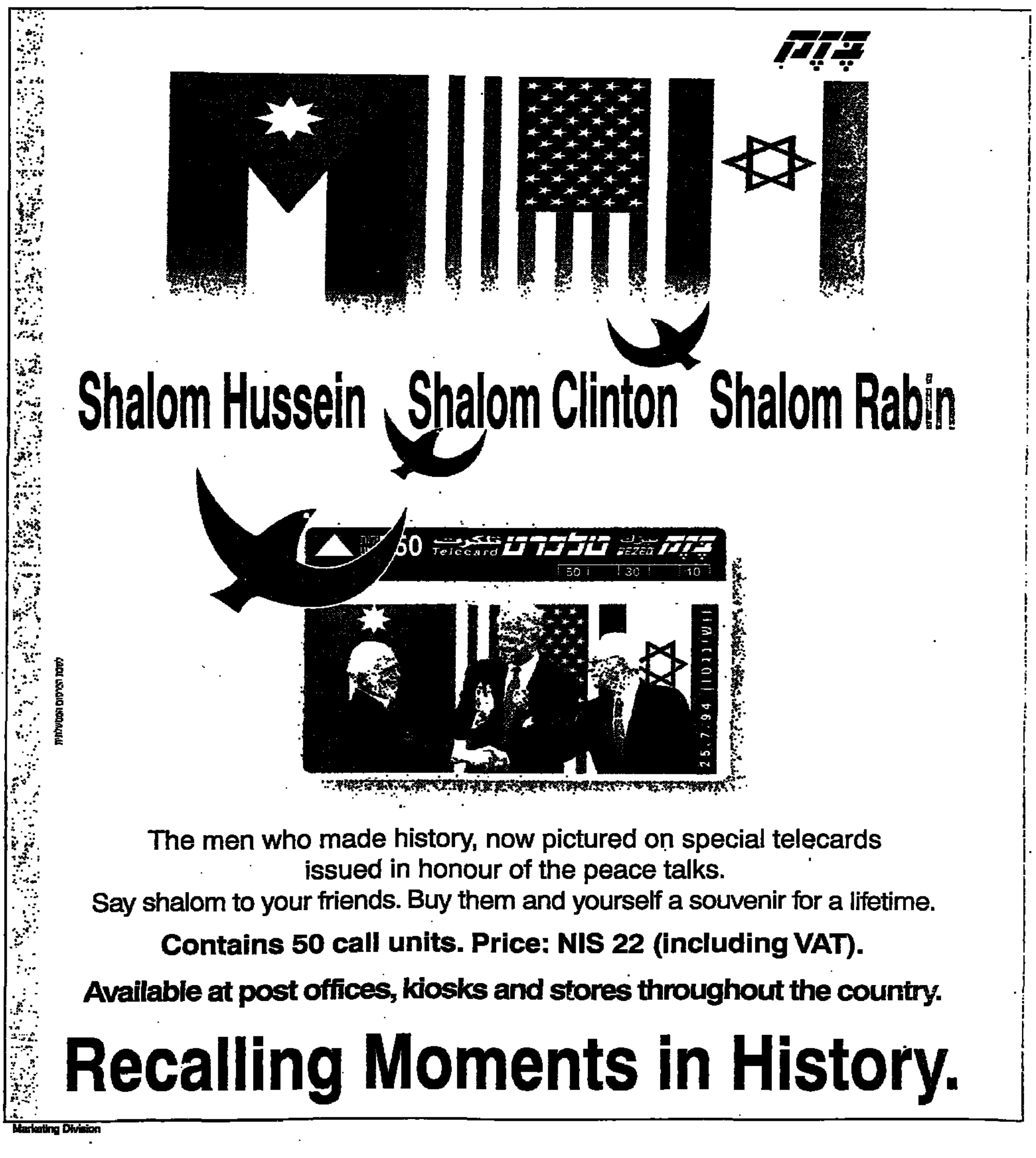
The oil leaked from a gas turbine belonging to the Israel Electric Corporation in February. The clean-up is being done by Biotech-the Environmental Quality Company, at the request of Lloyd's of London, which insures the IEC.

The IEC turbine has a back-up system that uses oil during periods when the gas supply is being replenished. In February, the system's spigots failed to close properly following a replenishment, and the huge quantity of oil poured out onto the ground and into a nearby wadi.

IEC workers succeeded in building "dams" that blocked up the oil into three pools, which prevented it from spreading throughout the area and contaminating the local water supply. Over the past several months, area Beduin have siphoned off between 100,000 to 200,000 liters of the oil, but a large quantity remains, with the pools reaching three to four meters deep. Some 8,000 sq. meters of land is already contaminated.

Biotech won a tender to clean the area, which the IEC issued after the Environment Ministry demanded the oil be removed to prevent further contamination.

Using US-produced bacteria and technology, the firm has already succeeded in cleaning some 17,000 cu. m. of earth, by digging it up and placing it in a huge "bioreactor," together with the bacteria.



בזק
Shalom Hussein Shalom Clinton Shalom Rabin
50 Telecard טלכרט
50 30 10
25.7.94

The men who made history, now pictured on special telecards
issued in honour of the peace talks.
Say shalom to your friends. Buy them and yourself a souvenir for a lifetime.
Contains 50 call units. Price: NIS 22 (including VAT).
Available at post offices, kiosks and stores throughout the country.
Recalling Moments in History.
Marketing Division

# Book alleges 5-year royal love affair

**News agencies**

LONDON

PRINCESS Diana had a five-year affair with her riding instructor, a new book claimed yesterday, heaping more humiliation on Britain's troubled royal family.

Dashing cavalry officer James Hewitt, who says he had the love affair with the princess, was once hailed as a discreet officer and a gentleman. Now he is reviled as a bounder who should be horse-whipped.

One lawyer said Hewitt could even be hanged for treason after the "kiss and tell" book broke every rule for Britain's upper classes, from the officer's mess to Buckingham Palace.

After publication of *The Princess in Love*, even the socialist *Daily Mirror*, no friend of royalty, thundered: "He is a revolting creep. Horse-whipping would be too good for him."

The book containing sensational allegations about a five-year love affair between the princess and the officer triggered a frenzy of media and public interest yesterday.

Kept under wraps until the last minute, the book was dismissed by Buckingham Palace as "worthless and grubby" when it went on sale across Britain.

The slim 192-page *Princess in Love* alleges Diana and Hewitt had romantic trysts at Kensington Palace, at Prince Charles's country seat, near the swimming pool at Diana's family house and at the home of Hewitt's mother.

Diana, 33, married Prince Charles in a fairy-tale ceremony in 1981 but separated from the heir to the throne in 1992.

But the book's author, Anna Pasternak, grandniece of Dr Zhivago author Boris Pasternak, was unrepentant.

She said she was convinced of the truth of the allegations when Hewitt showed her his letters from Diana and wanted to tell the story in the most dignified and sympathetic way possible.

"The motive behind (the book) was not to make money, it was to get the truth across," Pasternak told ITN news. "I felt it was too beautiful a love to keep secret."

Written in the breathless, racy style of romantic pulp fiction, the book says it aims to "contribute to a proper understanding of and sympathy for Princess Diana".

The book, on sale for just under 15 pounds ($23.64), alleges a passionate romance between Hewitt and Diana from 1986 and 1991, a year before she separated from Charles. But it draws a modest veil over the most intimate moments.

Starting with riding lessons, their friendship grew until, after a dinner at Kensington Palace, the book claims Diana took Hewitt into her sitting room for coffee.

"Suddenly she could not bear it any longer, her need was too much. She was starting to flail. So, with the ease of a dancer, performing a well-worn routine, she stood up, walked across to him, and slipped sideways on to his lap."

"Diana stood up and without saying a word stretched out her hand and slowly led James to her bedroom."

Leaving the reader briefly outside the bedroom door, it resumes the story with:

"Later she lay in his arms and wept. She wept for all the times she had been left feeling deficient and alone, and the times when she had longed for such a union to melt her into her husband's bones as she had melted so softly into James's."

Britain's tabloid newspapers, whose relentless coverage of Diana and Charles has been blamed for their marriage breakup, swept into high moral indignation.

**Prince Charles, left, in a 1991 file photo, plays polo with James Hewitt, who allegedly carried on a five-year affair with Princess Diana.** (AP)

The *Sun*, Britain's biggest-selling tabloid, called the 36-year-old bachelor "Major Rat" and said in an editorial: "Compared to Hewitt, even horse manure smells sweet."

But the newspapers' scorn did nothing to dampen public interest in the work. Bookseller Books Etc opened the doors of its central London shop two hours early to deal with the rush. "It's well over 300 sold so far. It's huge," manageress Rita Schreyer said.

Hewitt, who newspapers said could net three million pounds ($4.73 million) from the book, was in hiding yesterday with newspapers speculating he was on an Argentine polo farm.

Technically, he could face the death penalty, lawyers said, under the Treason Act of 1351 forbidding adultery with the wife of the heir to throne. The aim of that ancient law was to make sure the heirs were legitimate.

# Supreme Court deals blow to Demjanjuk deportation effort

**LAURIE ASSEO**

WASHINGTON

THE Supreme Court yesterday dealt a possible blow to the government's renewed effort to force John Demjanjuk out of the country as a Nazi war criminal.

The court, without comment, let stand a ruling that said Justice Department lawyers committed fraud in winning Demjanjuk's extradition to Israel in 1986.

The 6th US Circuit Court of Appeals ruled last November that government lawyers defrauded the courts by failing to turn over evidence in the retired Cleveland auto worker's favor.

Demjanjuk was convicted and sentenced to death in Israel in 1988 for being "Ivan the Terrible," the Nazi guard who tortured and killed Jews at the Treblinka death camp in Poland.

But Israel's Supreme Court overturned his conviction last year as a case of mistaken identity. Demjanjuk was allowed home in September 1993.

Government officials say they remain convinced Demjanjuk was a war criminal. They have asked a federal judge to reaffirm a separate 1981 decision that stripped Demjanjuk of his US citizenship on the ground he lied about his past when emigrating to this country.

The 6th Circuit court said government lawyers should have disclosed statements from two Treblinka guards who identified another man as "Ivan the Terrible." The government also should have disclosed conflicting statements from another guard and a list of Treblinka guards that did not include Demjanjuk's name, the appeals court said.

Justice Department lawyers contended the lawyers acted in good faith, and therefore the 6th Circuit court lacked the authority to reopen the case.

"If left undisturbed, there is a significant likelihood that the decision below will hinder the government's efforts to remove (Demjanjuk) from the United States," Solicitor General Drew S. Days III told the justices.

Demjanjuk's "service as an SS guard ... as well as his false statements concealing that service at the time he entered (the United States), rendered him subject to denaturalization even if he was not the man known as Ivan the Terrible," Days wrote in the government's appeal.

The appeal also disclosed that a government lawyer recently recalled being told in 1980 by a colleague that the Justice Department had conflicting information on where an alleged Nazi camp guard had served. The name of the person under investigation was not mentioned in the conversation.

After the Supreme Court decision to let the decision stand, Justice Department spokesman Carl Stern said, "We were eager to have the Supreme Court clarify whether under the law there could be such a thing as good faith fraud. We're disappointed the court has indicated it does not wish to take up that question at this time."

But he differed from Days' view that the action could harm the effort to oust Demjanjuk again.

The case denied yesterday "has no bearing on whether he has a right to be in the United States under the law that excludes individuals who took part in Nazi persecution during World War II," Stern said.

Demjanjuk has denied all war crimes allegations, and his lawyer said the case "involves a great injustice" against him.

His lawyer urged the Supreme Court to turn down the government appeal, saying, "The (6th Circuit court) decision does nothing more than put the government on notice that in these cases the court will not countenance a reckless disregard for the truth." (AP)

# Mandela calls on UN to help abolish poverty

UNITED NATIONS – South African President Nelson Mandela appealed to the United Nations yesterday to help eradicate the extreme poverty in his nation to help ensure the success of the post-apartheid era.

Mandela has addressed the UN General Assembly several times since his release from prison in 1990, but yesterday's speech was the first since he was elected South Africa's president in April.

"We therefore return to the United Nations to make the commitment that, as we undertook never to rest until the system of apartheid was defeated, so do we now undertake that we cannot rest while millions of our people suffer the pain and indignity of poverty in all its forms," he said.

Stability, democracy and the creation of a non-racial and non-sexist society depend "on our ability to change the material conditions of life of our people so that they not only have the vote but they have bread and work as well," he said.

In post-apartheid South Africa, hundreds of millions were politically empowered but "caught in the deathly trap of poverty."

Mandela said he had signed several international treaties and convenants on this trip, in an apparent effort to bring South Africa up to date on conventions not signed by the former white-minority government. These included economic, social and cultural rights, civil and political rights and the elimination of racial discrimination.

On his first visit to the United States during what he called a critical juncture in his nation's development, Mandela has been making an unvarnished appeal for foreign investment.

With humor, passion and outright salesmanship, Mandela has sought to assure potential investors that despite lingering political turmoil South Africa is a secure place for business.

"We now have created an ideal environment for investments, for tourism. We have a strong government of national unity," Mandela told New York businessmen Sunday. Despite the country's struggle with health care, education and employment, Mandela said his country also offers good roads, cheap electricity and a motivated work force.

South Africa, he said, is at a "critical moment in the history of our country." (Agencies)

# Azerbaijan police rebels surrender, release hostage

BAKU (AP) – Rebellious police forces withdrew to their barracks yesterday after holding Azerbaijan's top prosecutor hostage overnight and exchanging gunfire with government troops.

After the standoff ended, soldiers surrounded the barracks with about 100 members of the special police force inside. Police began surrendering their weapons, Interior Minister Ramil Usubov said.

"The situation has normalized and is under control," Usubov said. "Those guilty will be punished."

Prosecutor General Ali Omarov, released by the police early yesterday, was beaten while in captivity, Usubov said.

The clash came amid continuing political and economic turmoil in Azerbaijan, which has gone through three presidents in as many years and has suffered repeated defeats in its undeclared war with neighboring Armenia.

The crisis began Sunday night when Omarov went on television to announce the arrest of three people in last week's assassination of the vice speaker of parliament and Azerbaijan's top security official. The three were later identified as members of the special police force.

Shortly after the televised address, about 100 police officers stormed Omarov's office and took the prosecutor and others hostage. They demanded the release of those arrested and asked parliament to discuss the current situation in the country. At least one person was reported wounded.

The police were led by a renegade commander, deputy Interior Minister Rovshan Javadov. His boss, Usubov, appealed to Javadov to surrender and announced he had been dismissed. In a statement, Javadov said he recognized the authority of President Geidar Aliev but would not surrender until his demands were met.

Government troops and armored vehicles surrounded the building containing the prosecutor's office. Usubov told the Interfax news agency there were several shootouts between the opposing forces, but no casualties. The policemen eventually released their hostages, withdrew from the building and returned to their barracks, Usubov said.

Last Thursday, Vice Speaker Afiyaddin Dzhalilov was gunned down as he walked from his car to his brother's house.

# No autumn upheavals expected as Russian parliament convenes

**CANDICE HUGHES**

MOSCOW

THE leaves are golden, the air is crisp and lawmakers are back from the boondocks. It's fall, the traditional season for political trench warfare in Russia.

A year ago, President Boris Yeltsin disbanded the old parliament, then routed hard-line holdouts with tanks. The autumn before that wasn't much better. Nor was the fall of 1991, when the Soviet Union was falling apart.

But autumn '94 is disarmingly calm as the parliament prepares to convene tomorrow. No tanks. No guns. No banner-brandishing mobs. Russia seems to be enjoying something resembling political normalcy.

"Temperatures have cooled," said Yegor Gaidar, an architect of free-market reforms whose ouster as prime minister capped the ugly autumn of 1992.

It is probably just a temporary lull. But for now, ordinary people are going about their business, leaving politics to politicians.

As for the politicians, their new "credo is resolving conflicts in parliament, not in the streets," says Ivan Rybkin, speaker of the 450-seat Duma, the powerful lower house of parliament.

This is not to say there won't be fireworks. Like any self-respecting legislature, the Duma is shaping up as a hotbed of intrigue and bitter infighting leavened with a bit of black comedy.

The Duma's actions are hard to predict. The way deputies vote varies depending on the issue, coalitions shift and most of the parties and factions are new.

But several things are almost sure to happen when the business-like, low-key Rybkin gavels the Duma into session this week:

–Someone will demand the resignation of Yeltsin's government and early presidential elections.

–At least one delegate will call for the rehabilitation of Czar Nicholas II.

–There will be a bitter fight over the budget.

–The showboating ultranationalist, Vladimir Zhirinovsky, will do or say something shocking and tasteless.

Of course, it won't all be fun and games. Russia's lawmakers might actually make some law.

They were sharply criticized after their debut session last winter and spring for doing little to sort out Russia's confusing and often contradictory pastiche of Soviet and post-Soviet laws, rules, regulations and decrees.

The country needs everything from a civil code to election laws to a new criminal code. Rybkin concedes some deputies "find such routine work too boring," but insists most are ready to get down to business.

In all, around 200 pieces of legislation will be on the agenda, most introduced by the president or the prime minister.

Yeltsin, fresh from his "trade and investment summit" with President Clinton in Washington, will send over about 40 proposals, including key measures on foreign investment, securities regulation, taxes and privatization.

Alexander Yakovlev, Yeltsin's representative in parliament's upper house, the Federation Council, said he expects anti-reform forces to fight everything the president submits.

"Especially the economic package, since it is aimed at a decisive move toward a market economy," Yakovlev said.

Yeltsin's struggle with the old, Soviet-era parliament boiled down to a nasty brawl over raw power. With a new constitution and a new parliament, the big prize is now raw wealth.

"A pitched battle will be fought over the backbone of economic policy: the budget," predicted Gaidar, who leads the Duma's main reformist bloc. (AP)

"LIBI" THE FUND FOR STRENGTHENING ISRAEL'S DEFENCE

French-Speaking Volunteers Needed by the Libi Fund

The Libi Fund is seeking **volunteers who read and write French** and can translate from Hebrew to French.

The volunteers will work in the Libi office on 17 Arania Street, Hakirya, Tel Aviv, at convenient hours.

For additional details, call Sgan Aluf Devorah
03-6975183, 5695610, 6977697

QUITE POSSIBLY THE ONLY DICTIONARY YOU'LL NEED TO LEARN HEBREW

MULTI DICTIONARY

The MULTI DICTIONARY, published by Ad, is a super comprehensive learners' dictionary for beginner and advanced levels. Its most valuable asset lies in its structure and the abundance of relevant information to aid the student. Softcover, over 900 pages.

The Hebrew-Hebrew-English dictionary contains:
★ Hebrew definitions, sample sentences and English translations
★ Spelling, Vowelization, Stress
★ Verbs presented in 3rd person with idiomatic examples plus verb "family"
★ Nouns presented with grammatical gender plus plural
★ Adjectives presented in singular masculine plus feminine and plural form

הוכר בבית המשפט, שהתעודה אמיתית.
הוצהרו / צ.ה.ר, הופעל / מוצהר, יוצהר, יוצהרו
took out, removed הוציא, הוציא
1. לקח מן המקום החוצה:
דויד הוציא את הספרים מן הארון.
spent 2. שילם כסף:
משרד הביטחון הוציא כסף רב על קניית מטוסים.

Other Relevant Information:
★ Word lists by subject
★ Verb conjugation tables
★ Interpersonal communication phrases
★ Medical terminology
★ Holidays and customs
★ Verb List in infinitive form
★ "Hebrewized" foreign words
★ English-Hebrew dictionary with page cross-reference

JP Special Price NIS 69.00 plus postage and packing

ORDER BY PHONE OR FAX 02-241282 Fax: 02-241212

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000, Tel. 02-241282
Please send me Multi Dictionary. Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post or credit card details for: ☐ NIS 75.00 postage
☐ NIS 79.00 door-to-door
☐ NIS 102.00 overseas airmail
☐ Visa ☐ Isracard ☐ Diners
CC No.________ Exp.________
Name________
Address________
City________ Code________
Tel.________ ID No.________
Signature________
Please list gift recipients' names separately

# Brazilian presidential elections focus on miracles

RIO DE JANEIRO (AP) – Brazil's presidential election has become the stuff of miracles.

The frontrunner, Fernando Henrique Cardoso, insists that he is, "not a miracle man," even though a plan he instituted as finance minister sheared Brazil's staggering inflation rate in just a few weeks.

On the other side of the ballot, Luiz Ignacio Lula da Silva, who outpolled Cardoso in May by 26 percentage points and now trails by nearly as many, says miracles are possible, and predicts that his supporters can deliver enough votes to force a November runoff.

The election is the first since Fernando Collor de Mello won the first free ballot in 30 years in 1989, only to resign in disgrace three years later after being impeached for corruption.

Nearly 95 million people are registered to vote. First official results are expected late yesterday.

Voters also are choosing governors of all 27 states and the federal district, 54 of 81 Senate seats, all 513 lower house deputies and 1,059 state legislators.

The latest public opinion polls showed Cardoso, a former finance minister, with 47 percent of the vote and Silva, a labor leader, with 22 percent. Four other candidates together had 17 percent and 14 percent of those surveyed were undecided or cast blank votes.

Main issues were the economy, hunger and urban violence in the country of 160 million, Latin America's largest. If no candidate gets a majority in the race for the single-term, four-year job, the top two will meet in a Nov. 15 runoff.

Polls opened at 8 a.m. Early reports indicated voting was peaceful, but soldiers were put on alert in 438 towns to guarantee order.

The sudden surge in Cardoso's popularity comes from the stunning success of the economic stabilization plan he drew up as finance minister before quitting to run for president.

His "Real Plan," named for Brazil's new currency, brought monthly inflation down from 50 percent to 1 percent by tying the real to the dollar. He also ended indexing – the monthly adjustment of wages, prices, taxes, rents and interest rate for inflation.

That dramatic check on hyperinflation in a country where one-third of the people live in poverty has convinced many Brazilians that Cardoso, 63, is a "miracle man."

# UN envoy in Iraq for arms monitoring

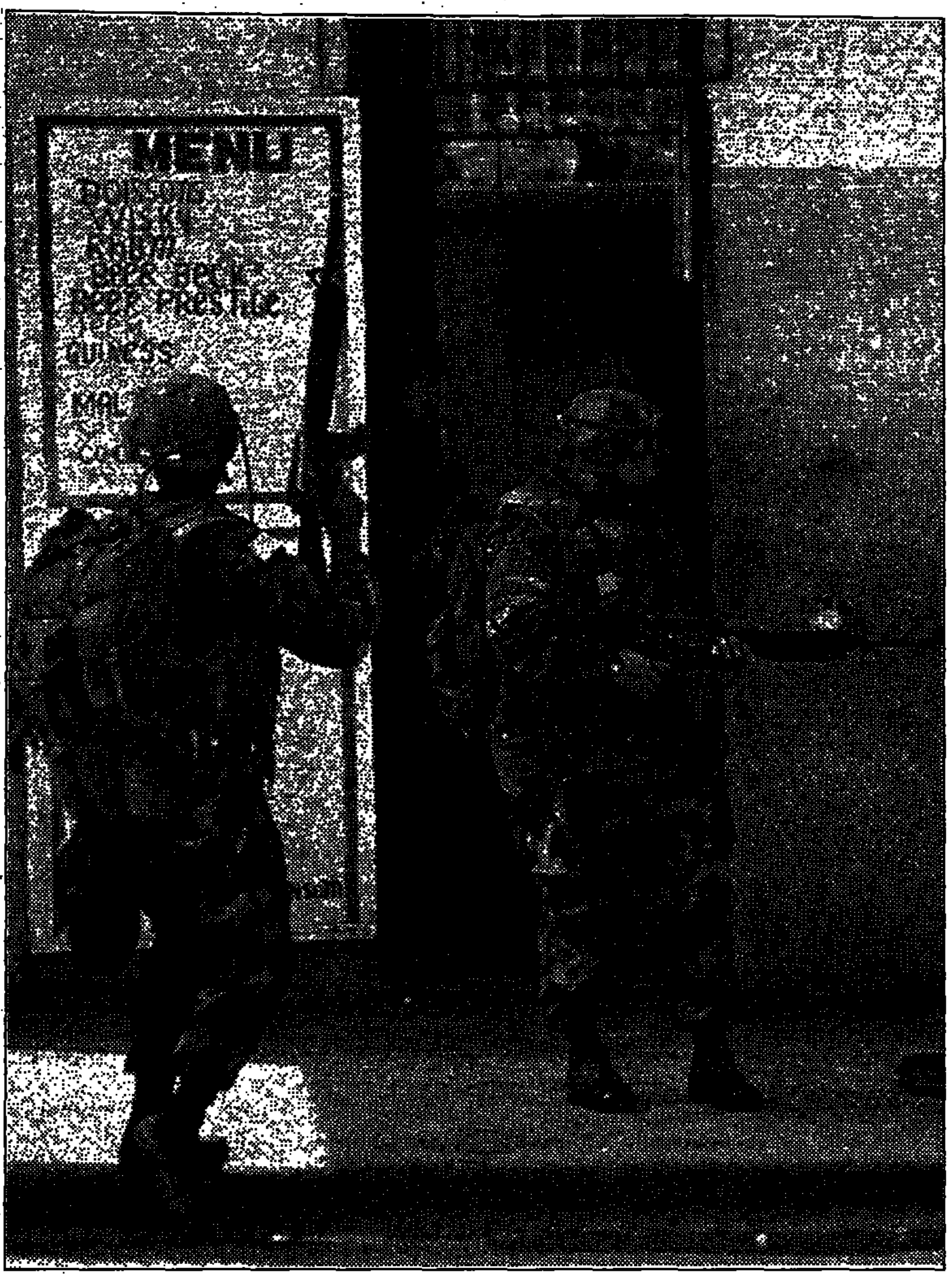
BAGHDAD (Reuter) – UN weapons envoy Rolf Ekeus arrived in Baghdad yesterday for talks with officials on a long-term program to monitor Iraq's arms industry.

Ekeus refused to answer reporters' questions on when the monitoring system would be fully operational. the development that could indicate when the United Nations could ease or lift sanctions imposed on Iraq for invading Kuwait in 1990.

He also declined to say if he still favoured a six-month period for testing the monitoring.

Ekeus, a Swedish diplomat who heads the United Nations Special Commission on Iraq (UNSCOM), is due to report to the Security Council in mid-October.

The envoy said the world body was determined to see that Iraq implemented Gulf War ceasefire terms fully before sanctions were lifted. He dismissed suggestions of a rift among Security Council permanent members over when to ease the embargo.



US soldiers enter the headquarters of a pro-army militia in Port-au-Prince yesterday. (Reuter)

# US forces take over Haitian pro-army militia HQ

PORT-AU-PRINCE (AP) – American forces took over the headquarters of a pro-army militia group yesterday, hours after a US soldier was shot and wounded in western city of Les Cayes.

The headquarters of the Front for the Advancement and Progress of Haiti, or FRAPH, was the site of violent clashes between militiamen and pro-democracy demonstrators last week. At least five people were shot or beaten to death there on Friday.

The group was one of the more deadly pro-army militias employed to maintain a hold on power by Haiti's military coup leaders and had been targeted for arrest by the Americans.

A US tank was posted outside the headquarters and military jeeps lined the road. Hundreds of jubilant people gathered outside.

Earlier, Haitians with military weapons shot and wounded an American soldier in Les Cayes, a few hours after US troops in the capital rounded up leaders of a pro-army paramilitary group.

The assailants had the same weapons and helmets as the Haitian military, but "we cannot definitely say they are from the army," US Army spokesman Maj. Ken Fugett said.

The soldier, a member of the Army Special Forces, was hospitalized at the 28th Combat Support Hospital in Port-au-Prince after being shot in the abdomen around midnight. He was in stable condition after surgery.

"His prognosis is great," said Lt. Gen. Hugh Shelton, US commander in Haiti, said yesterday.

Fugett said the soldier ordered between two to four Haitians to stop after they scaled a wall. The Haitians opened fire and the soldier returned fire. Fugett said the soldier believed he hit two of the assailants before they escaped.

Les Cayes, a stronghold of exiled President Jean-Bertrand Aristide, is one of several interior towns occupied by Special Forces units to assess humanitarian aid needs. The Haitian military and its allied gunmen have launched periodic crackdowns there in the three years since Aristide was overthrown.

About 300 soldiers from four Caribbean nations were scheduled to arrive in Haiti yesterday to form an international peacekeeping force. At the same time, the 1,800 US Marines in the country will begin to withdraw.

And former New York City Police Commissioner Raymond Kelly arrived in Port-au-Prince on Sunday to direct an international police force of up to 1,000 members intended to help ensure a transition to democracy in Haiti.

# Wiesenthal Center asks Menem to jail former Nazi officer

LOS ANGELES (AP) – The Simon Wiesenthal Center has asked the president of Argentina to jail a former Nazi officer who is being held under house arrest in an Argentine mountain resort.

Erich Priebke, 81, is fighting extradition to Italy, where he is wanted for war crimes. The former Nazi SS officer has admitted to shooting two of the 335 Italian civilians massacred in caves near Rome in 1944.

Priebke's "continued freedom mocks the memory of his victims," the Wiesenthal Center said in a letter to Argentine President Carlos Saul Menem.

The letter said the center is "deeply concerned by the slow pace of legal efforts" to extradite Priebke. He is under house arrest in the ski resort of Bariloche, 1,600 km south of Buenos Aires. He has lived in Argentina since 1948.

Priebke's job during the massacre "was to bind the victims' hands and to check them off as they were shot one by one," said Rabbi Daniel Landes, the Wiesenthal Center's national education director.

The 335 Italian citizens were rounded up an killed in retaliation for 32 Nazis killed by Italian partisans fighting to wrest Rome from German occupation.

Menem, in Los Angeles to drum up investment for his country, said he hadn't received the letter, nor did the Priebke case come up at a weekend meeting with 20 Jewish leaders.

Menem reportedly spoke against extradition during a May speech in Bariloche, which has a large German community.

# WHO: Indian plague may be over in days

NEW DELHI (Reuter) – India has now established a well-organised campaign against a plague outbreak that terrified the world and the problem could be over in days, the World Health Organization (WHO) said yesterday.

"By Thursday or Friday we will know for sure if the outbreak has been contained or not," said WHO spokesman Jitendra Tuli. He said most signs were good. "Up to the last few days it was a fire-fighting operation. Now the Indian government has got down to a systematic campaign."

"Most of the cases admitted in the last two days have proved to be viral fevers, which are common at this time of year, or something else," Tuli said. "There really has not been the expected spurt of plague cases."

No confirmed victim of plague died over the past 24 hours and the nationwide death toll was unchanged at 51, with all but two of the deaths in or near the western city of Surat where the outbreak erupted last month.

# Bosnian Serbs ease blockade of UN convoy

## Perry pushes for stronger NATO

**MAUD S. BEELMAN**

SARAJEVO

BOSNIAN Serbs yesterday eased a blockade of UN convoys as leaders of the military alliance met to discuss possibly widening its role in Bosnia.

The United Nations announced yesterday that seven convoys resupplying UN troops were moving after a day of delay.

The trucks were to have had free passage Sunday, under terms of an agreement reached between the United Nations and the Bosnian Serb leadership, which halted convoys in response to a NATO air attack.

Aid convoys to Bosnian civilans also were tentatively scheduled to start moving yesterday, but there was no immediate word on their progress.

In Split, Croatia, US Defense Secretary William Perry was meeting yesterday with top UN civilian and military leaders to push his idea for strengthening NATO's role in Bosnia.

Harassment and blockage of UN aid and military convoys has been an enduring feature of Bosnia's war. Pledges and signed agreements to give them free passage frequently have been flouted or ignored.

Bosnian Serbs imposed their latest blockade in retaliation for a NATO airstrike on a Serb tank Sept. 22. UN commanders requested the strike after Serbs attacked French UN peacekeepers.

The Serbs also have effectively closed the Sarajevo airport to UN aid flights by threatening to shoot at planes.

The Serb defiance obscured the fact that every NATO airstrike – whether to protect UN peacekeepers or enforce United Nations bans on some weapons categories in certain zones – has forced the Serbs to give way.

Perry, in his meeting with UN special representative Yasushi Akashi and Lt. Gen. Sir Michael Rose, the UN commander in Bosnia, was expected to argue that giving NATO more teeth would help the United Nations carry out its duties. Akashi called the topic "very important" as he went into the talks.

Perry emerged last week from a meeting of NATO defense ministers in Seville, Spain, with an agreement to support sterner measures. But the agreement means nothing unless the United Nations goes along. The United Nations, with its peacekeeping force on the ground in Bosnia, is worried that escalated NATO attacks on the Bosnian Serbs would only make things worse for the peacekeepers.

In Bosnia, NATO must await UN orders to strike, normally one target and after a warning to the Serbs. Perry wants the United Nations to endorse NATO's wish to strike immediately after a Bosnian Serb violation. without warning and against multiple targets.

At stake is not only the credibility of NATO, which was embarrassed by the meager results of the six strikes to date, but also the safety of the pilots, who are endangered if they are forced to circle over targets awaiting orders to shoot.

On Sunday, a Canadian soldier was wounded in central Bosnia. when he was caught in an exchange of fire between government and Bosnian Serb forces. The warrant officer was in stable condition with a gunshot wound to the left side, according to a news release from the Canadian UN force in Visoko.

Elsewhere, Bosnian radio reported a new Bosnian Serb offensive on the Bihac pocket in the northwest of the republic, saying more than 3,000 Serb troops were attacking around Ottoka, northeast of the town of Bihac. There was no independent confirmation.

And UN officials reported that Bosnian troops were violating a demilitarized zone northeast of the capital. They said they were expected to leave sometime yesterday after negotiations with government officials. (AP)

# Video shows 'Estonia' bow door separated from ship

ACCIDENT investigators said yesterday video examination of the sunken ferry *Estonia* showed the bow door of the ship had detached, allowing water to flood into the ship and sink it.

The investigators said a locking device on the moveable outer bow door had failed. Some 910 people died in the catastrophe last week.

"The water inflow through the partly dislodged forward ramp has been of sufficient magnitude to result in a lack of stability and the capsizing of the ferry," the three-nation investigation team said.

The team, from Finland, *Estonia* and Sweden, said the outer bow door – which was swung up into the air in port – had not been found.

The conclusion was based on more than 15 hours of videtape taken of the wreck, which sank in a violent storm.

"The video shows that the bow visor of the vessel has fully separated from the rest of the vessl. The visor has not been located," the investigators said in a statement before a news conference.

The bow visor is the door of the ferry that closed from the top down like a garage door.

"The bow visor has become detached from the vessel as a result of the failure of the bow visor locking devices. Part of its rubber remained in place, but part is missing," the statement said.

"The water-tight bow ramp that was located behind the visor is still in place, although there is a gap of about one metre along its top edge, which has allowed water to flow onto the car deck," the investigators said.

In Stockholm, the owners said yesterday a replacement vessel for the *Estonia* will have its bow door permanently sealed.

Pre-empting the accident investigators' conclusions, the Estline shipping company said the bow doors of the *Vironia* – sister ship to the *Estonia* – would have its bow doors sealed.

The Vironia, due to begin sailing next month on the same Tallinn to Stockholm route plied by the *Estonia* until it sank last Wednesday, will no longer be able to load and unload vehicles through its bow doors.

Cars and lorries will now drive on and off through the rear section of the ship, turning around in the cavernous car deck of the ferry.

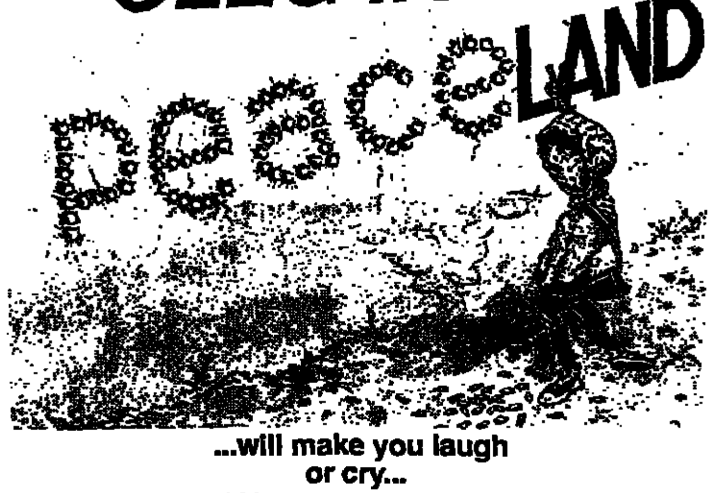
When the outer bow door of the ferry – which swings up into the air in port – somehow tore off in the Baltic's stormy seas, leaving the huge car deck protected from the sea by a thin metal ramp.

The ramp is believed to have provided scant protection from 10-metre waves and water lashed onto the car deck. Computer analysis has shown that just 35 cms of water on the ferry's car deck could be enough to capsize it.

Safety checks ordered on all roll-on, roll-off ferries by Scandinavian governments since the disaster have shown up minor faults in several ships, but at least two ships have been withdrawn in the past 48 hours because of bow problems. (News agencies)

No Matter What You Think of the Oslo Agreement

OLEG IN



...will make you laugh
or cry...

For the first time, 128 cartoons on the "peace process" by **Oleg Schwartzburg**, one of today's most impudent and controversial cartoonists. Now available in a

Design: **Helene Schlissel**

20 cm L x 26 cm. W (7 x 10 in.) softcover souvenir album.

**JP Price NIS 25.00**

To: Books, The Jerusalem Post, P.O.B. 81,
Jerusalem 91000, Tel. 02-241282
Please send me______ copies of **Oleg in Peaceland.**
Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post for NIS 25.00 per copy.
Credit card orders accepted by phone.
For overseas airmail delivery, please add NIS 11.00

**Join the long list of Oleg fans and readers!**

Name______________________
Address______________________
City____________Code__________
Tel______________________

Please list gift recipients' names and addresses on a separate piece of paper.

Do you want to advertise your business or service in

**In Jerusalem's Home and Garden**

supplement on October 28th
Advertising representative:
**Debbie Miller, 02-315642, 02-617654**
**Fax 02-388408**

**The Jerusalem Post on CD-ROM 1988 to 1993**

Over 110,000 news and feature articles
Special Offer:
**Now Only $300**
For further details, call 02-315603

BIG ● BARGAIN ● BUY

Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary of the English Language

**A complete reference library for home or office in one convenient, comprehensive volume.**

- 1664 page dictionary of the English language, more than 1/4 million entries.
- Over 2000 illustrations and spot maps.
- Color atlas of the world (1989).
- 11 specialized dictionaries, reference books and supplements.

Valued at US$ 79.95
**JP Special NIS 112 with postage.**
**NIS 117 with door-to-door delivery (where available)**
ORDER BY PHONE 02-241282 Fax 02-241212

**To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000 Tel. 02-241282.**
Please send/deliver the **Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary.** Enclosed is my check, payable to The Jerusalem Post or credit card details:
☐ NIS 112 postage ☐ NIS 117 Door-to-Door
☐ Visa ☐ Isracard ☐ Diners
Number______________ Exp.____
Name:______________________
Address______________________
City____________ Code__________
Tel (day)____________ ID No.__________
Signature______________________

THE JERUSALEM
POST

F. DAVID RADLER, *Chairman, Board of Directors*
YEHUDA LEVY, *President & Publisher*

*Founded in 1932 by* GERSHON AGRON

DAVID BAR-ILLAN, *Executive Editor*
JEFF BARAK, *Managing Editor*
ALEC ISRAEL, *Associate Editor, Copy*
NEIL COHEN, *News & Business Editor*
DAVID BRINN, *Night Editor*
ESTHER HECHT, *Features Editor*
THOMAS O'DWYER, *Foreign Editor*

AVI GOLAN, *Vice President, Marketing & Advertising*
DAPHNE RAZ, *Vice President, Sales & Circulation*
PAUL STASZEWSKI, CPA, *Vice President, Finance*
YOSSI HORN, *Vice President, Production*
RAY LEWIS, *Circulation Manager*

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, P.O.Box 81, Romema, Jerusalem (91000) Telephone 315666. Telex 26121. Fax 389527. CIRCULATION – 315610. Fax 389017. ADVERTISING – 315608, 315637-40. Fax 388408. TEL AVIV: 5 Rehov Hamasger, POB 28398 (61283) Telephone 6390333, Fax 6390277. HAIFA: 19 Nordau, Hadar Hacarmel. Telephone 627124. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1994. Reproduction, or storage in a retrieval system, *or any other form*, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS

# Opening the debate

BOTH opening speeches in yesterday's Knesset session were eminently civilized. Prime Minister Yitzhak Rabin and opposition leader Binyamin Netanyahu presented their known positions with dignity and aplomb, and they both obviously pleased their supporters.

Only two incidents marred the proceedings: the childish attempt by Likud MK Tzahi Hanegbi to play a recording of Rabin's election speech on the Knesset floor, an exercise for which he was justly thrown out, and Rabin's sulking walkout when Netanyahu charged that the government was abandoning the guiding principles of Zionism. Unfortunately, walking out on utterances he resents has become a Rabin trademark. It is not a habit which inspires confidence in his ability to withstand pressure.

The most surprising facet of Rabin's speech was his reference to the 1973 war as something Israel could have avoided had it been less intransigent; had it not "preferred Sharm el Sheikh to peace," as he put it. With this, Rabin's conversion to the revisionist interpretation of Israel's history (which often coincides with the Arab view) seems complete. Perhaps he feels a special need to subscribe to it. It not only serves to rationalize the current peace moves, but absolves him from admitting that, until the very last minute before the war, he and virtually all of Israel's leaders completely misjudged the enemy's intentions.

But Rabin did pinpoint the main difference between the government and the opposition. "One has to be an ostrich not to notice that in the past few years something has happened: the world has changed, and the Arab states, too," he said. Indeed, it is this belief which guides the government's policy. Only a perceived turnabout in Arab attitudes can justify the drastic change in Rabin's own approach to the relinquishment of territory.

To buttress this view, the prime minister enumerated the imminent achievement of "a warm peace" with Jordan, the launching of official diplomatic contacts with Morocco and Tunisia, and the improvement of relations with other countries.

The fateful question Israel must confront is whether these changes are fundamental enough to warrant the risks the government is taking. Netanyahu obviously does not believe so. Pledging the Likud's support on developing relations with Jordan, Morocco, and Tunisia – all steps which entail no dangerous territorial concessions – he pointed out that Israel's problem is not with these countries, but with the rapidly growing Syrian army.

Indeed, it is not difficult to accept that the Gulf states or Tunisia and Morocco wish to do business with Israel. Deals with these countries have been made secretly for a long time. Far less acceptable is the notion that Hafez Assad, one of the world's most ruthless and treacherous dictators, has fundamentally changed. What Israelis want to know is not that they may be able to "take an Egged bus to Haleb," as Rabin put it, but that sacrificing vital strategic assets in the face of the unprecedented arms buildup in Syria, Iran, and Libya (and soon in Iraq) is not suicidal.

It must be hoped that the debate over these momentous issues will be conducted with all the gravity and honesty they deserve. Yesterday's speeches were a good beginning. The government's views and the opposition's are now clearly defined. But for the nation to be able to participate in this debate a popular vote on the government's policies is essential. The sooner the better.

# The secondary boycott's end

THE government justly points to the announced cancellation of the 48-year-old secondary boycott against Israel by the six members of the Gulf Cooperation Council (GCC) as an important achievement. That Saudi Arabia and the emirates have finally fulfilled a promise they made during the Gulf crisis is a promising development. Politically, the promise to remove other intolerable restrictions and allowing travelers to enter the GCC states with a passport stamped by Israel, for example, is even more encouraging.

The primary boycott – trade with the Arab countries – has not been affected. But it is relatively harmless. Not only because the Arab markets have not been completely closed to Israeli goods – deals have been consummated circuitously despite the boycott – but because there is not that much business Israel can profitably do with its neighbors. Now that the Jordanian market, for instance, is officially opening, the volume of trade is expected to be strictly limited.

But the secondary boycott has been an effective weapon in the Arab economic war against Israel. The reluctance of major companies to invest here for fear they would be denied access to the vast Arab market has harmed Israel's development significantly. Some estimate the damage at over $40 billion. That the fear has been largely removed is an important step in the right direction.

Yet it would be a mistake to suppose the lifting of the ban by some of the Arab regimes will immediately attract investors. No company will put its money in a country whose investment climate is inhospitable. And before Israel can expect to have major concerns line up for the opportunity to part with their cash, it will have to implement many of the measures it has been talking about.

These include the massive auctioning of government-held lands and companies, a substantial reduction in taxation and – above all – a drastic cut in the bureaucracy and the number of licenses and permits needed to run a business in this country. Until then, the benefits of the boycott's end will be negligible.

## LETTERS TO THE EDITOR

### THE ARABS OF ISRAEL

Sir, – We are so preoccupied, either with relishing the oncoming peace with the Palestinians, or with warning of its dangers, that we overlook that section of the Palestinian people (according to their definition) which lives in Israel proper, consists of Israeli citizens and constitutes almost 20 percent of the total population of Israel.

Lest we be accused of leveling unfair accusations of dual loyalty against this group, similar to those leveled sometimes against the Jews of America, let us simply take the Israeli Arabs at their own word. As far as I know, American Jews are not in the habit of complaining that they cannot salute the red, white and blue flag, sing the "Star-Spangled Banner," or look at Washington's picture hanging in the White House. But I have seen and heard on television an Arab member of the Knesset complaining that he is not comfortable with Herzl's picture hanging there, he cannot sing "Hatikva" and he cannot salute the Zionist blue-and-white flag. I have also heard Israeli Arabs identify themselves as part of the "Palestinian nation."

The parallel to Canada and Quebec is eerie. Canada is on the verge of breaking up because the French in Quebec consider themselves part of the French nation, they insist on speaking only French and they are threatening to secede from Canada and establish a separate nation.

Canada would survive. The United States is friendly to it. France, the presumed mother country, is 3,000 miles away. But Israel would be left with one-sixteenth of the original Palestine Mandate if the nightmare of close to one million Israeli Arabs declare themselves a "distinct society" and join up with the up-and-coming state of Palestine. Seventy-five years ago, the League of Nations gave the Mandate to Britain. In 1922, the British cut off three-fourths of that area and gave it to Abdullah, Hussein's grandfather. In 1947, the UN cut that in half and limited the Jewish state to one-eighth of the original. If the Israeli Arabs secede, Israel will occupy one-sixteenth of it.

*RABBI JACOB CHINITZ*

Jerusalem.

### ISLAMIC FUNDAMENTALISTS

Sir, – What a pity Mr. Tzemach Bloomberg's information about the British scene is so limited (Letters, September 12).

As soon as we learned that a meeting of Islamic fundamentalists was to take place last month in London, the Board of Deputies wrote to the prime minister. There are no statutory powers to ban such meetings. But we attained assurances from the government that the event would be closely monitored and that anyone making an inflammatory speech or stirring up racial hatred would be arrested and brought to justice. The Board has held a meeting with the Attorney General to discuss the prosecution of Islamic groups which have called for the killing of Jews. We have also spent much of the past year lobbying Parliament for tougher laws against racial incitement.

We have certainly never stopped British Jewry from demonstrating. Unfortunately, when we have organized public meetings or demonstrations against antisemitism, they have not been well attended. A call to demonstrate against Hizb-Ut-Tahrir in the middle of the holiday season would have been unlikely to draw large numbers of Jews. But we certainly did not discourage people from protesting: many chose to do so by making representations to the government or their member of Parliament.

At a time when the Board was fully occupied in protecting the Jewish community as a result of recent terrorist outrages, Mr. Bloomberg's comments are unfair and inaccurate.

*NEVILLE NAGLER,*
*Chief Executive,*
*The Board of Deputies of British Jews*

London.

### THE FUNDAMENTALIST THREAT

Sir, – Gad Yaacobi, Israel's ambassador to the United Nations, discusses major threats to the world ("Welcome to uncertainty," September 13), among them:

"Islamic fundamentalism [which] will continue to pose a threat to their [Arab and African countries'] stability and Western security."

"Nuclear proliferation." This means that nuclear capability may become available to "countries whose responsibility and restraint are in serious doubt."

"Nondemocratic regimes." These adverse forces are far more ominous for Israel than for the West. This is not the environment in which Israel would be wise to take security risks on the assumption that the peace partners to whom it is expected to make security concessions can survive without yielding to Islamic pressures.

And after securing concessions, including land for peace, Israel's possession of Jerusalem will suffice to keep Islamic fundamentalist pressures going. Withdrawing from the Golan and the territories will stimulate rather than satisfy Islamic fundamentalist ambitions. And after Jerusalem?

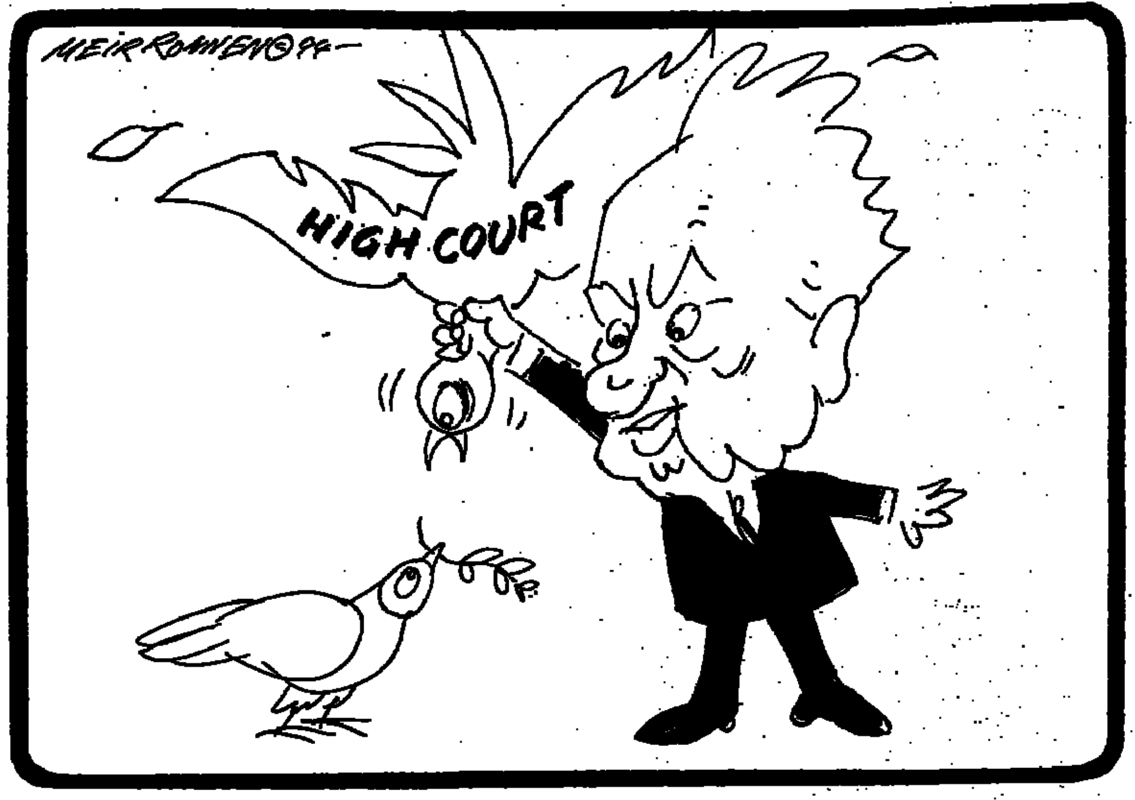
Yaacobi says: "The international community, led by the US, must develop strategy for meeting [these] challenges... But it is hard to ascertain even the beginnings of any attempt to shape a comprehensive policy for this new age of uncertainty." Again, this is not a setting for any Israeli risk-taking.

Rather than the allure of more Arab ambassadors at the cost of prospectively dangerous security concessions, let us proceed on a policy of progressive nonbelligerency which will foster economic improvement for all parties. Strategic concessions should wait until the programs which Ambassador Yaacobi has in mind to cope with the dangers he lists begin to bear fruit.

*JOSIAH L. LAMDEN*

Jerusalem.

Kapara?



# Mad and tragic move

### ARIEL SHARON

> Israelis would do well to remember the damage that just 39 Iraqi Scuds were able to inflict. They ought to recall the tension, if not outright panic, that gripped the nation. Now, Israel is being asked to give up strategic assets that will weaken it, while Syria grows stronger.

IT isn't their homes or personal futures that the people on the Golan are concerned about. They are fighting for the lives of the country's northern residents and the future of the state of Israel. They are fighting for Israel's ability to go on existing securely, with or without peace.

It isn't enough to be "with the Golan," as the slogans have it. The motto needs to be: "The Golan must not be given up."

Why?

- The Syrians have attacked Israel without provocation three times. And for 19 years, up to the Six Day War, they waged a costly and unceasing war of attrition against the Jordan Valley and Hula Valley communities, causing many casualties. Again, there was no Israeli provocation.

The Golan is the price the Syrians must pay for their aggression. All things considered, it's a small price.

- Thirty percent of the water Israel uses comes from the Golan and Lebanon's Beka'a Valley. This is a question of life and death for Israel.

As far back as 1964, the Syrians, together with other Arab states, attempted to divert the waters of the Jordan's sources and prevent us from using this water. This Syrian diversion project signaled the beginning of the deterioration which ultimately led to the Six Day War.

- Syria, having occupied Lebanon, now rules there. (The Syrians say they were "invited" in, but that doesn't change the fact of their military presence in the country.) Syria's presence in Lebanon harms our strategic position on our northern border.
- The Syrian army is growing ever more powerful, and in unprecedented proportions. It now has close to 5,000 tanks and about 1,000 ground-to-ground missiles with a range of 70-500 kms. Many of these are capable of delivering chemical warheads.
- Damascus knows that the immense proliferation of its military power will allow it to make marked territorial gains that Israel would find very difficult to reverse. It could achieve this acting alone, especially if it launches a surprise attack, as it did in 1973, and if it is reinforced by Iraq, as in previous wars, or Iran.

All this holds while the IDF is still on the Golan, and in front of its deployment stands one of the deepest, most formidable obstacle systems on earth. It was constructed 20 years ago and maintained to this day because during the Yom Kippur War Israel realized that the Golan, even in its entirety, lacks the minimal depth necessary to prevent an enemy land breakthrough into eastern Galilee.

ANY WITHDRAWAL on the Golan means relinquishing that obstacle system, without which – even today – the IDF has no real chance of repelling a surprise Syrian attack. Losing that obstacle system and our strategic depth means losing the army's ability to prevent the Syrian army penetrating west of the Jordan and occupying all or most of eastern Galilee.

A concession in the Golan like the one the prime minister has already agreed to means that the government, backed by the IDF general staff, is prepared to sacrifice Israel's security for the sake of a peace treaty.

> In Israel's place, the Americans would never retreat from the Golan

Once such a peace exists, Israel's continued existence or destruction will, in effect, depend more on the good will, or absence of it, of the Syrian dictator than on the IDF or the wisdom of its commanders.

"But there will be peace," say the supporters of concessions. "Who will need strategic assets?"

They should be told that we live in a constantly changing world. For instance, until 15 years ago, Iran was Israel's main ally in the Middle East. Overnight, it became Israel's most dangerous enemy.

Who can guarantee that Islamic extremists won't take over Egypt, Saudi Arabia, Jordan or Algeria? The whole Middle East is a boiling cauldron. And who knows how Assad's successors will behave?

One doesn't make such a dangerous move just for the sake of four more years of political power. One must have a sense of responsibility; unfortunately, the government seems to lack it.

The fashion is to want everything American-style. Indeed, it would be a good thing were Israel to adopt America's responsible approach to its national security.

Americans don't rely on peace agreements, or on the other side's pronouncements or intentions. They repeatedly stress that their point of departure is the enemy's capabilities. What concerns them is what the enemy is able to do if all estimates prove wrong, or if the situation changes.

In our place, the Americans would never retreat from the Golan.

"Don't scare us," say the supporters of withdrawal. My reply: "Don't endanger us. You have no right to do so.

*The writer, a former defense minister, is a Likud MK.*

# Throw away those blinders

### ALON BEN-MEIR

THERE is merit to the argument that the Golan is vital to Israel's security. The 1973 war showed that, as a buffer zone, the Golan afforded Israel the time and the strategic advantage to stop the advancing Syrian army.

But this argument was valid only as long as Syria was unwilling to make peace. Under conditions of real and sustainable peace, the Golan becomes, as many Israeli army generals attest, much less relevant.

In fact, if Syria is ready and willing to deliver the peace Israel wants, and Israel refuses to offer full withdrawal in return, as the Syrians insist, the Golan will become a liability and no longer a security asset.

What incentive will the Syrians then have to maintain the status quo of no peace and no war? Another war, if only to destabilize the climate and possibly wreck Israel's peace with the Palestinians and Jordan, would be too tempting and only a matter of time.

Opponents of full withdrawal do have legitimate concerns regarding political stability in the post-Assad period. And the question of whether or not Assad's successor would adhere to agreements made now in the name of his government is also valid.

But holding onto the Golan because of Syrian political unpredictability is like putting on blinders and then complaining of not being able to see.

GOING ON Israel's experience with Assad since the 1974 disengagement agreement, there is good reason to believe his successor will be scrupulous in honoring an accord with Israel, especially if the new agreement is fair and equitable. Succeeding leaders on both sides will not only need to justify such an accord; they will also have a vested interest in its preservation.

No Syrian leader could defend a partial Israeli withdrawal in exchange for "warm and comprehensive peace," and no Israeli leader could justify full withdrawal for anything less than full peace.

And Israel isn't likely to commit itself to total withdrawal unless Syria accepts a phased pullout over a period of three to five years, with relations being normalized immediately after the signing of the agreement.

> If Syria is ready for real peace and Israel refuses full withdrawal, the Golan will become a liability

Future Syrian leaders, be they despots or democratically elected, will have to be utterly insane to trade peace and prosperity for a military adventure that would most certainly destroy them and their country.

There is the claim that the Golan is an important water source, and cannot be abandoned. But for 19 years before the capture of the Golan, Israel somehow managed without the Golan's water.

Israel should, of course, seek an equitable distribution of water resources. As suggested by a Syrian official, under conditions of peace, a formula can be found. After all, this is the sort of thing that symbolizes cooperation and warm peace.

Finally, there are those who invoke the presence of Jewish settlers on the Golan as a reason not to relinquish the plateau.

Knesset member Avigdor Kahalani, who heads a rebellious group of seven Labor MKs, insists that the "13,000 residents on the Golan represent the real pioneers of the state, and it is inconceivable that suddenly they should be evacuated."

No one can doubt Kahalani's sincerity. But should Israel forfeit a historic opportunity for a comprehensive peace just to let the Golan's residents remain there, even at the expense of subjecting the whole country to a perpetual state of war?

As pioneers, the settlers may have played a critical role on behalf of their country in convincing the Syrians that only genuine peace might remove them from the Golan. Heartbreaking as their evacuation will be, it must be viewed only in the context of other alternatives.

Substantive differences between Israel and Syria center on three issues: the depth of withdrawal, the time needed to implement the peace, and the stages that make up the time frame.

Syria appears to realize the need for flexibility on the question of the timetable of phased withdrawal, as well as the need for diplomacy that prepares the Israeli public psychologically.

Israel and Syria will have no peace unless the exchange of territory for full peace is complete and comprehensive. Those Israelis who oppose withdrawal are paving the way for future senseless wars without any prospect of improving Israel's position to achieve peace on better terms.

*The writer, a professor at New York University, is an expert on international problems with a focus on the Middle East.*

# Wrong beliefs

### ROBERT A. BERNSTEIN

IN the antebellum South, it was thought that many black slaves suffered from a certain psychological maladjustment. Their symptom was running away from the plantation.

Now comes Patrick Buchanan, with his customary flair for wrapping common prejudice in a sheath of moral righteousness, with an analogous sort of complaint about our gay citizens. Buchanan writes that it wasn't the right wing that started what he likes to call the "cultural war" over gay rights. Rather, he says, it was "militant homosexuals who first stormed across society's old borders."

Right, Pat. And it wasn't slave traders or owners who caused unrest among the blacks. It was the blacks' own impertinent uppityness.

Buchanan writes, from what he terms "a Christian position," that gays' "conduct cannot command our respect, because it so violently contradicts our beliefs." He might have added that it also violates the beliefs of orthodox Jews, Moslems and other fundamentalists throughout the world.

> To Patrick Buchanan, my daughter is a despised 'militant homosexual.' I applaud her

But antebellum plantation owners also had strong beliefs, similarly shared with slaveholders around the globe – and with significant support, moreover, from a literally construed Bible. Traditional beliefs alone provide a flimsy premise for public policy.

Buchanan correctly describes his point of view as a Christian position – not *the* Christian position. Indeed, mainline churches are deeply split over such issues as the ordination of gay ministers and the blessing of gay unions. Episcopal Bishop John Spong speaks for a substantial portion of the American clergy when he writes:

"It is clear that heterosexual prejudice against homosexuals must take its place alongside witchcraft, slavery and other ignorant beliefs and oppressive institutions that we have abandoned."

MOST OF us, like Buchanan, were taught as youngsters that homosexuality is a heinous evil. So my own attitude was once very like Buchanan's. I now call myself a recovering homophobe. I am one of millions of parents who have been impelled, at pain of shattered families, to re-examine our culturally imbued hostility.

My younger daughter qualifies as one of Buchanan's despised "militant homosexuals." I applaud her for her courage in fighting for her own equality and that of some 15 million other Americans who, like her, happen to be gay. I look forward to the day when society grants her the respect and acceptance now automatically accorded to her "straight" sister and two step-brothers.

Studies show that homosexual teenagers are more likely to commit suicide than their non-homosexual peers. Almost routinely, they are ejected from their homes by angry parents, set adrift into what can become lives of desperation, substance abuse, promiscuity, disease and premature death. Authorities estimate that almost half of all homeless youth on New York City streets are homosexuals.

All because of wrongheaded "beliefs" that, according to Buchanan, should be sacrosanct. In fact, homosexuality is a lot like left-handedness: a minority but wholly natural and neutral trait, which speaks not at all to character or morality.

Buchanan calls gays "militant homosexuals." I call them fine, decent human beings who are expanding our awareness of the range of individual diversity. I am, in short, among the millions of parents who have learned that there is nothing "wrong" with our gay children.

But we can't help worrying about them.

For there is something very wrong with a society that irrationally denigrates and discriminates against them. A society that limits homosexuals' opportunities for employment and housing. A society that drives gay youth to despair and suicide. A society that even tacitly encourages the physical violence that is commonly their lot. A society in which Buchanan can condone this state of affairs in the name of a supposedly loving God.

*The writer is vice president of Parents, Families and Friends of Lesbians and Gays. His book,* Straight Parents/Gay Children: Keeping Families Together *will be released next spring.* (Baltimore Evening Sun)

Drive carefully! arrive safely!

[illegible]

# Notes from the Big Easy

NEW RELEASES

TIRZAH AGASSI/NEW ORLEANS

NEW Orleans is a city which has been successfully resisting being engulfed by the great American mono-culture for over 100 years, especially in music.

Though there's a lot more to the Crescent City than the charm of its beautifully preserved French Quarter, it has managed to retain the character that caused it to emerge as the cradle of jazz and the hotbed of early Rhythm and Blues.

Today it still nurtures an influential, deep-rooted sound that is a mix of Afro-Caribbean, funk, jazz, Cajun (country French) and anything else authentic in R&B that happens to come its way.

In Israel, as in most places, the Neville Brothers are that sound's best-known musical ambassadors.

*In fact, their Live on Planet Earth* album (Helicon or Tower) features a number recorded while they were on tour here, in which Cyril Neville goes so far as to sign off with the blessing "Peace, Shalom and Ma Salaam."

*Live on Planet Earth* is not a completely even album, and at least two of its 14 numbers could have been cut or put to better use. Nonetheless, it does take you through the unique experience of a Nevilles' concert.

The show starts with "Shake your Tambourine," a song that "leaves no note unfunked," proceeding through "Voodoo" to the all too convincing "Junk Man," the classics "Sister Rosa" and "Yellow Moon," and up through a "Love the One You're With/You Can't Always Get What You Want" combination.

It all ends in typical Neville style with the full-on revival of "Amazing Grace" and "One Love/People Get Ready."

It is hard to categorize the spell that this band weaves. Unfortunately, it seems that this inability to fit into an easily labeled pigeonhole has played a part in limiting the Grammy-award winning group's airplay.

Though they are finally moving up to playing arenas, this is largely due to the popularity of angel-voiced Aaron Neville as an easy-listening artist.

Aaron's unparalleled voice can be heard throughout *Live On Planet Earth*, yet the rest of the band's input makes for much richer listening than his best-selling solo efforts.

Whereas Aaron is a devoutly Catholic, old-school romantic, each of the other brothers has his own style of dealing with the madness that surrounds them.

New Orleans has the highest murder rate of any American city. The vast majority of those statistics are from black-on-black homicides, and the vast majority of those cases are drug-related.

This is the Neville Brothers' environment. When Cyril sings "I sold my heart to the junk man," he is not being quaint. He is talking about a hell that each of the brothers has lived through and that still strikes home daily.

It is this constant battle to transcend that reality that gives the faith and joy this music demonstrates so much bona fide clout.

The album chronicles the group's road show, a tribal ritual that eventually incorporates elements of whatever the brothers are learning along the way.

APPRECIATION of the Nevilles' mixed bag of roots music comes easily to many Israelis. But there is yet another form of New Orleans roots music that may hit even closer to home: klezmer.

The *New Orleans Klezmer All-Stars* (soon to be available at Tower) is the debut album of a group, most of whom are out-of-towners, who met at Tulane University. They also share the Nevilles' *drummer, "Mean" Willie Green*.

Tha African-American Green, who has worked with such noted Jewish musicians as Bob Dylan and Paul Simon, joined the Klezmers after returning from the Nevilles' Israeli gig two years ago.

"Mean Willie Greenstein" as he calls himself when thus engaged, claims that he sticks with this Yiddish folk music largely because he finds playing it a challenge. Meanwhile, the funked-up results of his labors are certainly news for klezmer.

The band has done well in New Orleans, winning the Big Easy Entertainment Award for folk music. Louisiana audiences have a natural affinity for any band that has an accordion, fiddle and horns.

It also helps that there are klezmer rhythms that are remarkably similar to the uniquely New Orleans second line rhythms, which grew out of a tradition in which dancers respond to what's played, literally becoming a part of the music.

According to accordion and piano player Glenn Hartman, who actually wrote a master's thesis on klezmer, the music appeals to local residents because these people simply love to dance.

Since its dance beats are so similar to those of the traditional jazz funeral (and Jamaican dance hall), locals pick up on it immediately, spontaneously bursting into dance to the strains of "Ot Azoy" when the group participates in local parades .

The album features 14 tracks, most of them joyous. Israel's annual klezmer festival has already invited them once, and the eight-man band would be delighted to come, if only someone would pay their airfare.

In the meantime, if you want to catch their act you'll have to make it to the city on the Mississippi Delta which, unlike Tel Aviv, *really* never sleeps.

**The Neville Brothers (clockwise): Charles, Aaron, Art and Cyril. Their most recent album 'Live on Planet Earth' starts with a song that 'leaves no note unfunked.'** (Christine Alicino)

# Japanese play on a Jewish hero

BATSHEVA TSUR

WHEN the curtain rises next August in a large theater in Hiroshima, the subject will not be the 50th anniversary of the atomic bombing of the city, but a rather different aspect of World War II.

The well-known actor Go Kato will appear together with the young members of the Himawari ("Sunflower") Theater group in a production of *Doctor Korczak – The Last Journey*.

*The drama of the Polish-Jewish* doctor and educator, who turned down offers of freedom to accompany the children of his orphanage to death in Treblinka, captured the imagination of Fumikatsu Inoue, a Japanese-born architect who has been living in Israel for the past 27 years.

Inoue is one of 200 people currently attending a conference on the educational legacy of Korczak, which opened yesterday in Jerusalem.

Representing Japan at the conference is Dr. Jiro Kondo, who spent 12 years researching Korczak's life and works in Europe and whose research forms the basis, together with Korczak's diaries, for the play. Kondo is chairman of the Janusz Korczak Association in Japan.

Also attending the conference are educators from 16 countries, including Poland, Russia, Lithuania and the United States.

The Holocaust is not a new topic to Inoue, who came to the Technion in Haifa as a student to work on a project for a Holocaust memorial. *Since then he has been* involved in numerous Holocaust-related projects, including the first International Conference of Holocaust Survivors, held in Jerusalem in 1981.

But Korczak was not uppermost in his mind "until I came across an article about his life in *The Jerusalem Post*," says Inoue, pulling out a clipping dated August 3, 1982. He continued to gather information about Korczak "without any special interest in mind."

"Then, about six years ago, a friend approached me to look at Professor Kondo's manuscripts. To my surprise, I saw a big bag full of research on Korczak," he says. "I spent two nights just reading the manuscripts and decided it was very important to bring this to the Japanese public. It was very moving. The context was so similar to my thoughts about the relationships between teachers and pupils."

For Inoue, Korczak is not a symbol of Jewish martyrdom but rather a human being with a universal message. "He was simply *unique* – doctor, teacher, social worker, head of two orphanages [one for Jewish children, one for Christians]."

What particularly appealed to Inoue was Korczak's personal form of socialism. Born Henryk Goldszmidt in 1878, Korczak left his wealthy, assimilated family when he was already a qualified physician to build orphanages for impoverished children.

The playwright remembers having had a similar teacher in Japan. "He gave everything to the pupils, particularly to me because I was an outsider with my different interests. He encouraged me to write and to paint. When I came to visit him, he was living in a shack."

The present-day competitive Japanese educational system is not to Inoue's liking. He would like to see a more democratic system, like the kind put into operation by Korczak, and a more caring, personal approach, what he terms "natural" relations between teacher and pupil.

"Despite his own suffering, Korczak always had patience for the children. For him, saving people was the natural thing to do. He remembered all 200 of his children. How many people can do that?"

# Hellekant's heavenly voice saves the day for ICO

CONCERT ROUNDUP

JULIUS Rudel may be "one of the most sought after conductors on the international scene," as the program brochure told us, but his contribution to the season-opening concert of the Israel Chamber Orchestra was less than negligible.

The first flop was Beethoven's "First," which opened the concert and emerged as one of the most lifeless performances of this work this critic has recently heard.

The second failure was the last item, Weill's Symphony No. 2, a work which is rightly neglected, a terrible melange of various styles of 20th-century music filtered through the melodic nuclei of Weill's own songs.

This leaves us with the third item of the evening, Ernest Chausson's "Poème de l'amour et de la mer," for alto and orchestra, sung by Swedish mezzo Charlotte Hellekant. Chausson's music fluctuates between "Tristan and Pelleas" and Franck and Debussy, perhaps even harking back to Berlioz's "Nuits d'été."

Getting the opportunity to listen to this intoxicating music intoxicatingly performed by Hellekant, the nuisance of Beethoven's "First" and Weil's "Second" seemed only a minor irritation, lovingly accepted. Hellekant has a glorious voice and her interpretation has vibrance and elegance and all the sensuous undertones imaginable.

*Noga Theater, Jaffa, September 25* ***Benjamin Bar-Am***

Of all the innumerable musical events offered during Succot all over the country, this critic chose one event which promised to be something really special – the "Hugat Hazman" ("The Wheel of Time") concert, with singer Esthi Keinan-Ophri, oud player Chaled Gjubran and drummer Oren Fried, held at the monumental Bell Cave at Beit Guvrin.

Keinan-Ophri's style of presentation is unique: simplicity and directness combined with refinement and elegance.

*The Bell Cave, Beit Guvrin, September 26.* ***Benjamin Bar-Am***

THE unadvertised, but very pleasant addition to the program of the Israel Chamber Orchestra's first concert of the season was Haydn's Oboe Concerto, a rarely performed work.

Oboist Oded Pintus, who has a finely developed sense of melodiousness, played with elegance, elasticity and technical proficiency.

Under Menahem Nebenhaus's baton, the orchestra's performance was smooth, accurate, well-consolidated and homogeneous in sound. The energy and conviction with which the orchestra played Beethoven's Symphony No. 4 reflected the composer's musical personality more than the subtle performance of Mozart's *Don Giovanni* Overture.

*Jerusalem Theater, September 24.* ***Ury Eppstein***

FEW instruments would appear to be more incompatible than the harp and the trombone. But harpist Adina Haroz and her son, trombonist Nitzan Haroz, have proved that this combination can be an extraordinarily felicitous one.

Local premieres of works by two Israeli composers – Haim Permont's *Movement and Pauses* and Eyal Zeidman's cycle of six duos – were the program's main attractions. Permont imaginatively manipulates contrasting sonorities, configurations and ranges. Some Middle Eastern modalities are interpolated to add a touch of local color.

Zeidman's pieces evoke a playful mood and demonstrate a predilection for mildly amusing sound effects, staying well within the confines of good, though somewhat mischievous, musical taste.

Jan Ladislav Dussek's Harp Sonata was rendered with effortless virtuosity and exquisite sensitivity, making one oblivious of some of the work's platitudes.

The trombonist displayed flexibility, speed and elegance.

*Bible Lands Museum, September 21.* ***Ury Eppstein***

THE *opening of the new* "Authentica" series was simultaneously the concluding event of the Early Music Workshop. A selection of some veritable gems from the Renaissance, mostly by little-known composers, made up the first and most worthwhile part of the program.

The second section, however – an entirely superfluous Baroque selection – taxed the patience of the audience.

There was something refreshing about English harpsichordist Timothy Roberts's dash though an elegantly stylized rendering of Louis Couperin's *Pieces*, and an amazingly chromatic *Toccata* by Michel Angelo Rossi played with *jeu inégal* elasticity and occasional *joie de vivre*. The delicate yet sonorous sound of the rarely encountered archlute was sensitively demonstrated by the Australian Jonathan Rubin.

The dark-timbred, resounding and mellow bass voice of the Frenchman Bernard Deletré, in a moving lament by Lambert and an out-of-context aria from Handel's *Giulio Cesare*, was the vocal highlight of the evening. The French soprano Jill Feldman's authoritative *command of the Renaissance* vocal style provided some compensation for her lackluster voice qualities and, in a Handel Italian Cantata, her inclination to melodrama.

*Jerusalem Theater, September 29.* ***Ury Eppstein***

DOO – Ah! Di-DL-Di-DL-I-DL-Ummm! The Swingle Singers jointed a notably expanded "symphonic" Israel Sinfonietta Beersheba under Uri Mayer for a '94-'95 season opening that was both stylish and entertaining.

Programming was in three sections: music inspired from Shakespeare (Weber: *Oberon Overture*; Vaughan Williams: *Serenade to Music*); works by Brahms (*Variations on a theme of Haydn, Liebeslieder Waltzes*, Op. 52); and a suave potpourri of a-cappella selections that included a Rossini overture, a Mozart rondo, a Bach fugue, a Negro spiritual, and a jazz ballad after the Pink Panther theme.

Characteristic of the sophisticated vocal octet are the striking instrumental effects The Swingle Singers simulate by combining onomatopoeic vocalisms and elec*tronic distortions produced in real* time with a soundman operating the dials (cymbals, jazz drums, bells, etc).

*Heichal Hatarbut, Beersheba, September 24* (Performances in Jaffa, October 4, and Kfar Sava, October 6). ***Max Stern***

# It's theaters that need some education

THEATER REVIEW

NAOMI DOUDAI

**EDUCATING RITA**

By Willy Russell. Hebrew, Daniel Lappin. Direction, Ofra Hoenig. Set, Avi Sechvi. Costumes, Didi Golan. Music, Yaakov Gilead. Hebrew title, *Lehanech et Rita*. Beersheba Municipal Theater.

| | |
|---|---|
| **Frank** | **Makram Khoury** |
| **Rita** | **Advah Edni** |

WHEN will the artistic managements of our theaters take responsibility for the proper cultivation of the young talents they so flamboyantly launch on star-studded careers?

Are box-office bravura and PR glitz and glitter their prime concern to the exclusion of all else?

The Beersheba Municipal Theater annually absorbs a fair share of the players of outstanding promise that burst into the theater world from the drama schools. If only it could be said that they always manipulate their gifts to God-given rather than man-turned ends.

The young star of *Educating Rita* is a case in point. One recalls her student presentation of Lorca's *Dona Rosita La Soltera*.

The promise there displayed of a rare and sensitive tragic spirit has seen little fulfillment in most of the roles assigned her at Beersheba.

Edni has been typecast as a quickfire funny lady – perhaps on account of her natural flashing Yemenite tongue, mercurial temperament and lizard-like body language – and directors have upstaged these externals at the expense of her deeper histrionic potential.

In the Pygmalion-like figure of the famous Rita, a hairdresser's assistant with a desire to become a literary lady, the process hardens into a series of almost mechanical mannerisms.

Content to concentrate on entertaining the audience with Edni's flair for comedy, the director misses out on the inherent pathos and profounder qualities of the three-dimensional figure she could and should have been allowed to realize.

Makram Khoury, in the role of her elderly, alcoholic, academic mentor, is mature, urbane and sophisticated.

Nonetheless, for all his elegance and charm he never succeeds in convincing us of a growing infatuation for his protégée.

Despite, or perhaps on account of, Edni's electrifying display of comic fireworks, no convincing chemistry is sparked off between them. Pity.

With a scenario like this and two such sensitive actors, a drama of more meaningful proportions ought to have emerged.

For summer audiences, however, there may be some compensation in Lappin's witty version of Willy Ross's inimitably funny text.

Avi Sechvi's treatment of Beersheba's awkwardly shaped stage is equally catching.

# One talk-show host; three brave tenors

HELEN KAYE

FOR just a few minutes tomorrow Yevgeny Shapovalev gets to live his dream. He'll be Placido Jose Luciano all rolled into one when he sings on Channel 2's *Dan Shilon Live* at 9 p.m.

He'll be appearing with fellow tenors Dudu Fisher and Gabi Sade (in a clonelet of the famous Three Tenors Concert at this year's World Cup), backed by the Israel Philharmonic conducted by Zubin Mehta, who conducted Domingo, Carreras and Pavarotti at that last concert and one in Rome four years ago.

Shapovalev is excited to be singing for Mehta. "He's the sun," he says simply.

Like the big three, the tenors will sing together. They have chosen the hunting song from *Il Trovatore*, the dashing aria "Woman is Fickle" from *Rigoletto*, and a couple of Neapolitan folksongs.

The 26-year-old sings in the choir of the New Israeli Opera, but he's being groomed for better things. He has already received a couple of scholarships to study at the Metropolitan Opera, and world-famous baritone Louis Quilico is his coach.

The idea for this concert came from Shilon, Shapovalev said. Mehta was game, and the tenors are brave.

# And now for something a little different

DANCE

DORA SOWDEN

IN a bid to widen the range and scope of the repertoire with new modern forms, Kibbutz Contemporary Dance Company artistic director Yehudit Arnon hired two young choreographers from Holland to create a work for the coming season.

A preview of the premiere that took place this week was held at Ga'aton in the Galilee Studios of the company on September 13.

John Wisman and Henk Schut have been working together for the past four years, and Wisman was here with his wife Tamara in 1990.

So they are not new to the land, but *Minuit* ("Midnight") is assuredly something new. Wisman and Schut have used the dancers as if performing for a camera, thus exploring movement technique on the stage in an unusual way.

All the dancers were on stage almost the entire time, but action was usually focused at any moment on one, two or three, while the rest remained frozen in their poses until the light moved to them.

The effect was like "frames" on a screen, running continuously yet separated in scene, with "close-ups" of one kind or another.

The interaction was highly dramatic and sometimes cruel – as when a woman was tortured by two men, or one lonely figure portrayed her anguish and anxiety.

The results were startling.

Two other works on the same program, both by Rami Be'er, resident choreographer and co-director of the company, showed different aspects altogether.

Most delightful, and totally contrastive in aspect, was *Chess* – a duet that showed Be'er at his best in a light vein. Two "contestants," in dress suited to the occasion (tails and tie), played a "game" much wittier and more worth watching than any actual one could be.

They moved pawns and made little jumping hops around the table, astonishingly linked to a comic jingle that brought their triumph to an embracing climax.

Who won? That's anyone's guess. But when they reached "checkmate" nobody could remain in doubt about their success.

An excerpt from *Aide-Mémoire*, the full-length work by Be'er, demonstrated a tenser, tighter form – perhaps because, with a change of cast, there is now an enhanced inner drive.

It will be staged again at the Suzanne Dellal Theater in Tel Aviv and the Jerusalem Theater during the month.

## TOWER RECORDS' TOP 15

| THIS WEEK | LAST WEEK | WEEKS ON CHARTS | ARTIST | TITLE |
|---|---|---|---|---|
| #1 | 1 | 8 | RITA | THE GRAND LOVE |
| #2 | 4 | 8 | NATASHA'S FRIENDS | RADIO BLAH BLAH |
| #3 | / | 1 | R.E.M. | MONSTER |
| #4 | 6 | 4 | YEHUDIT RAVITZ | COLLECTION |
| #5 | 19 | 3 | SINAED O'CONNOR | UNIVERSAL MOTHER |
| #6 | 5 | 33 | DAVID BROZA | MASSADA |
| #7 | 10 | 2 | HIT MAN 1994 | VOLUME 5 |
| #8 | 3 | 3 | *FILM SOUND TRACK* | *LION KING* |
| #9 | 7 | 52 | BOAZ SHARABI | YOU ARE THE NIGHT TO ME |
| #10 | 2 | 5 | YEHUDIT RAVITZ | FOLLOW YOUR HEART |
| #11 | 11 | 52 | SHLOMO ARTZI | COMPLETE COLLECTION |
| #12 | 8 | 8 | DAVID BROZA | THE STUFF OF LOVE |
| #13 | 13 | 2 | ERIC CLAPTON | FROM THE CRADLE |
| #14 | 12 | 2 | VARIOUS ARTISTS | NIGHTS IN WHITE SATIN |
| #15 | 9 | 4 | TOP POP 1994 | BEST OF |

Tower Records' top-selling albums for the previous week. RE – re-entry

**THE LAST JEWS IN YEMEN**

A new color video documenting the 2500 year old Jewish community in Yemen, just before their dream of Aliyah to Israel was fulfilled. The film follows Tamar Jarufi-Ungar., a young Israeli of Yemenite descent in search of her ancestral roots. Included are scenes from places never filmed before portraying Jewish everyday life and the biblical, religious practices of this unique and ancient Jewish enclave. Filmed by Jack and Tamar Ungar. Produced by Larry Frisch. Narrarated in English, 43 min.

**JP Price NIS 59.00**

**To: The JP Video Collection, POB 81, Jerusalem 91000 Tel. 02-241282**

Please send me The Last Jews in Yemen.

Enclosed is my check for NIS 59.00 ea. payable to The Jerusalem Post. Credit card orders accepted by phone.

☐ VHS-PAL ☐ VHS-NTSC (N. America)

For overseas air mail delivery please add NIS 12.00.

Name__________

Address__________

City__________Code__________

Tel__________

# El Al to end receivership in February

## Kessar: Original October 14 deadline impossible to meet

**EVELYN GORDON**

EL AL will come out of receivership only in February, and 51 percent will then be sold on the stock exchange in April, Transport Minister Yisrael Kessar told the Knesset Economics Committee yesterday.

Though the court had approved ending the receivership on October 14, it will be impossible to meet this timetable, Kessar said, because two of the most important issues relating to the privatization – responsibility for El Al's security costs and the creation of a golden share for the government – have not yet been resolved.

Head of the Government Companies Authority Yossi Nitzani said the main reason these issues were still unresolved is that two many different government bodies, each with near-veto power, were involved.

Nitzani said he had received a first draft of a proposal for the golden share only the previous day, and added that he hoped a final decision would be made by the end of the month.

Such a share will have to ensure that the airline can provide service in times of emergency, and therefore senior El Al officials must have a certain security clearance even after privatization, he said.

However, he added, the golden share will not necessarily reduce the company's value, because the government will compensate the new owners for any exercise of its rights.

Nitzani also said he had seen rough drafts of El Al's valuation, which, based on its current profitability, would be some $150-$200 million.

"[However], a very important component of the valuation will be the [final decision regarding] security costs," he warned, noting that even a comparatively small increase in El Al's share of these costs could wipe out the company's value.

For example, El Al managing director Rafi Harlev noted that in 1993, the airline turned a profit of some $10m., or about 1% of its turnover. He said he expects a similar profit this year.

"But if it weren't for security costs, our profit would have been double," he said.

Currently, El Al pays 20% of its security costs, and the government pays the rest. In 1995, the government's share has been budgeted at $54m. If the division in 1993 had been 40%-60% instead, El Al's profit would have been wiped out.

Kessar said he favors having the government pay all the security costs. Since other airlines do not have these expenses, he said, El Al could not otherwise compete fairly.

Both Harlev and Nitzani said quick privatization was essential for the airline's health. The experience of the world, Harlev said, shows that "government companies have a harder time than do non-governmental companies."

Harlev said the only debt encumbering the company from its pre-receivership period was $140m. owed the workers' pension fund. This would be covered out of proceeds from the sale of stock, he said. If this money is not enough, the company will take out a loan to cover the rest.

The company also has some $400m. worth of more recent bank debts, mostly for the purchase of new planes, he said.

Harlev also said passenger traffic has increased about 15% – with most of the increase coming from Israelis – while prices have decreased about 15%. The two go together, he said. Travelers today are not interested in service, but in price.

Some 90% of travelers will prefer a Turkish Air flight to Turkey, even though service is worse, if the price is $25 less, he said.

The committee was split between supporters and opponents of rapid privatization. Gideon Saguy (Labor) and Naomi Chazan (Meretz) said speed was essential, though Saguy said it was impossible to proceed with a valuation until questions such as the airline's rights on new routes were settled.

However, committee chairman Gideon Patt (Likud) and Avi Yehezkel (Labor) charged that the airline was not ready for privatization.

"No serious group will invest in the company, because of its data," Patt said, saying a profit equal to 1% of turnover was not attractive enough.

# 'Big trade gap not a sign of trouble'

**JOSE ROSENFELD**

**THE burgeoning trade gap is not a sign of economic trouble ahead but rather reflects expectations for large income increases, Treasury Economic Adviser Tsipi Gal-Yam said in her monthly analysis of the economy released yesterday.**

**Gal-Yam predicts that the gap will narrow, whether the economy further expands or contracts.**

**If the economy continues growing rapidly, private consumption – which has contributed to the brisk expansion of imports – will make up a smaller proportion of a larger domestic product.**

**On the other hand, if the economy fails to grow, consumption will fall and with it imports of consumer goods.**

**Gal-Yam attributed the significant consumption rise to a large wave of new immigrants adjusting their consumption patterns to those of the native population.**

**In addition, both new immigrants and baby boomers are undertaking one-time expenses related to establishing their household.**

**Gal-Yam expects that private consumption will drop based on the fact that new immigrants tend to save more than the average population.**

**Moreover, the large investments the government and the private sector have been making in the past years will contribute to fast growth, so private consumption will make up a smaller portion of the economy.**

**Gal-Yam attributed this year's higher inflation primarily to the rise in housing and fruit and vegetable prices.**

**She also said higher wages in the private sector and the rise in the price of imports were contributing factors.**

# 'S' indicator jumps 1.1% in August

**JOSE ROSENFELD**

THE Bank of Israel's "S", or state of the economy indicator, jumped 1.1 percent in August, reflecting rapid consumer-led economic expansion.

During the first third of the year, the index rose 4%, compared with only 2.52% in the second third, the central bank's research department reported yesterday.

The central bank also revised down May's index to 0.3% from 0.5%, while adjusting upward June's index to 0.8% from 0.6% and July's to 0.3% from 0.2%.

Since the beginning of the year, the index has increased by 6.66% compared with 4.64% during the same period last year.

Retail sales, a good consumption indicator, surged 6.8% and were 15.7% higher than in August 1993. Imports also shot up 10%, mostly due to increases in consumer imports.

The number of jobs in the business sector was unchanged in July, after rising 10.7% in June. Industrial production was also flat in July.

# Private consumption fuels economic activity

**JOSE ROSENFELD**

PRIVATE consumption fueled economic activity in July and August, as retail trade and consumer imports shot up, and exports fell, the Central Bureau of Statistics reported yesterday.

Exports, excluding diamonds, dropped a sharp 24 percent in July and August, after rising 26% in the previous two months.

By contrast, consumer imports surged 52%, following a 13% increase in May and June. Similarly, industrial machinery and equipment imports rose 22.7%, after dropping 30% in May and June. However, imports of industrial vehicles fell 89%.

Industrial input imports, excluding fuel, decreased 5.1%, while total merchandise imports – excluding fuel, diamonds, ships and airplanes – fell 5.7%.

The trade gap reached a monthly average of $490 million in July and August, or $5.9 billion in annual terms.

Retail trade jumped 18%, after growing 19% in May and June.

Cement sales – a good indicator of construction activity – soared 395.4% from May to July, following a consistent drop since the beginning of the year. Public housing starts contracted 4% in May through July compared with the two previous months.

Industrial production recovered during May through July, rising 11% after dropping 4% in the previous two months.

The number of new jobs, excluding workers from the territories, grew 5.6% from May to July, after increasing 4.5% in the previous two months.

Tourism, as measured by the number of tourist arrivals by air, continued dropping by 9.6% in July and August, following a 14% drop in the previous two months.

Residents curtailed their travel abroad by 27.4%, following an extraordinary increase of 104% in the previous two months.

Seasonally adjusted consumer prices rose at an annual clip of 15% in July and August, after increasing at a rate of 16% from March to June.

The currency basket rose 7% in July and August, while the dollar fell 2%, after jumping 11% in the previous two months.

## BUSINESS BRIEFS

**Five of 13 groups bidding for Carmel Tunnel declared qualified:** Five out of 13 groups competing to build the Carmel Tunnel are qualified to bid for the project, the Treasury announced yesterday. The project, which is estimated to cost over $100 million, will require the winning bidder to build and run it as a concession for a period of between 25 and 35 years.

**Israel General Bank announces changes in management team:** Israel General Bank, a member of the Edmond de Rothschild Group, announced major changes in its management team yesterday. Jonathan Irroni was appointed manager of the business division in charge of credit, business development and international business.

Hagai Heller resigned as manager of the banking division, whose activities will now be divided among the other departments. The new manager of the financial division is Joshua Oren, who is currently deputy managing director of General Underwriters, a subsidiary of Israel General Bank.

**Burger new Banque General du Commerce managing director:** Bank Hapoalim's Amnon Burger was appointed joint managing director of Banque General du Commerce in Paris, a subsidiary of Banco di Roma. Burger, 55, who has held a number of senior managerial positions at Hapoalim, will be one of the bank's three joint managers.

**Motorola sells its holdings in CMS Computer Systems:** Motorola has sold its holdings in CMS Computer Systems, the Israel representative of Hewlett Packard, for some $8.5 million. Fifty percent was sold to the Israel Corporation, while the other half will be held by a private investor.

**State budget registers NIS 434 million surplus in September:** The state budget registered a NIS 434 million surplus in September, the Treasury reported yesterday. Expenditures were NIS 6.651 billion, while revenues totaled NIS 7.086b. The government also borrowed NIS 79m. in the capital market.

Since the beginning of the year, the state budget has run a surplus of NIS 432m., despite a budgeted deficit of NIS 6.6b. for this year. During the first nine months of the year, government expenditures reached NIS 59.5b. and revenues totaled NIS 60b.

**Edusoft to buy Berlitz's share in joint venture with EduStar:** Edusoft has announced it will purchase for $1.5 million Berlitz's 50.1 percent partnership interest in a joint venture.

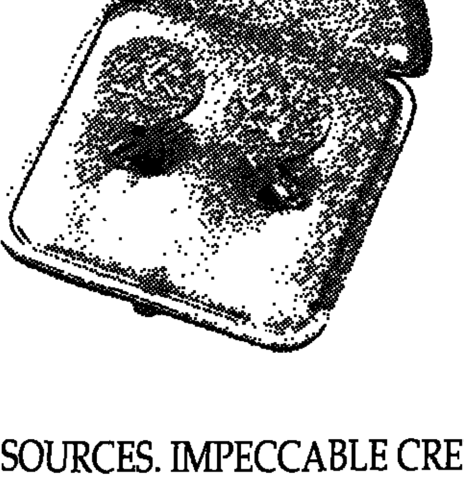
Berlitz and EduStar, a wholly-owned US-based subsidiary, own the rights to English Discoveries, a multimedia English learning software series. Following the purchase, on October 31, the partnership will be dissolved, and EduStar will become the sole owner of all product rights.

**Chinese firm makes additional purchases from ECI Telecom:** The China National Postal and Telecommunications Appliances Corporation (PTAC) has placed a second order with ECI Telecom for synchronous digital hierarchy (SDH) network equipment. It will be used in the second phase of an 850 kilometer long fiberoptic project between Wuhan and Nanjing.

ECI had supplied $1.8 million in similar hardware and software for the first phase of the project earlier this year. PTAC has made a commitment to purchase a total of $4.1m.

**Del Monte, Pri Ha'emek launch sales campaign:** Pri Ha'emek of Migdal Ha'emek is getting set to reap the fruits of peace as sole franchise holder for the Middle East of the multinational food giant Del Monte. The Israeli manufacturer has a three-year contract, with an option to renew, to produce and market Del Monte products in Israel, Egypt, Jordan, Lebanon, Syria, Saudi Arabia and Cyprus.

The two companies yesterday officially launched the local sales campaign for made-in-Israel and imported Del Monte brand juices in cartons and vegetables and fruits in cans.



You're a real partner in First International's profits
FIRST INTERNATIONAL BANK OF ISRAEL
Tamir Cohen (Jacobsohn)
GLOBAL RESOURCES. IMPECCABLE CREDENTIALS.
*Your search for a bank with strength, solidity and impeccable credentials should end here, with us, at The First International Bank of Israel.*
*We are Israel's largest privately owned bank, with 86 branches countrywide, a part of the prestigious SAFRA Group. We are known for the dedication to our customers and our risk-averse banking practices. Recognized for our solid performance records, we are structured to offer you private banking services and customized solutions, provide local and international Capital Markets products & instruments services. We provide a sound base for international activity.*
*For further information contact our International Private Banking & Foreign Relations Department, 22 Allenby St. Tel-Aviv 61250. Tel (03) 5100530 Fax: (03) 5100827 - or one of our seven International Private Banking Centers in Jerusalem, Tel-Aviv, Haifa, Netanya, Ashdod, Herzliya.*
YOU NEED AN INNOVATIVE BANK
THE FIRST INTERNATIONAL BANK OF ISRAEL
A SAFRA BANK

# Harel Hamishmar Insurance and Shiloah Insurance to merge

**GALIT LIPKIS BECK**

HAREL Hamishmar Insurance and Shiloah Insurance will merge as part of parent company Harel Hamishmar Investments' measures to restructure its investment arm, the companies informed the Tel Aviv Stock Exchange yesterday.

Yair Hamburger, managing director of the group, said the companies will merge at the start of next year.

Management has decided to name the company Shiloah-Harel Insurance Company.

After the merger, Hamishmar Insurance Service will remain Shiloah-Harel agents' non-life insurance arm.

From January 1, 1995, the agents will market Sahar insurance policies in the non-life insurance field.

Shiloah-Harel and Sahar will continue to operate independently in the life and health insurance fields.

The company also announced plans to concentrate all the group's non-life insurance business into one company, Sahar Insurance.

Hamburger said management's decision to restructure its non-life insurance business is due to the strong competition prevailing in the non-life insurance sector.

He added that the move is intended to reduce costs and expenses.

"It is reasonable to assume that the restructuring will lead to redundancies in the group, but I can't reveal how many workers will lose their jobs," said Hamburger.

He said the restructuring measures are expected to significantly reduce expenses and increase the group's profits in 1995 and 1996.

Hamburger refused to forecast how the plan will lead to savings.

The plan remain subject to the approval of the managements of Harel Hamishmar Investments' subsidiaries.

# Tremont Partners introduces Israel fund

**SUE FISHKOFF**

NEW YORK

TREMONT Partners yesterday announced the introduction of The Israel Opportunities Fund, a non-diversified, open-end mutual fund that will seek long-term capital appreciation by investing primarily in equity securities of Israeli companies.

The fund intends to invest at least 65 percent of its assets in Israeli companies, including those listed on the Tel Aviv Stock Exchange and securities of Israeli issuers listed in the US.

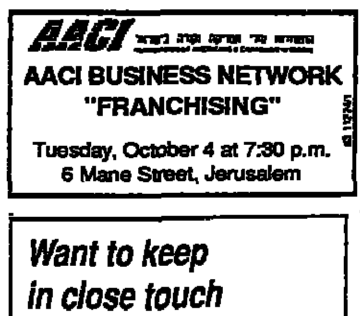
The rest of its assets will be invested in US dollar-denominated, high-quality short-term liquid securities.

The Connecticut-based Tremont Partners corporation will be the fund's investment manager, while OFEK Securities and Investments, Ltd. – an indirect, wholly-owned subsidiary of Bank Leumi – and Bankers Trust Company will act as sub-advisers.

Shares will be offered through its distributor – MDS Securities, Inc., a New Jersey corporation – during an initial subscription period scheduled to end December 1.

Minimum initial investment is $1,000.

AACI
AACI BUSINESS NETWORK
"FRANCHISING"
Tuesday, October 4 at 7:30 p.m.
6 Mane Street, Jerusalem



Want to keep in close touch with your securities till 11 PM?
JOIN IDB TELEBANK.
DIAL 03-5199111 FROM 8 AM TO 11 PM.
ISRAEL DISCOUNT BANK

# Demand for workers decreases 22% in third quarter

DEMAND for workers dropped by about 22 percent during the third quarter of this year compared with the second quarter, according to a Manpower survey.

Some 62,600 jobs were offered from July through September, down from the 80,500 positions offered from April through June.

The survey was based on wanted ads in the country's newspapers. The biggest drop was in jobs for college graduates (29%) followed by industry (27%) and jobs in the construction industry (25%).

However, the decrease was actually more moderate when adjusting the figures for seasonal factors. (Itim)

# Airline passengers can now get phone calls in the air

NEW YORK (Reuter) – GTE Corp. said yesterday it began a service that for the first time allows airline passengers to receive telephone calls at their seats.

For 10 years air passengers have been able to call to the ground, but not receive calls.

The new service is available on Delta Air Lines and USAir Group's shuttle flights between Boston, New York City and Washington, DC, the firm said.

It is also available on UAL Corp.'s United Airlines transcontinental flights.

GTE said the service, offered through its GTE Airphone subsidiary, will be on 400 aircraft by the end of the month and on 600 by the end of the year.

A GTE spokesman said the service costs $5 for the first minute and $2.50 per minute thereafter.

There will also a $2 activation fee per flight leg for passengers to receive incoming calls, but this fee is being waived until year-end, the spokesman.

## ISRAEL MONEY MARKETS

### Patah (foreign currency deposit rates) (3.10.94)

| Currency (deposit for:) | 3 MONTHS | 6 MONTHS | 12 MONTHS |
|---|---|---|---|
| U.S. dollar ($250,000) | 4.750 | 5.000 | 5.375 |
| Pound sterling (£100,000) | 4.250 | 4.875 | 5.875 |
| German mark (DM 200,000) | 4.000 | 4.250 | 4.625 |
| Swiss franc (SF 200,000) | 2.750 | 3.375 | 3.500 |
| Yen (10 million yen) | 0.750 | 0.675 | 1.000 |

(Rates vary higher or lower than indicated according to deposit)

### Shekel Foreign Exchange Rates* (3.10.94)

| | CHECKS AND TRANSFERS | | BANKNOTES | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Buy | Sell | Buy | Sell | Rep. Rates** |
| Currency basket | 3.3430 | 3.3900 | — | — | 3.3886 |
| U.S. dollar | 2.9985 | 3.0408 | 2.94 | 3.08 | 3.0200 |
| German mark | 1.9241 | 1.9512 | 1.89 | 1.98 | 1.9385 |
| Pound sterling | 4.7271 | 4.7938 | 4.62 | 4.84 | 4.7573 |
| French franc | 0.5641 | 0.5720 | 0.54 | 0.58 | 0.5683 |
| Japanese yen (100) | 3.0036 | 3.0460 | 2.95 | 3.09 | 3.0263 |
| Dutch florin | 1.7178 | 1.7421 | 1.68 | 1.76 | 1.7308 |
| Swiss franc | 2.3146 | 2.3472 | 2.27 | 2.38 | 2.3335 |
| Swedish krone | 0.4002 | 0.4058 | 0.39 | 0.41 | 0.4027 |
| Norwegian krone | 0.4399 | 0.4461 | 0.43 | 0.45 | 0.4432 |
| Danish krone | 0.4905 | 0.4974 | 0.48 | 0.50 | 0.4945 |
| Finnish mark | 0.6190 | 0.6277 | 0.61 | 0.64 | 0.6203 |
| Canadian dollar | 2.2269 | 2.2583 | 2.18 | 2.29 | 2.2496 |
| Australian dollar | 2.2264 | 2.2579 | 2.15 | 2.26 | 2.2414 |
| S. African rand | 0.8378 | 0.8496 | 0.69 | 0.88 | 0.8439 |
| Belgian franc (10) | 0.9339 | 0.9491 | 0.92 | 0.96 | 0.9429 |
| Austrian schilling (10) | 2.7344 | 2.7729 | 2.68 | 2.81 | 2.7541 |
| Italian lira (1000) | 1.9129 | 1.9399 | 1.87 | 1.98 | 1.9272 |
| Jordanian dinar | — | — | 4.20 | 4.46 | 4.3188 |
| Egyptian pound | — | — | 0.86 | 0.91 | 0.8965 |
| ECU | 3.6807 | 3.7328 | — | — | 3.7101 |
| Irish punt | 4.6691 | 4.7339 | 4.58 | 4.84 | 4.7058 |
| Spanish peseta (100) | 2.3262 | 2.3590 | 2.26 | 2.41 | 2.3424 |

* These rates vary according to bank. ** Bank of Israel.

SOURCE: BANK LEUMI

### Key Representative Rates

| | | Change |
|---|---|---|
| US dollar | NIS 3.0200 | +0.23% |
| Sterling | NIS 4.7573 | -0.10% |
| Mark | NIS 1.9386 | -0.46% |

## INT'L STOCK MARKETS

### New York market indexes

| | Last | Change |
|---|---|---|
| DJ Industrials | 3846.89 | +3.7 |
| DJ Transport | 1468 | -5.59 |
| DJ Utils | 180.6 | -0.85 |
| DJ Comp | 1284.15 | -1.83 |
| NYSE Industr | 320.32 | -0.31 |
| NYSE Transport | 231.21 | -0.45 |
| NYSE Comp | 254.94 | -0.58 |
| S&P 100 | 427.13 | -0.99 |
| S&P Spot Index | 461.74 | -0.97 |
| AMEX Comp | 458.46 | -0.35 |

NYSE stocks

| | Unchanged | Advances | Declines |
|---|---|---|---|
| Share movements | 674 | 825 | 1352 |

| | |
|---|---|
| Volume up (in 1000's) | 100042 |
| Volume down (in 1000's) | 137493 |

### Other stock market indexes

| | Last | Change |
|---|---|---|
| FTSE 100 | 2983.5 | -42.8 |
| Tokyo Nikkei average | 19850 | +98.2 |
| Singapore all-share index | 572.08 | 0 |
| Hong Kong Hang Seng Index | 9492.48 | -28.75 |
| Israel Index | 115.4 | -1.37 |

### Israeli stocks in NY

## INT'L MONEY MARKETS

### Dollar crossrates (US)

### Libor rates

(Spot market listings are from approximately 22:30 Israel time. All others are closing quotes.)

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 3-OCT-94)

Foreign financial data courtesy of
**CommStock Trading Ltd.**
Futures, Options,
Stocks, Bonds
and Mutual Funds
34 Ben Yehuda St.,
Jerusalem,
Tel. 02-244963, 03-5758826
Fax. 02-244876

Data communications
and hardware maintenance by
**ABA Computer Systems Ltd.**
Tel. 02-611421, 660002

## INT'L COMMODITIES AND METALS

### US commodities

### London commodities

### Spot market metals (US)

### New York metal futures

### London metal fixes

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 3-OCT-94)

## TEL AVIV STOCKS

### Multi-sided trading

### Two-sided trading

| | AFTERNOON | | | MORNING | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Name | Price | % Change | Volume Shares | Price | % Change | Volume Shares |
| buildpr | 718 | -3.5 | 12600 | 720 | -3.2 | 19268 |
| nacional | 1696 | -5.0 | 16000 | 1696 | -5.0 | 28098 |
| Abjac | 41.0 | 3.0 | 1050000 | 40.1 | 0.8 | 780483 |
| Ackerlin | 599 | -3.0 | 3000 | 599 | -3.1 | 17682 |
| Adacom | 36.5 | | | 36.5 | | |
| Afris 0. | 438859 | -3.2 | 172 | 453601 | | 67 |
| Afrier | 411865 | -3.5 | 132 | 423602 | -0.7 | 118 |
| Agan | 4487 | | 1600 | 4487 | | 2490 |
| Agis | 2265 | -2.0 | 8000 | 2305 | -0.3 | 11398 |
| Aryt | 668 | -2.2 | | 668 | -2.2 | 10743 |
| Avner | 10.0 | | | 10.0 | | 1048749 |
| Azorim | 4453 | -3.5 | 14000 | 4523 | -2.0 | 5850 |
| ALPM | 14273 | -2.5 | 3960 | 14639 | | 2436 |
| Bezek | 559 | -0.5 | 393000 | 562 | | 146308 |
| Bouto | 286 | -2.5 | | 286 | -2.4 | 31854 |
| Cables | 1711 | 0.2 | 7000 | 1716 | 0.5 | 24252 |
| Clal Ele | 33090 | -2.2 | 2520 | 33683 | -0.5 | 1768 |
| Clal Tra | 1077 | -1.5 | 79500 | 1074 | -1.7 | 37603 |
| Clal 10 | 9217 | -1.5 | 21060 | 9240 | -1.3 | 6152 |
| Clalns | 1508 | -2.7 | 8100 | 1508 | -2.8 | 19348 |
| Cldstr 5 | 2335 | -4.2 | 21600 | 2439 | | 4204 |
| Clinds | 1932 | -2.2 | 188800 | 1936 | -2.0 | 21607 |
| CohenDev | 909 | -0.5 | 4500 | 914 | | 13869 |
| Danbar 5 | 2447 | -4.7 | 4200 | 2492 | -3.0 | 3749 |
| Dead Sea | 1258 | -1.7 | 31500 | 1280 | | 35521 |
| Delek | 8280 | -0.5 | 800 | 8322 | | 1700 |
| Discinv | 22958 | -2.7 | 5530 | 23607 | | 3282 |
| Elbit | 24865 | -3.0 | 2870 | 25384 | -0.3 | 2768 |
| Elco | 9458 | -1.5 | 1120 | 9506 | -1.0 | 4000 |
| Elite 5 | 1534 | -2.0 | 33000 | 1565 | | 25980 |
| Elron | 10178 | -3.7 | 3900 | 10390 | -1.7 | 3845 |
| Evergr n | 2770 | -3.7 | 7500 | 2842 | -1.3 | 12373 |
| Export | 1717 | -4.0 | 1600 | 1717 | -4.0 | 3600 |
| Fibi | 44543 | -3.7 | 805 | 46278 | | 485 |
| Formula | 1485 | -4.7 | 16000 | 1497 | -4.0 | 11806 |
| Frstint1 | 35184 | -0.2 | 50 | 35272 | | 472 |
| Frstint5 | 32498 | 0.5 | | 32498 | 0.5 | 799 |
| Frutarom | 1062 | -3.0 | 40000 | 1084 | -1.0 | 64478 |
| Gahelet | 6712 | -2.2 | | 6712 | -2.3 | 918 |
| Granit | 521 | 0.2 | | 521 | 0.2 | 18928 |
| Hapoalm | 417 | -1.2 | 520000 | 422 | | 97901 |
| Hapolm | 9848 | -2.5 | 8450 | 9923 | -1.8 | 10022 |
| IndBldg | 417 | -1.7 | 176000 | 428 | 0.9 | 136047 |
| IndDevBK | 34517 | -2.2 | 150 | 34871 | -1.2 | 118 |
| Isramco | 16.0 | 0.2 | 11060000 | 16.0 | | 3451980 |
| IsrCorp1 | 25002 | -1.0 | 2100 | 25255 | | 2289 |
| IsrCorp5 | 24588 | -2.0 | 325 | 24524 | -2.2 | 393 |
| IsChem | 247 | -2.2 | 280000 | 250 | -1.2 | 256821 |
| IDB | 1134 | -2.0 | 100500 | 1148 | -0.8 | 38313 |
| IDBDev | 63746 | -2.5 | 1100 | 65380 | | 979 |
| ILDC | 1378 | -3.7 | 116400 | 1403 | -2.0 | 16671 |
| JEC | 1334 | -1.5 | 127200 | 1354 | | 84401 |
| JOEL | 225 | -0.2 | 192000 | 226 | | 108849 |
| Kardan5 | 518 | -3.5 | 3000 | 518 | -3.5 | 37791 |
| Kitan | 1130 | -1.0 | 12000 | 1141 | | 24076 |
| Koor | 24887 | -2.0 | 24750 | 25141 | -1.0 | 3009 |
| Leumi | 324 | -2.2 | 205000 | 328 | -0.9 | 193017 |
| Lifshiz1 | 250 | 1.2 | 72000 | 247 | | 104121 |
| Makhtesh | 1608 | -1.2 | 28000 | 1628 | | 40585 |
| Malibu5 | 883 | 3.5 | 32400 | 870 | 2.0 | 83368 |
| Maman | 848 | 0.2 | 12000 | 846 | | 20777 |
| Marit1 | 2858 | 0.2 | 4800 | 2851 | | 15549 |
| Mashov | 537 | -2.2 | 7500 | 538 | -2.0 | 27300 |
| Mehadrin | 18757 | 2.0 | 1400 | 18757 | 2.0 | 1740 |
| MeirEzra | 4820 | -1.5 | 17250 | 4734 | -3.2 | 4388 |
| Mivtah | 1330 | 0.7 | 9600 | 1333 | 1.0 | 18371 |
| Multlock | 1683 | -1.5 | 50400 | 1689 | -1.7 | 17186 |
| MGN5 | 7228 | -2.0 | | 7228 | -2.0 | 1155 |
| MLL1 | 587 | -0.5 | 15000 | 589 | -0.2 | 24437 |
| NetoilDS | 17.2 | 3.5 | 1840000 | 17.4 | 4.8 | 878074 |
| Ocif | 9816 | -2.5 | 2160 | 10068 | | 2427 |
| Ormat | 738 | -2.0 | 18000 | 749 | -0.3 | 19247 |
| Osem | 1955 | -2.5 | 11700 | 2005 | | 9835 |
| OsemW1 | | | | | | |
| PazoilEx | 229 | 0.5 | 10000 | 229 | 0.4 | 143659 |
| Packer | 13378 | -2.5 | 1920 | 13721 | | 1267 |
| Periclas | 2315 | -0.5 | 20400 | 2327 | | 4817 |
| Petrchem | 1084 | 0.7 | 86400 | 1076 | | 36126 |
| Piryon | 14745 | -2.7 | 1080 | 15162 | | 2047 |
| PolgatB | 455 | -0.7 | 6000 | 458 | | 8998 |
| Poseidon | 150.0 | -4.2 | 64000 | 150.0 | -4.2 | 60409 |
| Rogosin | 3987 | -0.7 | 2000 | 4017 | | 3389 |
| SelaPump | 196.0 | -2.0 | 496000 | 199.0 | -0.5 | 94892 |
| SupersIB | 5624 | -1.0 | 5500 | 5824 | -1.0 | 6689 |
| Tamboue | 749 | 1.7 | 30000 | 736 | | 37337 |
| TefahotB | 191782 | -2.0 | 80 | 195207 | -0.2 | 133 |
| Tempo1 | 1738 | -2.0 | 30000 | 1755 | -1.0 | 19164 |
| Teva | 86075 | -1.7 | 1760 | 87608 | | 1133 |
| TevaC | 486 | -1.0 | | 486 | -1.0 | 7885 |
| Tibnveal | 811 | | 31500 | 795 | -2.0 | 14734 |
| TAT5 | 454 | -3.2 | 30000 | 455 | -3.0 | 35706 |
| Urdan 0. | 391 | -2.2 | 12000 | 392 | -2.0 | 68820 |
| Yaad | 890 | 0.7 | | 890 | 0.8 | 5888 |
| Ytong | 899 | | | 899 | | 17801 |

SOURCE: ISRAEL DISCOUNT BANK THE PEOPLE YOU CAN TALK TO.

## INTERNATIONAL STOCK PRICES

NEW YORK

LONDON

PARIS

FRANKFURT

Source: CommStock Trading Ltd.

# Indexes undergo expected correction

## TEL AVIV STOCK MARKET

ANDRE LUMBROSO

| Two-Sided Index | Maof Index | Karam Index |
|---|---|---|
| 189.71<br>-1.77% | 192.82<br>-1.86% | 179.99<br>-0.84% |

THE optimism which followed the announcement of the cancellation of the secondary and tertiary boycott by Gulf countries abated, as *the market underwent the expected* technical correction yesterday.

The Two-Sided Index declined 1.8%, the Maof 1.9% and the Karam 0.8%.

A turnover of NIS 132 million illustrated the general feeling prevailing on the trading floor. It would have been even worse, had it not been for an recovery of trading during the last hour and a half.

*The steep rises of Sunday* were essentially the product of the money managers' enthusiasm for the announcement about the boycott, or more precisely their assessment that the announcement would bring the general public to the stock market.

They were wrong.

Yesterday, it became clear that the institutionals did not follow, except in a few very specific cases.

In fact, the market seems to be *functioning as a pendulum* – days of intense demand pressures when everyone wants to buy and no one wants to sell, and as a result, prices rise sharply.

On other days, it is the opposite, everyone wants to sell and there are no buyers. It may make for interesting trading for those who know how to exploit the broad swings.

But by no stretch of the imagination can this be *called a healthy* situation.

The *fundamentals remain* comparatively gloomy. The announcement that the current deficit surged by 75% in the first half of the year came as a reminder of why the central bank hiked interest rate.

The Two-Sided *Market* seemed to have come down one step, as *most securities declined by 2-3%.* There were 76 declines for 16 *rises.*

Like in previous days, Koor was heavily traded. It was mostly sellers who were cashing in profits realized in the previous days. The share traded in a range of between -1% and -3.25%, closing down 2% on a turnover of NIS 6.9m.

This was the highest turnover registered on the trading floor yesterday and was twice as high as the *second most traded company.*

La Nationale saw its share de*cline 5%* following the announcement that the consortium it organized might be modified, which could affect its chances to win the tender.

The market had many times taken for granted that the company would win the tender and had pushed up prices of that insurance company's shares accordingly.

# FTSE falls 42.8 points

## WORLD MARKET ROUNDUP

LONDON (AP) — Share prices on the London Stock Exchange finished lower yesterday in reaction to discouraging economic news.

The government reported that Britain's *money supply had risen* by 7.1 percent from September 1993 to this month, against forecasts of a 6.3% annual rise.

Nationwide, Britain's third-largest real estate firm, meanwhile reported that home prices fell by 2.9% in September, dashing expectations that values would remain stable.

The FTSE 100-share index finished down 42.8 points, or 1.42%, at 2,983.5.

The 30-share index closed down 29.8 points, or 1.27%, at 2,320.3.

# Stocks close on mixed note

## WALL STREET REPORT

NEW YORK (Reuter) – Wall Street stocks started the fourth quarter on a mixed note yesterday as investors worried about the implications of new data showing inflation was still a threat.

The Dow Jones industrial average closed up 3.70 points at 3,846.89. In the broader market, declining issues led advances 1,342 to 831 on New York Stock Exchange volume of more than 269 *million shares.*

A report by the National Association of Purchasing Management, a private trade group, showed momentum in the nation's manufacturing sector.

The NAPM said its September business activity index rose to 58.2 from 56.2 in August and its prices component jumped to 77.1, the highest level since August 1988.

*Analysts said the report lent* weight to arguments that the Federal Reserve will have to raise interest rates again to ward off inflation, analysts said.

"Today's data obliterated any sense that the Fed is done in the short term," said Jay Ferguson, analyst at Ferguson, Andrews & Associates.

Analysts said NAPM numbers were *a disturbing indication of* higher inflation to come.

In the *inflation-sensitive* bond market, the yield on the Treasury's key 30-year bond climbed to 7.86 percent from 7.82% at Friday's close.

Analysts said the partial trade agreement between the United States and Japan had been widely anticipated and had little impact *on stocks.*

But the dollar rose against leading currencies, hitting the psychological level of 100 Japanese yen for the first time in a month following the weekend trade accord.

On Wall Street, drug stocks were among the few pockets of strength.

Traders *believed pharmaceutical* stocks, which rose after Congress postponed national healthcare reform legislation, could attract the attention of investors.

Drug shares "might be the leadership to take us out and give us another leg to the bull market," said Bob Smith, institutional trader at Janney Montgomery Scott.

Merck & Co. rose 7/8 to 36-1/2, Schering-Plough Corp. gained 1 to 72 and Warner-Lambert Co. added 1 to 81-1/4.

*Analysts, however, noted that* Wall Street tends to focus on negative factors in October, an historically weak month.

Shares of semiconductor maker Micron Technology Inc. fell 2-1/8 to 32-3/8 on concern at the prospect of falling prices for its four-megabit DRAM memory chips.

Other chip makers were weak with Texas Instruments dropping 1-7/8 to 66-1/8 and Intel Corp. off 1-1/4 to 60-1/4.

*Another chip maker, Advanced* Micro Devices, shed 3-1/4 to 26-1/2 despite better-than-expected third quarter earnings.

Humana Inc. said it was acquiring CareNetwork Inc. for $25.25 a share. CareNetwork leaped 13-1/8 to 24 on the Nasdaq market.

Database company Information American gained 1-7/8 to 5-3/4 on news that it will be acquired by West Publishing Co., a private company, for $6 a share.

Brilliance China *Automotive* Holdings fell 3 to 13 after reporting a drop in first half 1994 results. The company, incorporated in Bermuda, holds a 51 percent stake in Shenyang Automotive, China's leading minibus maker.

The *Standard & Poor's* composite index of 500 stocks fell 0.95 of a *point to 461.74.* The American Stock Exchange index slipped 0.35 to 458.46.

The NYSE Composite index of all listed common stocks fell 0.58 to 254.94. The average share was down seven cents. The Nasdaq index ended off 3.41 to 760.88.

The Wilshire Associates Equity *Index – the market value of* NYSE, American and Nasdaq issues – was 4,594.090 down 11.733 or 0.25 percent.

## CURRENCY CROSS-RATES

| | MARK | STERLING | YEN | SFr | FFr |
|---|---|---|---|---|---|
| MARK | — | 0.4073/75 | 64.05/08 | 0.8316/19 | 3.4108/13 |
| STERLING | 2.4542/52 | — | 157.19/31 | 2.0405/28 | 8.3695/69 |
| YEN | 1.5603/16 | 0.6357/62 | — | 1.2975/91 | 5.3218/75 |
| SFr | 1.2017/30 | 0.4895/01 | 77.00/05 | — | 4.0984/39 |
| FFr | 0.2930/33 | 0.1194/95 | 18.78/8N | 0.2437/40 | — |

Prices from 23:00 local time

# Shula beats son in victory over Bengals

NEW YORK – Don Shula came out on top in the first father-son coaching matchup in major American sports history when his Miami Dolphins beat David Shula's Cincinnati Bengals 23-7 on Sunday night.

"Any time you talk about something as significant as looking across the field in the NFL and seeing your son coaching the other team, it is a proud and special moment, and it was," the elder Shula said.

"The thing you can't ever let take over is emotion."

Don Shula has an NFL record 331 career wins while David has just eight victories against 29 defeats as coach of the Bengals, who fell to 0-5.

Dan Marino, who leads the NFL with 14 touchdown passes, connected on scoring strikes to Keith Byars and Mark Ingram, giving Miami its fourth win in five games. Pete Stoyanovich added three field goals for the Dolphins.

Cincinnati scored just 1:32 into the game when David Klingler connected on a 51-yard touchdown pass to Darnay Scott. But the error-prone Bengals turned the ball over on each of their five second-half possessions.

**Saints 27, Giants 22**

The visiting Giants (3-1) lost for the fifth straight time following a bye week.

The Saints (2-3) intercepted two of Dave Brown's passes. Frank Warren, a veteran of the Saints' glory days on defense, later blocked a field goal attempt.

New Orleans held the Giants, playing again without injured Pro Bowl running back Rodney Hampton, to 50 yards rushing.

**Cardinals 17, Vikings 7**

Jay Schroeder, the third quarterback to start for the Cardinals (1-3) under Buddy Ryan, threw a 4-yard touchdown pass to Derek Ware and set up Larry Centers' 6-yard scoring run with a bomb to Randal Hill.

Minnesota (3-2), which lost a three-game winning streak, got only Warren Moon's 13-yard pass to Jake Reed in the second quarter.

**Cowboys 34, Redskins 7**

Emmitt Smith left the game late in the second quarter with a hamstring pull, but the visiting Cowboys had no problem with the mistake-prone Redskins.

The Cowboys led 31-0 at halftime.

Heath Shuler, the third overall draft pick from Tennessee, looked terrible in his first start for Washington (1-4), throwing 11 completions in 30 attempts for just 96 yards, one TD and an interception.

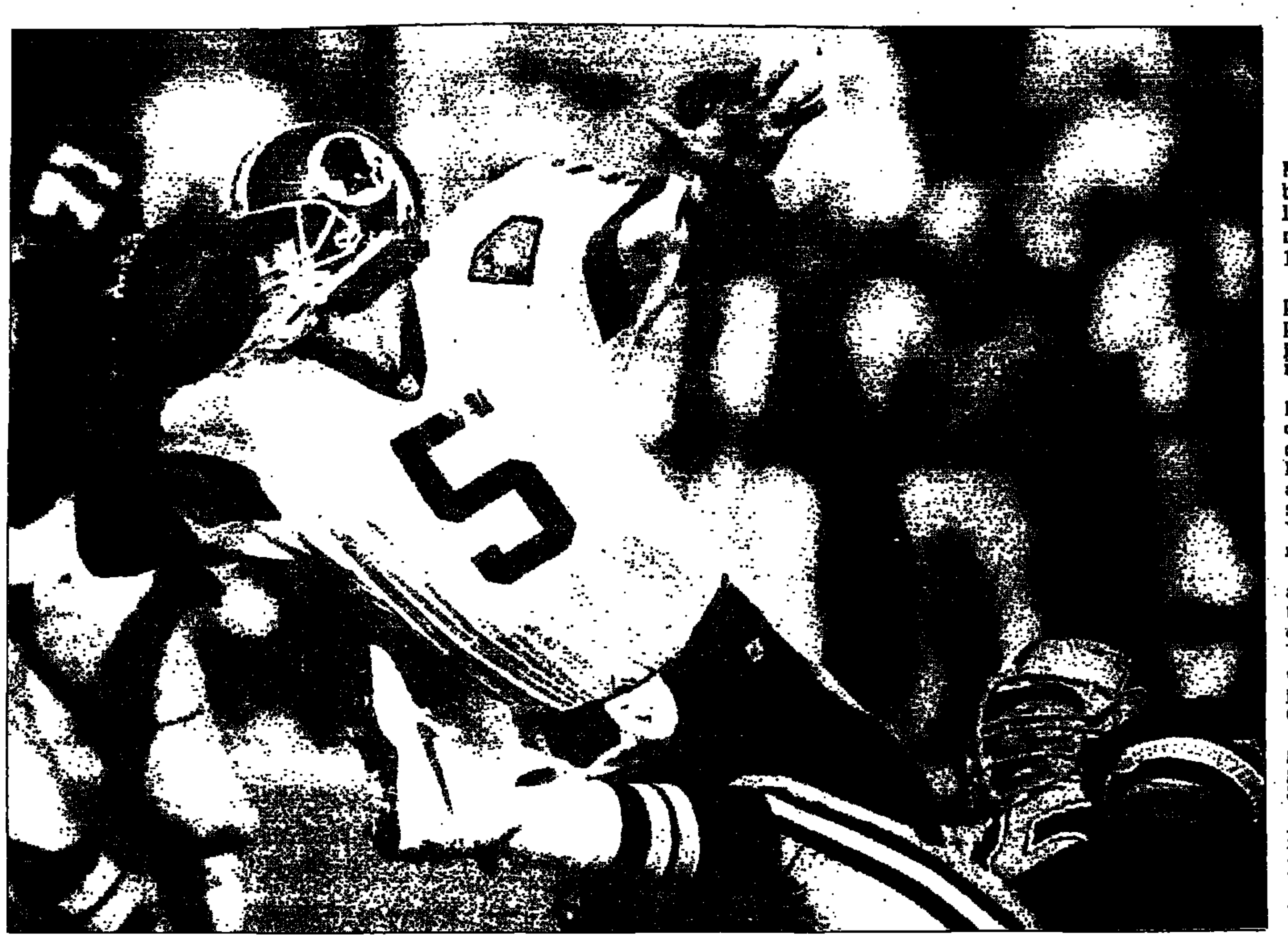
**Falcons 8, Rams 5**

Bobby Hebert's 13-yard pass to Ricky Sanders with 3:14 left was the game's only touchdown and gave visiting Atlanta (3-2) the victory.

Falcons starter Jeff George suffered a concussion in the third quarter, and Hebert stepped in to lead an 89-yard scoring drive.

The only scoring by the Rams (2-3), who played much of the game with third-string quarterback Tommy Maddox, was a safety in the second quarter and a field goal in the third.

The Rams' Jerome Bettis rushed for 117 yards, his fourth straight 100-yard game. (Reuter, AP)



DRAGGED DOWN – *Dallas Cowboys tackle Hurvin McCormack bags Washington Redskins quarterback Heath Shuler Sunday.*(AP)

**SUNDAY'S RESULTS:**
**Dallas 34, Washington 7**
**Cleveland 27, NY Jets 7**
**Tampa Bay 24, Detroit 14**
**New England 17, Green Bay 16**
**Indianapolis 17, Seattle 15**
**Atlanta 8, LA Rams 5**
**Chicago 20, Buffalo 13**
**Arizona 17, Minnesota 7**
**New Orleans 27, NY Giants 22**
**Philadelphia 40, San Francisco 8**
**Miami 23, Cincinnati 7**
**OPEN DATE: Denver, Kansas City, LA Raiders, San Diego**

**LAST NIGHT'S SCHEDULED GAME:**
**Houston at Pittsburgh**

### AMERICAN CONFERENCE

| East | W | L | T | Pct. | Pf | Pa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Miami | 4 | 1 | 0 | .800 | 149 | 108 |
| Buffalo | 3 | 2 | 0 | .600 | 96 | 105 |
| New England | 3 | 2 | 0 | .600 | 141 | 138 |
| N.Y. Jets | 2 | 3 | 0 | .400 | 76 | 99 |
| Indianapolis | 2 | 3 | 0 | .400 | 107 | 112 |

| Central | W | L | T | Pct. | Pf | Pa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cleveland | 4 | 1 | 0 | .800 | 118 | 58 |
| Pittsburgh | 2 | 2 | 0 | .500 | 70 | 87 |
| Houston | 1 | 3 | 0 | .250 | 65 | 93 |
| Cincinnati | 0 | 5 | 0 | .000 | 78 | 129 |

| West | W | L | T | Pct. | Pf | Pa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| San Diego | 4 | 0 | 0 | 1.000 | 114 | 78 |
| Kansas City | 3 | 1 | 0 | .750 | 84 | 60 |
| Seattle | 3 | 2 | 0 | .600 | 121 | 70 |
| LA Raiders | 1 | 3 | 0 | .250 | 95 | 124 |
| Denver | 0 | 4 | 0 | .000 | 82 | 137 |

### NATIONAL CONFERENCE

| East | W | L | T | Pct. | Pf | Pa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Dallas | 3 | 1 | 0 | .750 | 97 | 53 |
| N.Y. Giants | 3 | 1 | 0 | .750 | 101 | 90 |
| Philadelphia | 3 | 1 | 0 | .750 | 106 | 65 |
| Arizona | 1 | 3 | 0 | .250 | 46 | 73 |
| Washington | 1 | 4 | 0 | .200 | 95 | 144 |

| Central | W | L | T | Pct. | Pf | Pa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 3 | 2 | 0 | .600 | 86 | 101 |
| Minnesota | 3 | 2 | 0 | .600 | 107 | 65 |
| Detroit | 2 | 3 | 0 | .400 | 85 | 102 |
| Green Bay | 2 | 3 | 0 | .400 | 83 | 67 |
| Tampa Bay | 2 | 3 | 0 | .400 | 67 | 84 |

| West | W | L | T | Pct. | Pf | Pa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Atlanta | 3 | 2 | 0 | .600 | 104 | 99 |
| San Francisco | 3 | 2 | 0 | .600 | 127 | 110 |
| LA Rams | 2 | 3 | 0 | .400 | 67 | 85 |
| New Orleans | 2 | 3 | 0 | .400 | 90 | 121 |

# Red-hot Rishon wins 5th straight

**JOEL GORDIN**

MACCABI RISHON Lezion basketball team won its fifth national league game in as many matches last night, romping over Hapoel Tel Aviv 108-80 at Rishon.

The home club thus keeps its position at the top of the league. Hapoel Tel Aviv, now 3-2, drops to third place, leaving only Maccabi Tel Aviv in second position at 4-1.

Rishon proved once again that they have an outstanding pair of Americans who, on current form, could easily be considered the best in the league. Gerald Paddio sank 31 points and James Gully scored 16 and also snatched 15 rebounds. Neither Milton Wagner nor Buck Johnson could match him under the boards.

Tomer Karni continues to impress, as he notched 21 points. However, the entire Rishon squad deserves credit. Even when coach Moshe Weinkrantz put his benchwarmers in during "garbage time," they outplayed the visitors in every department.

Hapoel's performance does not augur well for the vital European club game Thursday against PAOK Saloniki.

Johnson scored 15 points (seven rebounds) and Wagner 14. Mickey Berkowitz had some good first-half moments, scoring 15, and it is surprising coach Zvi Sherf did not use him after the break.

In the second important game of the evening, Maccabi Tel Aviv hammered Hapoel Holon 85-64 at Yad Eliyahu. It was Holon's third loss in a row and sponsor Nahum Miniver's "million-dollar team" is now 2-3 in the league.

Holon's dreams of glory are fading fast. Maccabi started well and took an early 9-0 lead. However, Holon fought back steadily, their main weapon being David Thirdkill and Tomer Steinhauer's prowess on the offensive boards.

A three-pointer by veteran Mike Carter sent Holon into a 30-28 lead, but the visitors could not keep up their momentum. Maccabi went to the locker room at halftime with a 42-38 advantage.

Holon held its own after the break, but with the score 47-all, Maccabi coach Muli Kazurin replaced playmaker Guy Goodes with Yisrael Elimelech. The fast-running Elimelech – ironically for many years a *Holon player – changed the course of* play. He sped up Maccabi's offensive play and the lethargic Holon defense had no answer to the increased pace.

Holon coach Meyer Kaminsky tried zone defense, but that only gave Norris Coleman and Doron Jamchee more leeway to hit long-range baskets.

Holon eventually threw in the towel and Maccabi romped home by 21 points, playing the final moments with its reserves.

Coleman (32) was Maccabi's highest scorer, followed by Jamchee (13) and Goodes (12). Their MVP was the electric Elimelech who injected the fighting spirit into the champions' second-half game. Maccabi's second foreign player, Radisav Curcic, was charged with an ugly technical foul and was not in the game.

For Holon, Thirdkill made 16, an off-form James Shelton 14, Adi Gordon 14 and Steinhauer 8.

Also last night, Maccabi Jerusalem beat Betar Ramat Gan 140-43.

### National Basketball League

| | | W | L | Pts. |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Maccabi Rishon | 5 | 0 | 10 |
| 2. | Maccabi Tel Aviv | 4 | 1 | 9 |
| 3. | Hapoel Tel Aviv | 3 | 2 | 8 |
| | Bnei Herzliya | 3 | 2 | 8 |
| | Hapoel Galil Elyon | 3 | 2 | 8 |
| | Hapoel Jerusalem | 3 | 2 | 8 |
| | Maccabi Ramat Gan | 3 | 2 | 8 |
| | Hapoel Eilat | 3 | 2 | 8 |
| 9. | Hapoel Holon | 2 | 3 | 7 |
| | Hapoel Gvat | 2 | 3 | 7 |
| | Maccabi Jerusalem | 2 | 3 | 7 |
| 12. | Hapoel Haifa | 1 | 4 | 6 |
| | Hapoel Givatayim | 1 | 4 | 6 |
| 14. | Betar Ramat Gan | 0 | 5 | 5 |

# China, Japan dominate action in Asian Games

HIROSHIMA (AP) – China's women got the regional powerhouse off to a predictably efficient start yesterday when they grabbed five of their country's eight golds on the opening day of medal competition at the 12th Asian Games.

The Chinese women won two golds at the swimming pool and three with world record-breaking lifts in weightlifting.

*China also picked up golds in* the men's 200-meter freestyle, men's team gymnastics and in the men's individual foil at the fencing arena to lead the medals table over host Japan, which collected six golds, including all four in karate and one each in swimming and in the equestrian team dressage event.

China can increase its lead today when there are further finals at the pool –including the women's 200-meter breaststroke and 200-meter freestyle – and three further women's weightlifting finals.

China also is favored in the women's teams final in gymnastics, while South Korea will be looking to recover from a slow start after collecting only two silvers and two bronzes on yesterday.

Japan will be looking to maintain its stranglehold on karate – in which four gold medals will be awarded in men's competition.

In yesterday's action, attention focused on the swimming pool after China's women took 12 of 16 events last month in the World Championships in Rome.

Unheralded Shan Ying stole the spotlight, winning the women's 100-meter freestyle in the third best time ever and edging Chinese teammate Lu Bin, the silver medalist in Rome. Shan finished in 54.40 seconds, a Games record, and Lu in 54.42. World record holder Le Jingyi sat out this race, but is to compete in Saturday's 50 freestyle.

China's other winners were veteran Lin Li, ahead of world champion teammate Dai Guohong, in the women's 400-meter individual medley, *and Xiong Guoming, who* beat two Japanese in the men's 200 freestyle.

For Japan, Akira Hayashi beat two Chinese in the men's 100 breaststroke.

The Chinese won the men's gymnastic team event – ahead of South Korea and Japan – while China's Dong Zhaozhi outdueled Japan's Yoshihide Nagano in the men's foil fencing final for the victory.

In the women's 46-kilogram weightlifting division, China's Guan Hong hoisted a world record total of 182.5 kilograms.

World champion Liu Xiuhua broke her own world record with a total of 197.5 in the 50-kilogram final, while Zhang Juhua lifted a world record total of 202.5 in the 54-kilogram competition.

"It was a wonderful performance," said Japanese karate head coach Katsunori Tsuyama after his women's team breezed to victories in *kata*, a kind of dance-like routine, and in the three weight classes of *kumite*, or fighting. "I hope our men can do the same," he said.

A total of 337 golds are at stake at the 12th Asiad with competition among athletes from 42 nations and territories.

# English squad gears for Romanian friendly

LONDON (Reuter) – Tony Adams of Arsenal will celebrate his birthday next week by captaining England for the first time in the friendly international against Romania.

Adams, who is 28 two days before the match at Wembley on October 12, takes over from the injured David Platt.

But one player he will not be leading into action against the World Cup quarter-finalists is Newcastle striker Andy Cole.

Cole, who has scored 11 goals this season, did not get his expected first England call-up because he is not fully fit.

England coach Terry Venables said after announcing his 19-man squad: "When I spoke to Kevin Keegan (the Newcastle manager) about his players he said that Cole is struggling with a leg problem. He's not training and is less than 100 percent fit. If I picked him, Kevin said he would have to withdraw him."

Instead, Venables has recalled Newcastle's Peter Beardsley – the 33-year-old whose career he revived at the end of last season – after injury.

Paul Ince, who had to withdraw from last month's squad for the 2-0 win against the US, is back, while Dennis Wise and Neil Ruddock, late additions against the Americans, retain their places.

Liverpool center-back Ruddock could win his first cap and another first cap could go to yet another Newcastle player, Robert Lee, the natural stand-in for Platt, who hurt his knee playing for Sampdoria last week. Lee has also scored 11 goals this season.

The appointment of Adams as captain crowns a topsy-turvy career for the Arsenal center back.

The tall defender, who made his Arsenal debut at the age of 17 and became one of the London side's youngest ever captains four years ago, has also had his low points. The worst was when he was jailed for two months for a drunk-driving offense.

# Everton borrows Rangers duo

LIVERPOOL (AP) – Everton, the only winless team in the Premier League, reached agreement with Scottish champion Rangers yesterday for the loan of two Scotland internationals.

Duncan Ferguson was signed for a three-month deal, while Iain Durrant was obtained for one month from the Glasgow team.

Ferguson has struggled since his then-British record £4 million transfer from Dundee United last year.

The 22-year-old striker, who has played four times for Scotland, has scored only two league goals since joining Rangers. He also faces a court appearance and a 12-match Scottish Football Association ban for an alleged head-butt in a game against Raith on April 16.

# Ra'anana cleans up in bowls tournament

**SAM SKUDOWITZ**

THE Israeli Lawn Bowls Championships ended last Tuesday at Kfar Hamaccabiah Bowling Club with Ra'anana Bowling Club, almost sweeping *the boards, losing only the men's* singles title.

Showing maturity far beyond his years, 17-year-old Amir Yaron of Savyon put paid to Lawrence Mendelsohn's aspirations of a second title by beating him 21-17.

Yaron started shakily, dropping consecutive threes in the first two heads, but then brilliant bowling allowed him to make it 7-all and eventually lead 19-13. Mendelsohn pulled back to 19-17 but Yaron kept his head to take a 2 and become a worthy winner.

Maureen Hirschowitz was always in front in the women's singles and clinched her third title by beating Miriam Jankelowitz (a 5-time holder), 21-15. Earlier, Hirschowitz, together with Merle Swerdlow, Isobel Myers and Channah Goldberg, won the women's fours by beating Tsila Gavish, Tammy Kamzel, Rena Lebel and Tamar Rakiya (Ramat Gan) 24-17. This is Hirschowitz's fifth consecutive win in the fours.

Helen Gordon and Bubbles Perling won the women's pairs, beating Renee Kusman and Carmel Scop (Kfar Hamaccabiah) 19-8 in a game in which the winners were always comfortably ahead.

In the men's pairs, Mendelsohn and Colin Silberstein rallied to beat Jeff Rabkin and Kallie Saacks 19-18.

# NBA salary cap nearing $16 million

NEW YORK (AP) – The NBA salary cap, which was $3.6 million when instituted in 1984, will be nearly $16m this season.

The league announced that the maximum a team can spend annually for its 12-man roster will increase from $15.175m in 1993-94 to $15.964 in 1994-95. The minimum each team must spend for its 12-man roster will be $12.924m.

Since 1984-85, the maximum a team can spend on salaries has more than quadrupled.

At the time the cap was put in place, the NBA was in grave financial shape, with several teams on *the verge of folding. The salary* cap was hailed as a way of bringing financial restraint.

Since then, the league has profited greatly, and the players contend the salary cap has outlived its usefulness. The NBA and its players will be entering this season without a labor agreement, and the salary cap will figure prominently in negotiations.

Meanwhile, Roy Tarpley, banned three years ago, was reinstated by the league, and the Dallas Mavericks said they would move to re-sign their former star.

NBA commissioner David Stern said he wished Tarpley well in his effort to avoid future drug problems.

"He is working hard, he recognizes the extraordinary opportunity that he now has, and he understands what is at stake if he is unable to remain drug free," Stern said.

Tarpley, 29, averaged 12.6 points and 10.5 rebounds in a five-*season span for the Mavericks.* But in October 1991, the 7-foot forward-center drew what the NBA then termed a lifetime suspension – subject to review after two years – after he refused to take a drug test. The league since has changed the terminology of such suspensions from lifetime to indefinite.

It was Tarpley's third violation of the NBA's drug policy.

# Ward gets high cricket score

**Post Sports Staff**

NEIL Ward recorded the highest individual cricket score this season when he thrashed Lions Lod's bowling all over the ground in making 133 n.o. He was ably assisted by Naftali Raj who scored 70 n.o.

Lod in reply had no answer to the swing bowling of veteran Abe Daniels.

Neveh Yonatan will meet Young Ashdod in the semifinals of the league on October 15.

This Saturday Netanya travels to Ashdod A in the first 45 over semifinal. By *beating Petah Tikvah, Beersheba has qualified to meet Lod cricket club in the* section B final.

**Neveh Yonatan** 256/5 (Neil Ward 133 n.o., Naftali Ray 76 n.o.) beat **Lions Lod** 88 (Abe Daniels 6/36).

**Beersheba** 120 (Moshe Saul 44, Ben Hur Samuel 3/14) beat **Petah Tikva** 56 (Solly Cohen 4/13, George Scheader 3/13).

## SCOREBOARD

**SOCCER – Yesterday's result: Leicester 2 (Iwan Roberts 45th and 85th minutes), Coventry 2 (Wegerle 11th, Dublin 73rd). Halftime 1-1. Attendance 19,372.**

# Canada suffering hockey withdrawal

TORONTO (AP) – Canada still has plenty of beer to drown its sorrows in and a national health care system, to boot. It's a good thing, too, because the delay of the NHL season is hitting folks here pretty hard.

"It's a very strange sensation not to have hockey," said Tony Busbridge, who took his 13-year-old son to the Hockey Hall of Fame on what was supposed to be the NHL season debut.

"All of the sudden, it stopped," Busbridge said. "So we came down here. We can't see hockey's future so we're looking at its past."

NHL commissioner Gary Bettman on Friday postponed the start of the season until at least October 15 to give players and owners more time to work out a labor agreement.

In the US, it was just an added irritation on top of the cancellation of the baseball season. But for America's neighbors to the north, it was devastating.

For many of them, Saturday night broadcasts of *Hockey Night in Canada* are where the memories started – a national tradition that might as well date to the time that Lord Stanley first sipped from a cup.

"Every since I was a little kid, there's always been hockey on Saturday nights," said Mike Conway, who spent this one guzzling Molson in a bar while the television fed him Australian windsurfing and roller skiing.

"Canada without hockey? It's like ... I don't know. We're sitting here watching all this crap on TV," he said.

Fans in Vancouver remember eating dinner by the TV to catch the early 5 pm starts. Back east, parents let their children stay up late to see the end of the game.

Not this year, though. At least not yet. "It probably tugs at everybody's heart strings a little bit," Ottawa Senators defenseman Brad Shaw said after a players' union meeting ended with no progress.

A few miles away at Maple Leaf Gardens, Stanley Cup banners hung over empty seats. The Leafs were scheduled to play the Washington Capitals in their opener.

"I guess it's 'Curling Night in Canada' now," said Gary Aucoin, who was hanging around the deserted building.

Curling is a cross between shuffleboard and housekeeping wherein someone bowls a large stone and his or her teammates sweep the ice in its path to help it slide toward the target area. Although it is only noticed in the US during the Olympics, it is relatively big in Canada.

However, to suggest that it can replace hockey is blasphemous even in these parts.

"Hockey is everything as far as I'm concerned and there's nothing that can replace it," said Shirley Walsh, another Hall of Fame visitor. "I live and breathe hockey in the winter. If there's games on, I'll have them all on."

At Wayne Gretzky's restaurant, where hockey gloves hang from the kitchen ceiling, they were trying to make do without the sport that made the Great One famous. "We have the CFL on," a hostess said apologetically, referring to the Canadian Football League.

## Quality Classifieds

**RATES**

PRICES ARE AS FOLLOWS – All rates include VAT:.
Single Weekday – NIS 87.75 for 10 words (minimum), each additional word NIS 8.77
FRIDAY and HOLIDAY EVE – NIS 128.70 for 10 words (minimum); each additional word NIS 12.87.
MONDAY, WEDNESDAY and FRIDAY (Package) – NIS 190.71, each additional word NIS 19.07.
WEEK RATE (6 insertions – NIS 245.70; each additional word NIS 24.57.
FOUR FRIDAYS NIS 319.41 for 10 words (minimum) each additional word – NIS 31.94.
MONTHLY (24 insertions) NIS 491.40 10 words (minimum) each additional word – NIS 49.14

DEADLINES offices:
Jerusalem- weekdays – 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday – 6 p.m. on Thursday.
Tel Aviv and Haifa- weekdays – 12 noon, 2 days before publication for Friday and Sunday – 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

**GENERAL**

**DWELLINGS**

WHERE TO STAY

BED & BREAKFAST in Jerusalem, short term rentals. Jerusalem Lodges Ltd. P.O. Box 4233, 91044 Jerusalem. ☎ 02-611745, FAX 02-618541. 017289

EILAT, COTTAGE VACATION FLAT, $25 per person. Minimum two. ☎ 07-332911. 017452

**PERSONALS**

MATRIMONIAL

JEWISH MARRIAGE INTRODUCTION club, offers 50% off, October only. 03-5115997. 017868

**JERUSALEM**

**DWELLINGS**

SALES

GERMAN COLONY, UNIQUE PROJECT near center,selection of prestigious apartments, various sizes . Details: Case Di Veroli- Tel 02-612424 017244

**SITS. VAC.**

HOUSEHOLD HELP

EXPERIENCED SECRETARY, mother-tongue English, full-time. ☎ 02-528111. Personnel. 017811

AU-PAIR, live-in, English speaking, enthusiastic, energetic, creative. Good conditions. TEL: 02-735503 (NS). 017816

**SITS. WANTED**

RESTAURANT MANAGER, TRILINGUAL, very responsible, experienced, shomer mitzvot, Avi, 02-512837 (NS). 017375

**TEL AVIV**

**DWELLINGS**

RENTALS

RAMAT AVIV GIMMEL, 4/5 luxurious furnished/unfurnished, for rent or sale. "Yael Realtor" ☎ 03-6426253 (Maidan) 017434

**SERVICES**

LESSONS

HEBREW CENTER - Intensive private lessons + tutoring pupils; all subjects (also at home). 03-5227956, 03-9627210; 02-388383. 015564

**SITS. VAC.**

OFFICE STAFF

ENGLISH SECRETARY, part-time, knowledge of Q-Text computer. ☎ 03-5105192, 03-6049868 (afternoons). 017891

HOUSEHOLD HELP

SOUTH AFRICAN Au Pair with warm heart needed for generous English family. Excellent Live-in conditions, $750, ☎ 03-291748 (Jackie) 017079

LIVELY EUROPEAN FAMILY requires live-in au pair *(same tempeamant)* for interesting job!!! European/South African/Far East (female). -$700 minimum, long-term, Urgent!!. Interested?? Veronica ☎ 03-6190423.

TEACHERS

LANGUAGE CENTER REQUIRES experienced English teachers + dynamic secretary (up to age 40). ☎ 03-5227956, 03-9627210; 02-388383. 015036

**SITS. WANTED**

ENGLISH/GERMAN independent correspondant, short-hand typist, computer/fax operator. 03-6994104. 017851

**SHARON AREA**

**DWELLINGS**

RENTALS

RAMAT HASHARON (WEST), cottage, luxurious, a/c, fully furnished, immediate, long-term, $3,000. 050-335070, 03-5495940. 017492

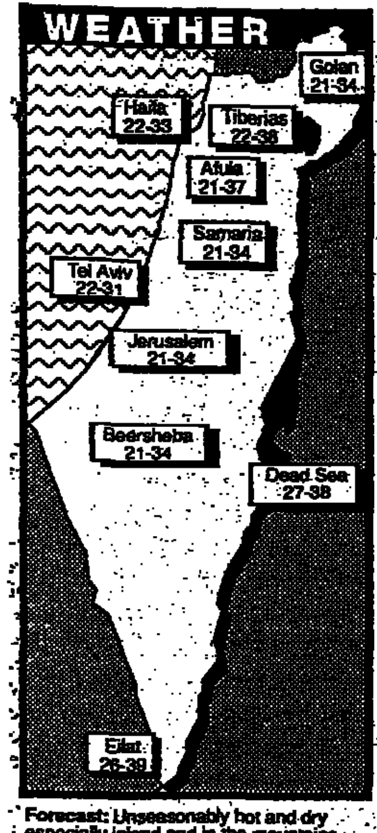
7 ROOMS, long-term, in Herzliya Pituach. $2500. Iltam Real Estate ☎ 09-589611. 017558

SALES

HERZLIYA PITUACH, luxurious villa, 6 rooms; quiet with view of the sea. Iltam Real Estate. ☎ 09-589611. 017393

CESAREA luxurious house +1/2 dunam + swimming pool!! sea-view. ☎ 06-383264, 09-552692 017863

## WEATHER



Forecast: Unseasonably hot and dry especially inland and in the mountains.

## AROUND THE WORLD

| | LOW C | LOW F | HIGH C | HIGH F | |
|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | 05 | 41 | 13 | 55 | cloudy |
| Berlin | 10 | 50 | 15 | 59 | rain |
| Buenos Aires | 13 | 55 | 23 | 73 | rain |
| Cairo | 20 | 68 | 21 | 70 | cloudy |
| Chicago | 12 | 53 | 17 | 63 | p/cloudy |
| Copenhagen | 10 | 51 | 11 | 52 | rain |
| Frankfurt | 12 | 54 | 19 | 66 | cloudy |
| Geneva | 12 | 53 | 16 | 60 | rain |
| Helsinki | 00 | 32 | 08 | 46 | rain |
| Hong Kong | 25 | 77 | 28 | 82 | clear |
| Jo'burg | 06 | 43 | 24 | 75 | clear |
| Lisbon | 15 | 59 | 26 | 79 | clear |
| London | 11 | 52 | 13 | 55 | clear |
| Los Angeles | 18 | 65 | 24 | 74 | cloudy |
| Madrid | 13 | 55 | 26 | 79 | clear |
| Montreal | 05 | 41 | 11 | 52 | clear |
| Moscow | 02 | 36 | 09 | 48 | clear |
| New York | 06 | 43 | 19 | 67 | clear |
| Paris | 11 | 52 | 17 | 63 | cloudy |
| Rome | 19 | 66 | 25 | 77 | cloudy |

## WHERE TO GO

### JERUSALEM

**Conducted Tours –**

**HEBREW UNIVERSITY.** Tours of the Mount Scopus campus, in English, daily Sun.-Thur., 11 a.m. from Bronfman Reception Centre, Sherman Administration Bldg. Buses 4a, 9, 23, 26, 28. For info, call 882819.

**AMIT Women.** For a free conducted tour of our installations, call Jerusalem 619222; Tel Aviv 5233154. Hours: 8:00 a.m.-1:30 p.m., Sun.-Thur.

### TEL AVIV

**Museums**

**TEL AVIV MUSEUM OF ART.** Pamela Levy: Paintings 1983-94◇Drawn to the City - video documentary on Pamela Levy◇Adam Berg: Perseus' Hysteria - Adam Berg. Focuses on the museum's function as a viewing space◇A Fence of Cypresses, Fruit of Time, Mr. Sweety - works by Itzchek Golombek, Michal Na'aman, Gil Shachar and others◇Separate Worlds - original, nonconforming work from the past year◇17th Century Dutch Family Portraits◇16th-19th Cent. European Art◇Impressionism, Post-Impressionism◇Jewish Artists in Europe between the Wars◇Moshe and Sara Mayer Coll.◇Sculpture◇20th Cent. Modern Masters - Mizne-Blumental Coll. **HELENA RUBINSTEIN PAVILION FOR CONTEMPORARY ART:** Lorna Simpson: For the Sake of the Viewer - photography exhibition◇90◇70◇90 - local contemporary activity in photograph. Hours: Weekdays 10:00 a.m.-6 p.m. Tue., 10 a.m.-10 p.m. Fri., Sat., 10:00 a.m.-2:00 p.m. **Art Education Center,** Tel. 6919155.

**ORT.** To visit our technological High Schools, call Jerusalem 513141; Tel Aviv 5203222, 5203293; Netanya 823744.

### HAIFA

**WHAT'S ON IN HAIFA,** dial 04-374253.

## GENERAL ASSISTANCE

## EMERGENCY PHARMACIES

**Jerusalem:** Arnona, 9 Leib Yaffe, 731901; Balsam, Salah e-Din, 272315; Shuafat, Shuafat Road, 810108; Dar Aldawa, Herod's Gate, 282058.

**Tel Aviv:** Hakirya, 19 Ibn Gvirol, 204650; Kupat Holim Clalit, 7-9 Amsterdam, 5232383. Till 3 a.m. Wednesday: Ben-Yehuda, 142 Ben-Yehuda, 5223535. Till midnight: Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, 6413730.

**Ra'anana-Kfar Sava:** Magdiel, 54 Derech Magdiel, Hod Hasharon, 915567.

**Netanya:** Geva, 14 Sha'ar Hagai, 822696.

**Krayot area:** Harman, 4 Simtat Modi'in, Kiryat Motzkin, 707770/3.

**Haifa:** Balfour, 1 Massada, 622289.

**Herzliya:** Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (cnr. Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 558472, 558407. Open 9 a.m. to midnight.

**Upper Nazareth:** Clal Pharm, Lev Ha'ir Mall, 570468. Open 9 a.m. to 10 p.m.

## DUTY HOSPITALS

**Jerusalem:** Bikur Holim (internal, obstetrics, ENT); Shaare Zedek (surgery, orthopedics, pediatrics); Hadassah Ein Kerem (ophthalmology). *In case of heart attack, attempted resuscitation, snake bite or scorpion sting, go immediately to nearest hospital.*

**Tel Aviv:** Tel Aviv Medical Center (pediatrics), Ichilov (internal, surgery).

**Netanya:** Laniado.

## POLICE 100

## FIRST AID 101

**Magen David Adom**

*In emergencies dial 101 (Hebrew) or 911 (English) in most parts of the country. In addition:*

| | |
|---|---|
| Ashdod* 551333 | Karmiel* 988555 |
| Ashkelon 551332 | Kfar Sava* 902222 |
| Bat Yam* 5511111 | Kiron 9311111 |
| Beersheba* 274767 | K. Shmona* 944334 |
| Beit Shemesh 523133 | Nahariya* 912333 |
| Dan Region* 5793333 | Netanya* 623333 |
| Eilat* 372333 | Petah Tikva* 9311111 |
| Hadera* 09-623333 | Rehovot* 451333 |
| Haifa* 512233 | Rishon* 9642333 |
| Hatzor* 920333 | Safed 920333 |
| Holon* 5511111 | Tel Aviv* 5460111 |
| Jerusalem* 523133 | Tiberias* 790111 |

*Mobile Intensive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock.

Medical help for tourists (in English) 177-022-9110

**Eran – Emotional First Aid.** Jerusalem 610303, Tel Aviv 5461111 (children/youth 6961113), Haifa 672222, Beersheba 281128, Netanya 625110, Karmiel 9988410, Kfar Sava 974555, Hadera 346789.

**Rape Crisis Center** (24 hours), Tel Aviv 5234819, 5449191 (men), Jerusalem 514455, Haifa 660111, Eilat 31977.

**The National Poison Control Center** at Rambam Hospital 04-529205, for emergency calls 24 hours a day, for information in case of poisoning.

**Emergency dental clinic** (24 hours) 02-632303.

**Emergency dental clinic** (24 hours inc. holidays) 03-6968840, 050-318777.

## FIRE 102

## FLIGHTS

**24 Hours Flight Information Service:** Arrivals only, 03-9731111 (Hebrew), 03-9731122 (English)

## CRITIC'S CHOICE

## THEATER

### HELEN KAYE

*SHEINDELE* by Amnon Levy and Rami Danon peeks through a narrow keyhole at the haredi world and tells the story of Sheindele (Meyrav Gruber), a young and childless married woman whose life and happiness fall victim to the war of succession in a hassidic court. Orna Porat scorches the stage as her mother, the embittered Rebbetzen Feige. Tonight at 8:30 on the mainstage. (Hebrew with simultaneous translation into English)

*Ethan Hawke and Winona Ryder play two recent college graduates facing hard facts about life and love.*

## CLASSICAL MUSIC

### MICHAEL AIZENSTADT

IF you think you know Tchaikovsky's *1812 Overture*, think again. Attend tonight's concert of the Israel Sinfonietta Beersheba at the Noga Theater in Jaffa (8:30) and be astounded by the famed Swingle Singers' version of *1812*. It's a *great showpiece for this talented eightsome and it* comes at the end of a program in which they do anything from Bach to the Beatles with style, charm, finesse and a wink. It is a great show complemented by some of the best playing the Sinfonietta has provided for a long time. Also Thursday in Kfar Sava.

The Ra'anana Symphonette Orchestra opens its season tomorrow with a festive program under the baton of its music director Yeruham Scharovsky. The evening opens with Rossini's overture *La Gazza Ladra* ("The Thieving Magpie") and concludes with Dvorak's seventh symphony. In between the Yoram Boker Mime Group joins the orchestra for a special presentation of De Falla's *El Sombrero de Tres Picos* ("The Three Cornered Hat"). Tomorrow, Thursday, Saturday and next Monday in Ra'anana (9) – with a pre-concert lecture at 8:30, Sunday in Kfar Sava (8:30) and September 11 (8:30) at the Tel Aviv Museum.

## TELEVISION

### PENNY STARR

THE fall season's new shows are a delight for kids. *The Borrowers*, on Channel 1 at 5:30, is the adventure of a teeny-tiny family living in a house of giants, and is based on Mary Norton's popular children's books. It's followed by the excellent tongue-in-cheek cartoon *Danger Mouse* at 6 on Channel 1, which adults will also enjoy. Over on Channel 2 *Power Ranger* makes its first local *appearance*. The mighty-morphin *Power Rangers* have become the latest craze in the US, all merchandising and kiddie collectibles. See what all the fuss is about at 7. Then turn back to Channel 1 for a new local sitcom about a widower, his three kids and their nanny. *All's Chaos in the Family* is on at 7:30.

## FILMS

### ADINA HOFFMAN

★★★ **REALITY BITES** – Filmed in a deliberately jerky, video-cam style, its soundtrack a regular playlist from an alternative rock station, Ben Stiller's directorial debut details the exploits of several recent college grads who live and watch old TV reruns together in a cluttered apartment in Houston. With its slick, virtual-verité look and its in-joke infested script, *Reality Bites* can't help but mirror much of the anemia of the cultural situation it depicts. Still, there's something likable and unjaded about the movie; the cynical edge, the bite the title suggests, never really clamps down. When you cut through the thickly padded layers of sit-com quotation and 70s retro-ware, you'll find a classically fashioned romantic comedy about a pretty girl who can't decide between two men. Winona Ryder stars in her most appealing role to date. (English dialogue, Hebrew subtitles. Not recommended for children under 13.)

## CINEMA

**JERUSALEM**

CINEMATHEQUE Rave Review 7 ★ When I Was Five, I Killed Me 9:30 ★ Sultan of Medina 9:30 G.G. GIL Jerusalem Mall (Malha) ☎ 788448 Clear and Present Danger 1, 4, 7, 10 ★ Forrest Gump 1, 5, 7:15, 9:45 ★ Reality Bites 1, 4:30, 7:30, 9:45 ★ Natural Born Killers 1, 5, 7:30, 10 ★ My Life 1, 5, 7:15, 9:30 ★ True Lies 1, 4, 7, 9:45 ★ The Client 1, 4:30, 7, 9:30 JERUSALEM THEATER Burnt Sun 8:30 RAV CHEN 1-7 ☎ 792799 Credit Card Reservations ☎ 794477 Rav-Mecher Building, 19 Ha'oman St., Talpiot The Lion King (English dialogue) 7:30, 9:45 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) (Hebrew dialogue) 5 ★ Four Weddings and a Funeral 5, 7:30, 9:45 ★ Speed•When a Man Loves a Woman 4:45, 7:15, 9:45 ★ Short Cuts 5:30, 9 ★ A Bronx Tale 9:45 ★ Baby's Day Out 5, 7:30 ★ The Mask 5, 7:30, 9:45 RON 1-2 ☎ 234704 1 Rabbi Akiva St. Baby's Day Out•Speed 5, 7:30, 9:30

**TEL AVIV**

RAV-CHEN ☎ 5282288* Dizengoff Center When a Man Loves a Woman 5, 7:15, 9:45 ★ The Lion King (English dialogue) 7:30, 9:45 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) 5 ★ Speed 11:30 a.m., 2:30, 5, 7:30, 9:45 ★ Baby's Day Out 5, 7:30, 9:45 ★ The Mask 11:30 a.m., 2:30, 5, 7:30, 9:45 DEKEL ☎ 5443200 94 Yehuda Hamaccabi St. Speed 7:30, 9:30 DIZENGOFF 1-3 ☎ 200485 Dizengoff Center True Romance 11 a.m., 1, 3, 5:15, 7:30, 9:45 ★ Rouge 3, 9:45 ★ Bleu 1, 7:30 ★ Blanc 11 a.m.; 5:15 ★ A Dangerous Woman 11 a.m., 1, 5:15, 9:45 ★ Baraka 3, 7:30 DRIVE IN Getaway 10 ★ Sex Film 12 midnight GAN HA'IR 71 Ibn Gabirol St. Kika 5, 7:30, 9:45 GAT ☎ 6967888* 26 Ibn Gabirol St. Four Weddings and a Funeral 5, 7:15, 9:45 GORDON ☎ 5236992 87 Ben Yehuda St. True Love 6, 8, 10 HOD Forrest Gump 1:30, 4:30, 7:15, 10 ★ The Client 1:30, 4:30, 7:15, 10 ★ Reality Bites 1:30, 5, 7:30, 10 ★ My Life 1:30, 5, 7:30, 10 LEV 1-4 ☎ 5288288 Natural Born Killers 12, 2:15, 4:45, 7:30, 10 ★ Raining Stones 12:15, 2, 5, 7:45, 10 ★ Go Fish 12, 4:30, 6:15, 8 ★ Naked 2, 10 ★ North 12, 2, 5:30 ★ The Hudsucker Proxy 7:30, 10 MAXIM Drix's Brother 7:30, 9:30 RAV-OR 1-5 ☎ 5102674* Opera House Serial Mom•The Mask 5, 7:30, 9:45 ★ Shadowlands 9:45 ★ Short Cuts 5:30, 9 ★ A Bronx Tale 5, 7:15, 9:45 ★ Baby's Day Out 5, 7:30 G.G. SHAHAF 1-2 ☎ 5271645 Kikar Namir Forrest Gump•Clear and Present Danger 4:30, 7:15, 10:15 G.G. TAYELET 1-3 ☎ 5177952 2 Yona Hanavi St., The Client•Reality Bites 5, 7:30, 10 ★ True Lies 4:30, 7:15, 10 G.G. TEL AVIV ☎ 5281181 65 Pinsker St. Clear and Present Danger•True Lies 4:30, 7:15, 10:15 ★ The Client 4:45, 7:30, 10:15 TEL AVIV MUSEUM ☎ 6961297 27 Shaul Hamelekh Boulevard Nani Moretti's Diary 5, 7:45, 10 ZAFON ☎ 5443966 18 Louis Marshall St. Burnt Sun 4, 7, 9:45

**HAIFA**

CINEMA CAFÉ AMAMI ☎ 325755 In the Name of the Father•Rouge 9:15 ★ Beverly Hills Cop•Orlando 7:15 ATZMON 1-5 ☎ 673003 Clear and Present Danger•True Lies 4:15, 6:45, 9:15 ★ Forrest Gump 4:15, 6:45, 9:15 ★ True Romance•The Client 4:30, 7, 9:15 CINEMA CAFÉ MORIAH ☎ 242477 Raining Stones 7:30, 9:30 ORLY Short Cuts 5:30, 9 PANORAMA 1-3 ☎ 382020 Reality Bites•Natural Born Killers 4:30, 7, 9:30 ★ Burnt Sun 4:15, 6:45, 9:15 RAV-GAT 1-2 ☎ 674311 Four Weddings and a Funeral 4:45, 7, 9:15 ★ The Mask 5, 7, 9:15 RAV-MOR 1-7 ☎ 416898/9 Speed 4:30, 7, 9:30 ★ The Lion King (English dialogue) 7, 9:30 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) 5 ★ Ace Ventura 5, 7, 9:30 ★ When a Man Loves a Woman 4:30, 7, 9:30 ★ Four Weddings and a Funeral 4:30, 7, 9:30 ★ A Bronx Tale 9:30 ★ Baby's Day Out 5, 7 ★ The Mask 5, 7, 9:30 RAV-OR 1-3 ☎ 246553 When a Man Loves a Woman 4:30, 7, 9:15 ★ Speed•The Lion King (English dialogue) 7, 9:15 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) 5 ★ Baby's Day Out 5

**ASHDOD**

G.G. GIL When a Man Loves a Woman 5, 7:30, 10:15 ★ Clear and Present Danger dir. 4:45, 7:15, 10:15 ★ True Lies 4:45, 7:30, 10:15 ★ Speed 5, 7:30, 10 ★ The Client 5, 7:15, 10

**ASHKELON**

G.G. GIL Clear and Present Danger 4:45, 7:30, 10:15 ★ The Client 4:45, 7:15, 10 ★ Fearless 4:45, 7:30, 10 ★ My Life 5, 7:30, 10 ★ True Lies 4:45, 7:30, 10:15 CHEN 1-5 ☎ 711223 When a Man Loves a Woman•The Lion King (English dialogue)•Four Weddings and a Funeral 5, 7:30, 9:45 ★ The Mask 9:45 ★ Speed 5, 7:30, 9:45 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) weekdays 5 ★ Baby's Day Out 5, 7:30

**BAT YAM**

RAV CHEN ☎ 5531077 The Client•When a Man Loves a Woman 5, 7:15, 9:45 ★ Four Weddings and a Funeral 5, 7:30, 9:45 ★ Clear and Present Danger 4:45, 7:15, 9:45 ★ Speed 9:45 ★ True Romance 5, 7:30, 9:45 ★ True Lies 4:30, 7, 9:45 ★ Baby's Day Out 5, 7:15

**BEERSHEBA**

RAV-NEGEV 1-4 ☎ 235278 Four Weddings and a Funeral 5, 7:30, 9:45 ★ The Mask 5, 7:30, 9:45 ★ Speed 9:45 ★ Baby's Day Out 5, 7:30 ★ When a Man Loves a Woman 5, 7:15, 9:45 G.G. GIL Clear and Present Danger•True Lies 4:30, 7:15, 10:15 ★ My Life•The Client 4:30, 7:15, 10

**HADERA**

LEV 1-4 ☎ 343555 Clear and Present Danger 7:15, 10 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) 5 ★ Speed 10 ★ Baby's Day Out 5, 7:30 ★ The Client 7:30, 10 ★ Thumbelina (Hebrew dialogue) 5 ★ True Lies 7:15, 10 ★ North 5

**HERZLIYA**

COLONY CINEMA 1-2 (MANDARIN) ☎ 6902666 Serial Mom•The Hudsucker Proxy 7:30, 10 DANIEL HOTEL ☎ 544044 *THE AUDITORIUM Burnt Sun 7, 9:45* STAR ☎ 589068 29 Sokolov St. Forrest Gump 7:15, 10 ★ The Client 7:30, 10 ★ Clear and Present Danger 7:15, 10

**HOD HASHARON**

MOFET True Lies 7:15, 9:45

**KARMIEL**

CINEMA 1-3 ☎ 887277 Beverly Hills Cop III•When a Man Loves a Woman 7, 9:30 ★ The Flintstones 9:30 ★ Baby's Day Out 7

**KFAR SAVA**

G.G. GIL Forrest Gump 4:45, 7:30, 10:15 ★ Clear and Present Danger 4:45, 7:30, 10 ★ Natural Born Killers 4:45, 7:15, 10 ★ Reality Bites 5, 7:30, 10 ★ When a Man Loves a Woman 5, 7:30, 10 ★ Truwe Lies 4:45, 7:30, 10:15

**KIRYAT BIALIK**

G.G. KIRYON 1-9 ☎ 779166 The Client•True Lies•Clear and Present Danger•Speed 7, 9:30 ★ The Flintstones 4:45 ★ Getting Even With Dad•Blank Check 4:45 ★ True Romance 4:45, 7 ★ The Lion King 4:45, 7 ★ My Life 7, 9:30

**KIRYAT MALACHI**

HAKIRYA The Chase 7:30, 9:30 HECHAL HATARBUT ☎ 580526 Speed 7:15, 9:45

**KIRYAT ONO**

MATNAS Shadowlands 9:15 ★ City Slickers 8

**LOD**

STAR The Client 7:30, 9:45 ★ Speed 5, 10 ★ True Lies 7:30, 10 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) 5 ★ Baby's Day Out 5, 7:30

**MIGDAL HA'EMEK**

RAV CHEN Beverly Hills Cop III•The Mask•Speed 7, 9:30

**NAHARIYA**

HECHAL HATRBUT The Mask 7, 9:15

**NESS ZIONA**

G.G. GIL 1-4 ☎ 404729 Forrest Gump 4:30, 7:15, 10:15 ★ True Lies 4:45, 7:30, 10:15 ★ Clear and Present Danger 4:45, 7:30, 10:15 ★ The Client 7:15, 10

**NETANYA**

G.G. GIL 1-5 ☎ 628452 Forrest Gump•Clear and Present Danger 4:30, 7:15, 10 ★ Reality Bites 5, 7:30, 10 ★ The Client 4:30, 7:15, 10 ★ Natural Born Killers 5, 7:30, 10 RAV-CHEN 1-4 ☎ 618570 Four Weddings and a Funeral 5, 7:15, 9:45 ★ Speed 7:30, 9:45 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) 5 ★ When a Man Loves a Woman 7:15, 9:45 ★ The Mask 5, 7:30, 9:45 ★ Baby's Day Out 5

**PETAH TIKVA**

G.G. HECHAL 1-3 ☎ 9300844 Clear and Present Danger 4:45, 7:30, 10:15 ★ True Lies 7:30, 10:15 ★ The Client 5, 7:30, 10:15 ★ The Lion King 5 G. G. RAM 1-3 ☎ 9340818 The Mask•My Life 7:30, 10 ★ Getting Even With Dad 7:30, 9:30

**RA'ANANA**

MOFET Mammaleh (Yiddish) 7:15 PARK The Client•When a Man Loves a Woman•Clear and Present Danger•Speed 7:30, 10 ★ The Lion King 5 ★ Baby's Day Out 7:30, 10 ★ Thumbelina•The Lion King•The Mask•Blank Check 5

**RAMAT GAN**

RAV-GAN 1-4 ☎ 797121 Four Weddings and a Funeral 7:15, 9:45 ★ When a Man Loves a Woman 7:15, 9:45 ★ Speed 9:45 ★ Baby's Day Out 5 ★ Forrest Gump 4:30, 7, 9:45 ★ The Lion King (Hebrew dialogue) 5 ★ My Life 7:30 ★ RAV-OASIS 1-3 ☎ 6730687 Clear and Present Danger 4:30, 7:15, 9:45 ★ The Client 4:45, 7:15, 9:45 ★ True Lies 4:30, 7, 9:45

**RAMAT HASHARON**

KOKHAV True Lies 7, 9:30

**RAMLA**

HECHAL HATARBUT The Flintstones 7:45, 9:30

**REHOVOT**

CHEN 1–4 ☎ 465979 Four Weddings and a Funeral 5:15, 7:30, 9:45 ★ The Client 7:30, 10 ★ When a Man Loves a Woman 7, 9:30 ★ Natural Born Killers 9:45 ★ Baby's Day Out 5:30, 7:30

**RISHON LEZION**

RAV-CHEN 1–4 ☎ 9670503/7 Four Weddings and a Funeral 5, 7:15, 9:45 ★ The Mask 5, 7:30, 9:45 ★ When a Man Loves a Woman 7:15, 9:45 ★ Speed 5, 7:15, 9:45 ★ Baby's Day Out 5 G.G. RON 1-3 ☎ 9662175 My Life 7:30, 10 ★ The Mask 7:30, 9:30 HAZAHAV The Client 7:30, 10 ★ Natural Born Killers 7:30, 10 ★ Forrest Gump 4:30, 7:30, 10:15 ★ The Flintstones 5

**RISHON NEW IND. AREA**

GAL 1-5 ☎ 9619669 Four Weddings and a Funeral 5, 7:30, 10 ★ True Lies 4:30, 7:15, 10 ★ Clear and Present Danger 4:45, 7:30, 10:15 ★ When a Man Loves a Woman 4:45, 7:30, 10:15 ★ Reality Bites 5, 7:30, 10 STAR 1-4 ☎ 9619985-7 27 Lishinsky St. Speed 7:30, 10 ★ Nani Moretti's Diary 10 ★ Ace Ventura 7:30 ★ Baby's Day Out 7:30, 10 ★ The Woman Who Made Sesame Oil 7:30, 10

**UPPER NAZARETH**

G.G GIL ☎ 06-561332 Speed 4:45, 7, 9:30 ★ My Life 4:45, 7, 9:30 ★ Clear and Present Danger•True Lies 4:30, 7:15, 10 ★ Baby's Day Out 4:45, 7, 9:30 ★ The Mask 4:45, 7, 9:30 ★ The Client 4:45, 7, 9:30

## TELEVISION

### ■ CHANNEL 1

**6:30** News in Arabic **6:45** Cartoon **7:00** Good Morning Israel

### ■ *EDUCATIONAL TV*

**8:00** The American Chronicles – documentary series looking at events from the end of WWI to the end of the 1960s **8:30** Literature **8:55** Arithmetic **9:25** Cartoons **9:40** Arabic stories **10:00** Family Relations **10:30** A Matter of Time *11:00 Science and Technology 11:20* Science **11:35** Candy Can Do It **12:00** Geography of the Land of Israel **12:20** Science **12:50** Literature of the World **13:30** Keep Fit **14:05** The Mailman – cartoon **14:30** Secret Valley – adventure series **15:00** News program for children

### ■ CHANNEL 1

**15:30** Tom and Jerry **16:00** News update **16:05** Great Expectations **17:00** A New Evening **17:30** The Borrowers – six-part drama series by the BBC based on the writings of Mary Norton. Simple *story of love, friendship, danger and* bravery with a miniature family living undetected by the "giants" who live in the house **18:00** Dangermouse – espionage series by Thames **18:15** News in English

**ARABIC PROGRAMS**
**18:30** Apropos **19:00** News in Arabic

**HEBREW PROGRAMS**
**19:30** All's Chaos in the Family – 13-part Israeli comedy about a widower with three children who takes on a nanny who causes chaos in the house to the pleasure of the children and displeasure of the father **20:00** Mabat **20:55** Live broadcast of Lotto results **21:00** Roseanne **21:30** A Second Look – investigative program **22:30** With Yair Lapid – entertainment **23:30** Late-night news **23:35** Intruders (part 3)

### ■ CHANNEL 2

**14:05** This Is It (rpt) **15:00** Flick Flack – street and puppet theater for children **16:00** The Bold and the Beautiful **17:00** A Line to the News **17:30** Sports – local sports magazine **18:00** Alf **18:30** Paradise Beach **19:00** Power Ranger – adventure **19:30** Who's the Boss **20:00** News **20:30** Wheel of Fortune **21:00** Candid Camera show with Yehuda Barkan **21:45** Behind Bars – Israeli film **23:30** Gillette Sports Special **00:00** News

### ■ JORDAN TV (unofficial)

**17:00** French programs **18:30** News in French **19:00** News in Hebrew **19:15** Magic of Disney **20:00** News in Arabic **20:30** Hollywood Stuntmakers **21:10** The Commish **22:00** News in English **22:20** Mini-series

### ■ MIDDLE EAST TV

**13:00** 700 Club **13:55** Film: Gung Ho – Story of the special battalion formed after Pearl Harbor **15:30** Mighty Mouse **15:55** Jonny Quest **16:20** Dangermouse **16:45** Flying House **17:10** Musical Artist Documentary **18:10** Rescue 911 **19:00** World News Tonight (Arabic) **19:30** CNN Headline News **20:00** America's Funniest Home Videos **20:30** Star Trek: The Next Generation **21:20** Babylon **22:10** 700 Club **23:00** Special Programs

## CABLE

### ■ FAMILY CHANNEL (3)

**8:00** Local broadcast **9:00** One Life to Live **9:45** The Young and the Restless **10:30** Guests in the Living Room **11:00** I Love Lucy **11:30** Antonella **12:15** Murphy Brown **12:50** Falcon Crest **13:30** Coach **14:00** Israeli Clips **14:10** Thirtysomething **15:00** Topaz **15:50** Knots Landing **16:40** Three's Company **17:05** Love Boat **17:50** Israeli Clips **18:00** One Life to Live **18:45** The Young and the Restless **19:30** Local broadcast **20:00** Antonella **20:50** Falcon Crest **21:40** Cheers **22:05** Seinfeld **22:35** Frasier **23:05** The Trials of Rosie O'Neill **23:50** Dear John **00:15** Cagney and Lacey **1:05** War of the Worlds

### ■ MOVIE CHANNEL (4)

**10:30** Too Good to be True (1988) – psychological drama about a man who falls in love with a woman engaged to another man **12:05** Short movie **12:40** The Clock (1945) (rpt) **14:15** Breaking Glass (1980) (rpt) **16:00** Miracles (1986) (rpt) **17:35** Daddy's Dying (1990) (rpt) **19:20** Vestige of Honor (1990) – 17 years after the Vietnam War an American buinessman returns to Thailand to help some *soldiers who fought beside him* **21:00** The Bodyguard (1992) – romantic action with Whitney Houston and Kevin Costner (rpt) **23:05** Sweet Poison (1991) – psychological thriller about a couple who are kidnapped on their way to the reading of a will **00:45** The $10 Million Getaway (1991) (rpt) **2:20** Shadow of a Doubt (1991) (rpt)

### ■ CHILDREN'S CHANNEL (6)

**6:30** Cartoons **9:00** Cartoons **9:35** Wild West C.O.W. **10:00** Orson and Olivia **10:40** Teen Wolf **11:10** Baby Talk *11:40 On the Air 12:20 Hillside* **13:00** The Kids from Degrassi **13:30** Cartoons **14:05** Dreamstone **14:30** The Three Mouseketeers **15:10** Teen Wolf **15:40** Kappattoo **16:20** My Sister Sam **17:00** Beakman's World **17:30** The Kids from Degrassi **18:00** Cartoons **18:35** Wild *West C.O.W 19:00 Orson and Olivia* **19:30** Neighbors **19:55** Married with Children **20:20** The Simpsons **20:45** All in the Family **21:10** Hunter

### ■ SECOND SHOWING (6)

*22:00* Hi, *Mom!* (1970) – Brian De Palma directs this satire of life in the late '60s. Robert De Niro plays a Vietnam vet who returns to New York to try his hand at being an insurance salesman, urban guerrilla and porno-movie maker. With Charles Durning and Alan Garfield (82 mins) **23:30** Doctor Socrates (1935) – Paul Muni plays a small-town doctor who is forced to help wounded gangsters and gets involved against his will. Directed by William Dieterle (70 mins)

### ■ DISCOVERY CHANNEL (8)

**6:00** Open University: History **11:00** Treasure – The Gulf of Thailand **12:00** Real West **13:00** Equinox **14:00** Open University (rpt of morning's programs) **16:00** Treasure – The Gulf of Thailand **17:00** Real West **18:00** Open University (rpt of morning's programs) **20:00** Pacific Outdoors **20:30** In Search Of **21:00** Sowing for Need **22:00** America Under Cover **23:00** Equinox **00:00** Open University (rpt of morning's programs)

### ■ SUPER CHANNEL

**6:00** UK Today **6:30** NBC News **7:00** ITN World News Live **7:15** Azimuths **7:30** UK Today **8:00** ITN World News **8:15** Azimuths **8:30** Inside Edition **9:00** Super Shop **10:00** Rolanda **11:00** Rivera **12:00** Today's Business **13:00** Today **15:00** The Money Wheel **17:30** Business Tonight **18:00** Today **19:00** ITN World News Live **19:30** Executive Lifestyles **20:00** Entertainment X-Press **20:30** Dateline **21:30** Inside Edition **22:00** ITN World News Live **22:30** The Tonight Show with Jay Leno **23:30** Real Personal **00:00** FT Business Wrap **00:30** Nightly News with Tom Brokaw

### ■ STAR PLUS

**6:00** The Sullivans **6:30** Neighbors **7:00** Santa Barbara **8:00** The Bold and *the Beautiful* **8:30** Donahue **9:30** Oprah Winfrey **10:30** Yan Can Cook **11:00** Wind in the Willows **11:30** Little Flying Bears **12:00** T-Bag **12:30** Crossbow **13:00** For Your Entertainment **13:30** Neighbors **14:00** M*A*S*H **14:30** Flying Doctors **15:30** Dynasty **16:30** The Bold and the Beautiful **17:00** Santa Barbara **18:00** The Wonder Years **18:30** Doogie Howser, M.D. **19:00** Moonlighting **20:00** M*A*S*H **20:30** For Your Entertainment **21:00** Neighbors **21:30** The Wonder Years **22:00** Doogie Howser, M.D. **22:30** Moonlighting **23:30** Young Doctors **00.30** For Your Entertainment

## RADIO

### ■ VOICE OF MUSIC

**6:06** Waking to Music **9:00** Handel: Arias from opera; Bach: Suite no 4 in E flat for cello solo BWV 1010 ±**10:10** Boccherini: Piano quintet in C op 6/57 (Les Adieux); Haydn: Symphony no 52 (Tafelmusik); Mozart: Piano concerto no 20 (Perahia/English CO) ±**11:15** Schubert: String quintet in C D956 (Alban Berg, Schiff); Debussy: La Mer (London SO/Previn) ±**12:25** Kurt Weill: Concerto for violin, winds and percussion op 12; Beethoven: Septet in E flat op 20; Shostakovich: Suite no 1 for jazz ensemble **14:06** Encore **16:00** Schubert: Schwanengesang and 5 other late songs (Fassbaender, Reimann); Brahms: Quintet in F minor for piano and strings op 34 (Previn, Friends of Music) **18:00** From the Recording Studio – Zvi Carmeli (viola), Revital Hachamov (piano). Brahms: Sonata no 1 in F minor op 120/1; Vieuxtemps: Elegy for viola and piano op 30. Rochberg: Sonata for viola and piano (1979); Shchedrin: Basso ostinato for piano; Martinu: 2 Preludes for piano **19:05** Schubert: Waltzes from op 9, for flute and guitar; Gaspar Cassado: Sonata in Ancient Spanish Style for cello and piano; Schumann: Papillons op 2 (Perahia); Frank Martin: Piano trio on Irish folk tunes (Borodin); Vaughan Williams: Gavotte and Passepied **20:03** Palestrina Mirrored in his Time **21:00** A Matter of *Agreement 23:00 Golden Generation –* Verdi's Otello conducted by Arturo Toscanini, part 1

### ■ RADIO 1

**6:06** Hebrew songs **7:00** News in English **7:15** News in French **7:30** Hebrew songs **8:05** Roots **9:05** It's Open **10:05** Teleradio **11:05** Hebrew songs **12:05** Land of Israel **13:00** News and program in English **13:30** News and program in French **14:05** Youth programs **15:05** Storytelling **16:05** Hebrew songs **17:00** News in English **17:02** News in French **17:05** Voice of the Arts **18:05** Religious programs **20:00** Evening news **20:50** Bible portion **21:00** Hazanut **23:05** Hebrew songs

### ■ RADIO 2

**6:06** *This Morning* – news **9:05** What We Had There **10:05** It's All Talk **12:05** Midday – news, commentary, music **14:05** Magic Moments **15:05** Foreign Affairs **15:45** Foreign Press **16:05** The Color of Money **17:05** Hebrew songs **18:05** Today – newsreel **19:05** Social Hour **20:05** Hebrew songs **21:05** News headlines **21:15** Matters which haven't hit the headlines **23:05** Middle of the Night **00:05** Midnight Magazine **00:30** Middle of the Night, continued **1:05** Tuesday Night Club **5:05** First Light

### ■ RADIO 3

Music all day and night

### ■ REKA

**18:00** News in English **18:15** News in French **20:00** News in Russian

### ■ ARMY RADIO

**5:02** Good Morning IDF **6:00** Announcements **6:30** University of the Air – Military Ethics **7:07** Seven-O-Seven **8:00** Good Morning Israel **9:05** It's Diffi*cult in the Morning 10:05 Right Now* **12:50** Today's Entertainment **13:00** Midday News **13:15** The Heat's Canceled **15:05** Someone to Talk To **16:00** An Hour Before **17:00** Good Evening Israel **18:05** Economics **18:30** End of the Day **20:00** Evening news **20:30** The Heart of the Matter **21:05** Musical Interlude **22:05** Vitamins **23:05** This Was the Day **00:10** Night Birds **2:00** We Don't Want to Sleep

### ■ ARMY ON WHEELS

**7:05** The State on the Way **9:05** Songs **10:05** Sun **12:05** Something for the Road **13:05** Air Conditioning **14:05** Showers **15:05** Program with Yoav Kutner **16:05** Driving Wisely **18:05** Program with Lea Oz **20:05** Drive In **22:05** Good Night

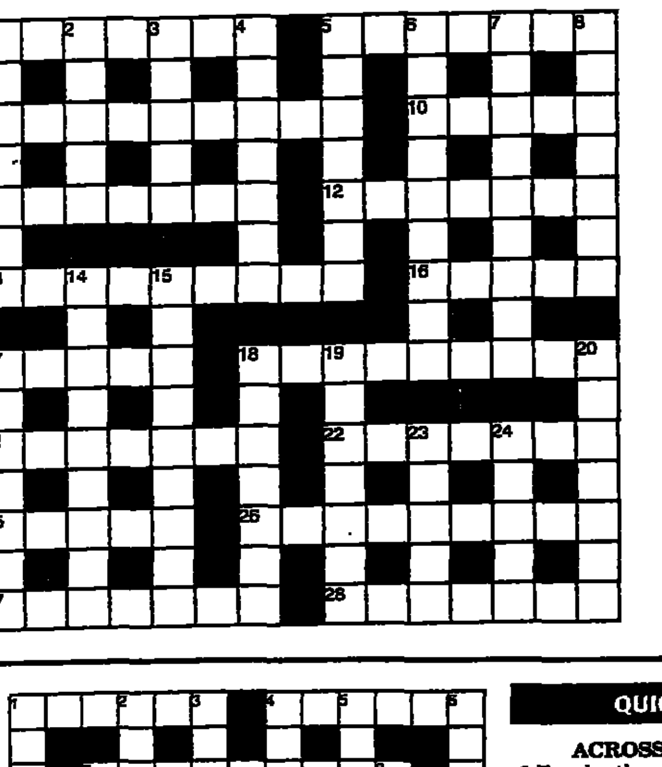
## CRYPTIC CROSSWORD

**ACROSS**

1 & 5 It is the big fish that escaped (3,4,3,4)
9 Free girl's cargo (9,)
10 Hundred and four moved to the island (5)
11 Repose (7)
12 Satan perhaps going down (7)
13 *Explosive display—of* temper perhaps (9)
16 Queen loses point to the king, how strange (5)
17 Time in the bar (5)
18 *Now having put on clothes,* spoke (9)
21 Wild, sea-bird from the Orient (7)
22 Youth leader has to steal fruit first for drink (7)
25 Bullish, not starting to be sheepish (5)
26 Unknown piece, one of a number that hold nucleons together in an atomic nucleus (1-8)
27 & 28 Complicated yarns (7,7)

**DOWN**

1 & 17 Honour of being kicked out? (5,2,3,4)
2 Downs the salts (5)
3 *Dog the contemptible* scoundrel (5)
4 One working overhead accepts two dabs initially or other fish (7)
5 Seeing another dollar on the book (7)
6 Skill needed to develop the quince (9)
7 Rumour in letter of verbosity (9)
8 Having been delivered later (7)
14 Forgiveness leads to shortening of prison sentence (9)
15 Brown bread for a four course dinner? (9)
17 See 1 down (3,4)
18 Building with front door added at the end (7)
19 Far from friendly? (7)
20 Aridity of loch having the water drained away first (7)
23 Two-way revolver (5)
24 Doctor tea to make coffee (5)



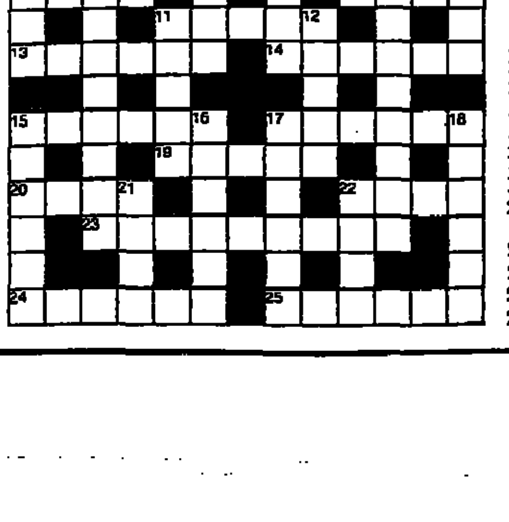
## SOLUTIONS

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | O | N | D | E | N | S | E | | C | H | E | R | U | B |
| E | | A | | R | | T | | | | A | | E | | U |
| R | O | T | A | R | I | A | N | | E | N | A | M | E | L |
| I | | I | | A | | G | | | | G | | I | | L |
| S | P | O | R | T | I | N | G | | D | E | N | N | I | S |
| E | | N | | A | | A | | E | | R | | D | | E |
| | | | | | S | T | A | T | I | O | N | E | R | Y |
| D | | S | | G | | I | | H | | N | | R | | E |
| I | N | T | E | R | P | O | S | E | D | | | | | |
| S | | O | | E | | N | | R | | R | | B | | D |
| A | P | P | E | A | L | | R | E | S | O | U | R | C | E |
| S | | P | | T | | | | A | | B | | I | | A |
| T | H | I | R | T | Y | | F | L | O | U | N | D | E | R |
| E | | N | | I | | | | L | | S | | G | | T |
| R | I | G | H | T | S | | E | Y | E | T | E | E | T | H |

***Yesterday's Quick Solution***

**ACROSS:** 1 Planner, 5 Tarry, 8 Shear, 9 Article, 10 Rigmarole, 12 Aid, 13 Millet, 14 Ragged, 17 Sea, 18 Tasteless, 20 Eatable, 21 Alone, 23 Style, 24 Deepest.

**DOWN:** 1 Poser, 2 Ale, 3 Narrate, 4 Reason, 5 Title, 6 Rectangle, 7 Yielded, 11 Gallantry, 13 Masters, 15 Average, 16 Ostend, 18 Table, 19 Scent, 22 Ode.



## QUICK CROSSWORD

**ACROSS**

1 Tangles threads (6)
4 Short jacket (6)
7 Wait expectantly (6,3)
9 Seethe (4)
10 Real (4)
11 Flat ring (5)
13 Stew (6)
14 1960s model (6)
15 Harbinger (6)
17 Ribald (anag) (6)
19 Spring flower (5)
20 Scene of Jesus's first miracle (4)
22 Caution (4)
23 Raw youth (9)
24 French port (6)
25 Marionette (6)

**DOWN**

1 Eraser (6)
2 Satanic (4)
3 Display (3,3)
4 Outlaw (6)
5 Boor (4)
6 Model of the solar system (6)
7 Loitering (9)
8 Actor (9)
11 Bedcover (5)
12 Stupid person (5)
15 Feverish (6)
16 Constraint (6)
17 Senior cleric (6)
18 Surgical knife (6)
21 Acreage (4)
22 Envelop (4)

# Dinitz's $2,500 expense account was kept secret, says witness

THE head of the Jewish Agency finance department decided to give Jewish Agency chairman Simcha Dinitz $2,500 for his expenses, and that decision was kept a secret for political reasons, the former head of the agency's delegation to North America testified yesterday, at Dinitz's trial in Jerusalem.

Dinitz is on trial in Jerusalem District Court for aggravated fraud and breach of trust, for allegedly billing the agency $22,000 for personal expenses over four years.

Amira Dotan, former Women's Corps commander and head of the agency delegation from 1988-92, told the court: "We're talking about an organization in which there are two political camps, and it was clear the people in the other camp should not find out about this."

She said that "she understood her job, as the one who signed for all of Dinitz's credit card expenses, a card that belonged to the agency, was only to approve them, and the real check of expenses of senior staff would be made in Jerusalem."

Dotan also explained how in 1991 she helped Dinitz's secretary, at his request, to prepare all his private expense sheets, as requested by the agency treasury.

Nadav Shukrun, the first prosecution witness, also testified yesterday. "After what I read about my testimony in the newspapers and the inaccuracies there, I couldn't sleep and began to worry about any of my further testimony," he said.

Shukrun's comments were made during a discussion between Dinitz's lawyer, Uri Wagman, and prosecutor Shimon Dolan over the impact the press reports about Shukrun's testimony had on the rest of his own testimony and that of other witnesses.

Dolan complained the reports would have a negative effect on future testimony, while Shukrun told the court that the press reports had not influenced him to change his testimony.

Wagman also asked Shukrun about an inaccurate report, which showed Dinitz's expenses incurred over a long period of time attributed to just a few days, thus presenting a misleading picture of his expenses.

Wagman asked Shukrun why he did not inform the media that there was a new, corrected version of the original report, which had been leaked to the press. Shukrun said it was the agency spokesman's job to take care of relations between the agency and the media. (Itim)

# 18 months for granny who planned murder

RAINE MARCUS

A 63-YEAR-OLD great-grandmother convicted of conspiring to murder was jailed for 18 months by Tel Aviv District Court yesterday.

The court also imposed an 18-month suspended sentence on the woman.

The court heard that Tamara Shmuelov of Or Yehuda was told by Numa Binyaminov that another man, Hanan Binyaminov, was planning to kill her son, Yisrael, because the latter owed him money.

Numa Binyaminov then offered to kill Hanan in return for $20,000. Shmuelov gave Numa a down payment of $1,200 and told him to go ahead with the murder.

But Numa did not intend to kill Hana Binyaminov himself. He told Hanan and the police of the plot and his conversations with the defendant were recorded. He was later arrested and released on bail.

Shmuelov was arrested and kept in custody. During her detention she met with Numa and threatened to "have him and his children killed" if he testified against her.

Defense attorney David Yiftach reached an agreement with the prosecution whereby his client would plead guilty to lesser charges in return for a lenient sentence. He asked for a 10-month prison sentence for his client, while the prosecution requested a three-year term.

Yiftach also told the court that his client suffered from heart disorders and she cared for a disabled daughter and an ailing husband.

Judges Edmond Levy, Devora Berliner and Nissim Yeshiyahu also took into consideration Shmuelov's personal circumstances, and handed down a more lenient sentence than suggested by the prosecution.

"The initiative for the planned murder came from Numa Binyaminov and not from the defendant," ruled the judges in sentencing. "She was suborned by Binyaminov who found 'fertile ground' for his proposition."

But the punishment should also be a deterrent to others, they said.

## NEWS IN BRIEF

### Court rejects petition against Weizman

The High Court of Justice yesterday rejected a petition by a prisoner named Haim Weizman, who demanded that President Ezer Weizman further reduce his sentence.

The prisoner was sentenced to life imprisonment for his involvement in a murder. The president reduced his sentence to 22 years, but the prisoner claimed in his petition that he was discriminated against compared with other prisoners, whose sentences were reduced to eight to 10 years.

However, the court ruled that there was nothing in the president's action which showed he had acted improperly. *Itim*

### Press Council warns of loss of credibility

The credibility of the country's three main newspapers has been seriously harmed by the wiretapping and business deals between them which were recently discovered, according to the Press Council's Ethics Committee which discussed the matter this week.

The committee joined the Israel Federation of Journalists in calling on reporters and editors to respect professional ethics by presenting the readers with all the known facts and not presenting them in a light favorable to the paper's publishers. It also called on publishers to refrain from using journalists to promote or protect their private or business interests.

### Terror adviser: Avoid flying over enemy airspace

The prime minister's adviser on terrorism has reiterated instructions that those flying to the Far East should avoid traveling on airlines whose planes fly in the airspace of countries hostile to Israel, especially Iran.

Brig.-Gen. Yigal Pressler said he has asked travel agents to advise travelers to choose their airlines to Far East destinations in accordance with his instructions, but that few agents actually do so. *Itim*

### Court remands man who shot brother-in-law

Azri Hadad, 33, the man who shot his brother-in-law to death in Rosh Ha'ayin, was remanded for a week by Petah Tikva Magistrate's Court yesterday.

Police are still examining Hadad's claim that the man was threatening his sister with a knife, and said that the life of victim Shimshon Mehurash could have been saved.

### Elderly Haifa man beaten and robbed

A 76-year-old Haifa man was severely beaten by three robbers yesterday morning who attacked him in the stairwell of his home in the city's Kiryat Eliezer neighborhood.

Yitzhak Elhadif was followed home from the bank after withdrawing his old age benefit payment. The robbers punched him in the face, tore his clothing and stole a bag containing NIS 2,000 in cash. He was taken to Rambam Hospital where he was reported in moderate condition. *Itim*

### Winning cards

In yesterday's Mifal Hapayis daily Chance card draw, the lucky cards were the 10 of spades, seven of hearts, seven of diamonds, and eight of clubs.

# French chief of staff hit by camera

ALON PINKAS

FRENCH Chief of Staff Adm. Jacques Lanxade was hit in the head by an IDF film crew's camera while touring an air force base during his visit here last week, air force sources confirmed last night.

Lanxade was accompanied by OC Air Force Maj.-Gen. Herzl Bodinger when the crew, documenting Lanxade's visit, approached them and accidently collided with Lanxade.

He was hit in the head by a large camera and needed medical attention.

One source said "the incident was embarrassing and could have ended even worse."

# Computer parley opens here

JUDY SIEGEL

ISRAEL'S first-ever workshop on supercomputers and computer communications will open at Kibbutz Ramat Rahel today, with the participation of senior experts from the US and Israel.

The event, which ends on Friday, is being sponsored by the Ministry of Science and the Arts.

The ministry is hosting pioneers in the "information superhighway," including Dr. Mel Ciment of the US National Science Foundation, Ralph Roskies of the Pittsburgh Computer Center and Prof. Mal Kalos of the Cornell University Computer Center.

The workshop's aim is to bring together experts from the two countries to see how Israel can become integrated in the world program for information infrastructure that was initiated by US President Bill Clinton.

This binational cooperation will be boosted by Clinton's decision last year to allow the sale of supercomputers to Israel. In the past, US administrations had feared that these machines would be "misused" for military projects.

# Haifa U. asked why no-smoking ban is not enforced

THE High Court of Justice yesterday issued a temporary restraining order giving Haifa University, the health minister, the police and the mayor of Haifa 45 days to explain why the law prohibiting smoking in public places is not being enforced at the university.

The order was issued at the request of Yonatan Ginat, a fourth-year law student at the school, who claimed the ban on smoking applies to all university buildings, not just classrooms, but the university is not doing anything to enforce the ban there.

During the discussion, Court Vice President Justice Aharon Barak rejected the claims by the respondents that they were enforcing the law, saying that it appeared they were all trying to pass responsibility for enforcing the law on to each other, while doing nothing to actually enforce it. (Itim)

Australian Jews bury Torah scrolls damaged in the fire which destroyed the largest synagogue in Australia in Sydney on September 25. (AP)

# Torah scrolls from Sydney's burned synagogue are buried

SYDNEY, Australia (AP) — More than 1,000 members of Sydney's Jewish community yesterday buried the remains of Torah scrolls damaged in a fire that destroyed Australia's largest synagogue last week.

Investigators say the September 25 blaze at the Central Synagogue started with an electrical fault.

"I am told this is the largest number to be burned at any one time since the Holocaust," said the synagogue's Rabbi Selwyn Franklin, who conducted the burial service.

The 17 scrolls were badly damaged despite being stored in a fire resistant case. They were placed in earthenware urns and buried, according to tradition, in a plot at a Jewish section of Sydney's largest cemetery.

They will be exhumed and reburied under an ark for new scrolls when the synagogue is rebuilt, Rabbi Franklin said. Burned prayer shawls and books were also buried in a second plot.

# Study shows 70% of US Jews have not visited Israel

BATSHEVA TSUR

MORE than 70% of US Jews have never visited Israel, according to a Haifa University researcher.

In a study which encompassed some 10,000 people, Dr. David Mittelburg also found that intermarriage was higher among young American Jews who had not visited this country.

The study revealed that in the 35-44 age group, only 19% had come on a visit to Israel. Among young people between the ages of 18-34, 30% had visited while in the 45-and-above age group, the number of persons who had been here was 44%.

Intermarriage, the study revealed, was as high as 62% among those in the youngest age group who had never been here, as compared with 19% among those who had come here.

Mittelburg based his findings on statistics provided by various Jewish Federations across the US. He will present them to a conference of the Israeli Forum's Re'ut group which deals with immigrant absorption on a volunteer basis, at a gathering in Ra'anana on Thursday.

# Banned poison blamed for death of cows

LIAT COLLINS

Twelve cows and four jackals died from poisoning in Moshav Alma in Upper Galilee, apparently the result of a dispute between neighbors. The Nature Reserves Authority has filed a police complaint.

Several residents of Alma who jointly own orchards near the settlement allegedly spread the powerful poison temik to prevent intrusion by cows into the orchards. The systemic poison is banned in most Western countries. In Israel only those with a special permit from the Agriculture Ministry are allowed to use the poison, which is also lethal to humans.

According to the NRA warden called to the site, the fence which surrounds the orchard and is supposed to keep out wild animals is broken. "The farmers thought it was cheaper and easier to use poison than mend it," he wrote in his report.

The four dead jackals apparently ate the cows' feed containing the poison. Jackals are a protected species.

Last year the NRA asked the Agriculture Ministry to review licenses for temik after a similar case of fatal wildlife poisoning following a dispute among neighbors.

# Rabin to decentralize defense acquisitions and allocation

ALON PINKAS

DEFENSE Minister Yitzhak Rabin recently decided to decentralize defense acquisition and allocation procedures.

Under the new plan, responsibility for the process will be divided between the chief of staff and the Defense Ministry director-general.

The decision came following a lengthy series of deliberations which reviewed the Sadan Commission recommendations, established to explore new ways and methods to restructure and redefine allocation regulations. The commission was especially asked to recommend regulations that would determine the allocation of systems repairs and systems purchases between acquisition and self-production.

Rabin stressed that competition should play a central role when determining appropriate and efficient allocation, as well as the decision of the place where various tasks will be carried out. The authority for these decisions was previously held exclusively by the defense minister.

Under the existing system, the Defense Ministry director-general and the chief of staff engage in power struggles to determine the army's arsenal, resulting in an intrinsic tension between the two offices.

Under the revised regulations, a clear differentiation between "buy" and "do" will be implemented. The army will conduct minor and major repair and general maintenance of its systems (so-called "Class A, B and C" maintenance of tanks, APCs, self-propelled artillery, etc.) in its own ordinance and repair centers.

In addition, the army will present to the Defense Ministry a list of categories of missions, systems and items it thinks should also be treated by IDF centers and not be subject to external competition.

The Defense Ministry will allocate these missions, according to the new regulations, and consider favorably the army's recommendations. Missions such as development, upgrading, system-renovation and parts replacements will be submitted to an economically determined competition between the army centers and civilian industries.

Rabin decided not to consider the commission's recommendations concerning layoffs.

The regulations will be implemented by 1995. Rabin has already asked both the Defense Ministry Director-General David Ivry and Chief of Staff Ehud Barak to coordinate an orderly implementation.

Just in the nick of time...
The Jerusalem Post
Weekly Planner
The appointment diary that answers the needs of Jews around the world:

- 13 months, Sept. 1994 - Sept. 1995
- Week at glance on two pages, with room for hourly appointments, Mon./ Sun.
- Gregorian and Jewish calendar, featuring Jewish and Israeli holidays, with explanations and color photos (also international holidays).
- Shabbat candle lighting times around the world.
- Weekly Torah portion synopsis and weekly inspirational quote.
- Hundreds of addresses, phone and fax numbers of Jewish organizations and community centers worldwide.
- Jewish humor, recipes, trivia and selected Israeli poetry.
- Complete listing of educational programs in Israel.
- General info and tel./address section.
- Hardcover. Color: Blue.
- Size: 25 cm H x 18 cm W (10 x 7 in.)

JP Price NIS 39.00 plus postage

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000, Tel. 02-241282.
Please send me The Jerusalem Post Weekly Planner.
Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post for
☐ NIS 43.00 postage in Israel ☐ NIS 49.00 door to door in Israel ☐ NIS 55.00 overseas airmail*
Credit card orders accepted by phone.
Name________
Address________
City________Code________
Tel.________
*Please list gift recipients' names and addresses on a separate sheet of paper. A gift note will be included in your name.
43-10838

SIMPLY KOSHER
International Cook Book
by Ramona Bachmann
At Last!
- Recipes from India, Morocco, Israel & around the world.
- Beautiful Gift Book
- 10 Double-Spread Full-Color Pages
- Special Holiday calendar

Hardcover. 192 pp. 65.00 NIS. (Includes shipping in Israel and U.S.)
Also available at all Steimatzky and M.O.D. book stores
• Check • VISA • Mastercard
gefen P.O.B. 6056, Jerusalem 91060, Tel: 02-380247, Fax: 02-388423

Arutz 7, 711 AM at 12:10 a.m.

SEFER HA-AGGADAH
The Book of Jewish Folklore and Legend, by H.N. Bialik and Y.H. Rawnitzky
Selected, Translated and Annotated by Rabbi Dr. Chaim Pearl

Sefer Ha-Aggadah
Covers the entire Bible with selected teachings from Talmud and Midrash based on rabbinic commentary on the biblical text; then on to the following period of Jewish history right up to the destruction of the Second Temple. Hardcover 302 pp.
JP Price NIS 49.00

Stories of the Sages
Fifty stories of the greatest teachers of the talmudic era, from about 200 BCE till about 600 CE. These stories are a medley of history and folklore, but each one illuminates an important insight into the nature of Judaism and rabbinic teachers. Hardcover, 366 pp.
JP Price NIS 44.00

JP Both Volumes NIS 82.00. All prices include VAT, packing and postage.

To Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000
Please send me:
☐ Sefer Ha-Aggadah NIS 49.00
☐ Stories of the Sages NIS 44.00
☐ Both Volumes NIS 82.00
Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post
Name________
Address________
City________
Code________
Tel________

SAVE TIME AND ENERGY
call THE JERUSALEM POST direct
Advertising: 02-315608, 02-315637-40 – Fax: 02-388408
Editorial: 02-315613
Fax: 02-389527
Subscriptions: 02-315610
Fax: 02-389017